

# STIHL®

## STIHL FS 500, 550

Instruction Manual  
Manual de instrucciones



**Warning!**

Read and follow all safety precautions in Instruction Manual – improper use can cause serious or fatal injury.

**Advertencia!**

Lea y siga todas las precauciones de seguridad dadas en el manual de instrucciones – el uso incorrecto puede causar lesiones graves o mortales.



## Contents

Guide to Using this Manual .....	2
Safety Precautions and Working Techniques .....	3
Mounting the Bike Handle .....	17
Adjusting the Throttle Cable .....	18
Approved Combinations of Cutting Tool and Deflector .....	19
Mounting the Cutting Tools .....	20
Fuel .....	23
Fueling .....	24
Fitting the Harness .....	25
Balancing the Machine .....	26
Starting / Stopping the Engine .....	26
Operating Instructions .....	28
Cleaning the Air Filter .....	29
Motor Management .....	29
Adjusting the Carburetor .....	30
Spark Arresting Screen in Muffler ...	31
Winter Operation .....	32
Checking the Spark Plug .....	32
Replacing the Starter Rope and Rewind Spring .....	33
Storing the Machine .....	35
Sharpening Metal Cutting Tools .....	35
Maintenance Chart .....	37
Parts and Controls .....	38
Specifications .....	40
Special Accessories .....	40
Maintenance and Repairs .....	41
STIHL Incorporated Federal Emission Control	
Warranty Statement .....	42

Allow only persons who understand this manual to operate your clearing saw.

To receive maximum performance and satisfaction from your STIHL brush-cutter, it is important that you read and understand the maintenance and safety precautions, starting on page 3, before using your clearing saw.

Contact your STIHL dealer or the STIHL distributor for your area if you do not understand any of the instructions in this manual.

### **Warning!**

Because a clearing saw is a high-speed cutting tool some special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.

Careless or improper use may cause serious or even fatal injury. Make sure your unit is equipped with the proper deflector, handle and harness for the type of cutting attachment being used. Always wear proper eye protection.

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. As a result, engineering changes and improvements are made from time to time. If the operating characteristics or the appearance of your clearing saw differs from those described in this manual, please contact your STIHL dealer for information and assistance.

# STIHL®

FS 500, FS 550

## Guide to Using this Manual

### Pictograms

All the pictograms attached to the machine are shown and explained in this manual.

The operating and handling instructions are supported by illustrations.

### Symbols in text

The individual steps or procedures described in the manual may be marked in different ways:

- A bullet marks a step or procedure without direct reference to an illustration.


A description of a step or procedure that refers directly to an illustration may contain item numbers that appear in the illustration.


Example:


Loosen the screw (1)


Lever (2) ...

In addition to the operating instructions, this manual may contain paragraphs that require your special attention. Such paragraphs are marked with the symbols described below:

 Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.

 Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

 Note or hint which is not essential for using the machine, but may improve the operator's understanding of the situation and result in better use of the machine.

 Note or hint on correct procedure in order to avoid damage to the environment.

### \* Equipment and features

This instruction manual may refer to several models with different features. Components that are not installed on all models and related applications are marked with an asterisk (\*). Such components may be available as special accessories from your STIHL dealer.

### Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. As a result, engineering changes and improvements are made from time to time. If the operating characteristics or the appearance of your machine differ from those described in this manual, please contact your STIHL dealer for assistance.

Therefore some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

## Safety Precautions and Working Techniques



### Warning!

Because a clearing saw is a high-speed, fast-cutting power tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.



It is important that you read, fully understand and observe the following safety precautions and warnings. Read the owner's manual and the safety instructions periodically. Careless or improper use of any clearing saw may cause serious or fatal injury.

Have your STIHL dealer show you how to operate your clearing saw. Observe all applicable local safety regulations, standards and ordinances.



### Warning!

Do not lend or rent your clearing saw without the owner's manual. Be sure that anyone using your clearing saw understands the information contained in this manual.



### Warning!

The use of any clearing saw may be hazardous. If the rotating cutting tool comes in contact with your body, it will cut you. When it comes in contact with solid foreign objects such as rocks or bits of metal, it may fling them directly or by ricochet in the direction of bystanders or the operator.

Striking such objects could damage the cutting attachment and may cause blades to crack, chip or break. STIHL does not recommend the use of rigid blades when cutting in stony areas. Thrown objects or damaged blades may result in serious or fatal injury to the operator or bystanders.



### Warning!

Minors should never be allowed to use a clearing saw. Bystanders, especially children, and animals should not be allowed in the area where a clearing saw is in use.

Never let the clearing saw run unattended.

Most of these safety precautions and warnings apply to the use of all STIHL clearing saws. Different models may have different parts and controls. See the appropriate section of your owner's manual for a description of the controls and function of the parts of your model clearing saw.

Safe use of a clearing saw involves

1. the operator
2. the clearing saw
3. the use of the clearing saw.

## THE OPERATOR

### Physical Condition

You must be in good physical condition and mental health and not under the influence of any substance (drugs, alcohol, etc.) which might impair vision, dexterity or judgement. Do not operate a clearing saw when you are fatigued.

Be alert – if you get tired while operating your clearing saw, take a break.

Tiredness may result in loss of control. Working with any clearing saw can be strenuous. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a clearing saw.

 **Warning!**

Prolonged use of a clearing saw (or other machines) exposing the operator to vibrations may produce whitefinger disease (Raynaud's phenomenon) or carpal tunnel syndrome.

These conditions reduce the hand's ability to feel and regulate temperature, produce numbness and burning sensations and may cause nerve and circulation damage and tissue necrosis.

All factors which contribute to whitefinger disease are not known, but cold weather, smoking and diseases or physical conditions that affect blood vessels and blood transport, as well as high vibration levels and long periods of exposure to vibration are mentioned as factors in the development of whitefinger disease. In order to reduce the risk of whitefinger disease and carpal tunnel syndrome, please note the following:

- Most STIHL power tools are available with an anti-vibration ("AV") system designed to reduce the transmission of vibrations created by the engine to the operator's hands. An AV system is recommended for those persons using power tools on a regular or sustained basis.
- Wear gloves and keep your hands warm.
- Keep the AV system well maintained. A clearing saw with loose components or with damaged or worn AV buffers will tend to have higher vibration levels.
- Maintain a firm grip at all times, but do not squeeze the handles with constant, excessive pressures and take frequent breaks.

All the above mentioned precautions do not guarantee that you will not sustain whitefinger disease or carpal tunnel syndrome. Therefore continual and regular users should monitor closely the condition of their hands and fingers. If any of the above symptoms appear, seek medical advice immediately.

 **Warning!**

The ignition system of your unit produces an electromagnetic field of a very low intensity. This field may interfere with some pacemakers. To reduce the risk of serious or fatal injury, persons with pacemaker should consult their physician and the pacemaker manufacturer before operating this tool.

**Proper Clothing**

 **Warning!**

To reduce the risk of injury, the operator should wear proper protective apparel. The deflector provided with your clearing saw may not protect the operator from all foreign objects (gravel, glass, wire, etc.) thrown by the rotating cutting attachment. Thrown objects may also ricochet and strike the operator.

**Warning!**

To reduce the risk of injury to your eyes never operate a clearing saw unless wearing goggles or properly fitted safety glasses with adequate top and side protection complying with ANSI Z 87.1 (or your applicable national standard). To reduce the risk of injury to your face STIHL recommends that you also wear a face shield or face screen over your goggles or safety glasses.

**Warning!**

Clearing saw noise may damage your hearing. Wear sound barriers (ear plugs or ear muffs) to protect your hearing. Continual and regular users should have their hearing checked regularly.



Protect your hands with gloves when handling the clearing saw and the cutting tool. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hands.



Clothing must be sturdy and snug-fitting, but allow complete freedom of movement. Avoid loose-fitting jackets, scarfs, neckties, jewelry, flared or cuffed pants, unconfined longhair or anything that could become caught on branches, brush or moving parts of the unit. Wear long pants made of heavy material to protect your legs. Do not wear shorts, pants, sandals or go bare foot. Secure hair so it is above shoulder level.



Good footing is most important in clearing saw work. Wear sturdy boots with nonslip soles. Steel-toed safety boots are recommended.



Wear an approved safety hard hat to reduce the risk of injury to your head when there is a danger of head injuries.

**THE CLEARING SAW**

For illustrations and definitions of the clearing saw parts see the chapter on "Parts and Controls".

**Warning!**

Never modify a clearing saw in any way. Only attachments supplied by STIHL or expressly approved by STIHL for use with the specific STIHL clearing saw models are authorized. Although certain unauthorized attachments are useable for the STIHL clearing saw, their use may, in fact, be extremely dangerous.

## THE USE OF THE CLEARING SAW

### Transporting the clearing saw

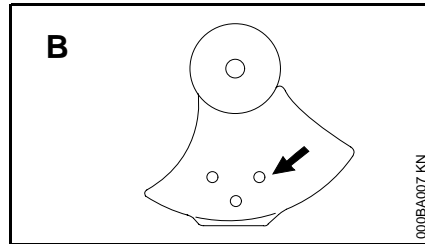
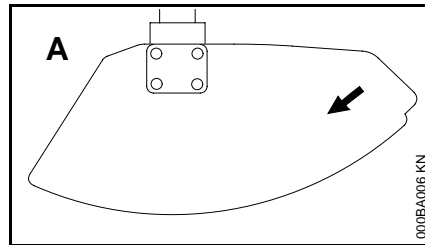
#### **Warning!**

Always turn off the engine and make sure the cutting attachment has stopped before putting a clearing saw down. When transporting your clearing saw in a vehicle, properly secure it to prevent turnover, fuel spillage and damage to the clearing saw. Keep metal cutting tools covered with the transport guard (optional accessory).

### Preparation for the use of the clearing saw

Adjust carrying harness and hand grip to suit your size before starting work. The machine should be properly balanced as specified in your owner's manual for proper control and less fatigue in operation.

Always check your clearing saw for proper condition and operation before starting, particularly the throttle trigger, throttle trigger interlock (if applicable), stopswitch, cutting tool, deflector and harness.



Arrows on the deflector **(A)** and stop **(B)** show the correct direction of rotation of the cutting tool.

The throttle trigger must move freely and always spring back to the idle position. The cutting tool must be properly tightened and in safe operating condition. Inspect for loose parts (nuts, screws, etc.) and for cracked, bent, warped or damaged blades.

### Fueling

Your STIHL clearing saw uses an oil-gasoline mixture for fuel (see the chapter on "Fuel" of your owner's manual).

#### **Warning!**



Gasoline is an extremely flammable fuel. If spilled and ignited by a spark or other ignition source, it can cause fire and serious burn injury or property

damage. Use extreme caution when handling gasoline or fuel mix.

Do not smoke or bring any fire or flame near the fuel or clearing saw.

### Fueling Instructions

#### **Warning!**

Fuel your clearing saw in well-ventilated areas, outdoors. Always shut off the engine and allow it to cool before refueling. Gasoline vapor pressure may build up inside the fuel tank depending on the fuel used, the weather conditions and the tank venting system.

In order to reduce the risk of burns and other personal injury from escaping gas vapor and fumes, remove the fuel filler cap on your clearing saw carefully so as to allow any pressure build-up in the tank to release slowly. Never remove fuel filler cap while engine is running.

Select bare ground for fueling and move at least 10 feet (3 m) from the fueling spot before starting the engine. Wipe off any spilled fuel before starting your clearing saw and check for leakage.

### **Warning!**

Check for fuel leakage while refueling and during operation. If fuel or oil leakage is found, do not start or run the engine until leak is fixed and spilled fuel has been wiped away. Take care not to get fuel on your clothing. If this happens, change your clothing immediately.

Different models may be equipped with different fuel caps.

### Cap with Grip

#### **Warning!**

In order to reduce the risk of fuel spillage and fire from an improperly tightened fuel cap, correctly position and tighten the fuel cap in the fuel tank opening.



To do this with this STIHL cap, raise the grip on the top of the cap until it is upright at a 90° angle.

Insert the cap in the fuel tank opening with the triangular marks on the grip of the cap and on the fuel tank opening lining up. Using the grip, turn the cap firmly clockwise as far as it will go (approx. a quarter turn).



Fold the grip flush with the top of the cap. If the grip does not lie completely flush with the cap and the detent on the grip does not fit in the

corresponding recess in the filler neck, the cap is not properly seated and tightened and you must repeat the above steps.

### Screw Cap

#### **Warning!**



Unit vibrations can cause an improperly tightened fuel filler cap to loosen or come off and spill quantities of fuel. In order to reduce the risk of fuel

spillage and fire, tighten the fuel filler cap by hand with as much force as possible.

### Operating instructions

#### **Warning!**



Improper use of any clearing saw can cause serious or fatal personal injury. To reduce

the risk of personal injury to the operator from blade contact and thrown objects, make sure your unit is equipped with the proper deflector, handle and harness for the type of cutting attachment being used (see chart in chapters on Approved Combinations of Cutting Tool, Deflector, Handle and Harness).

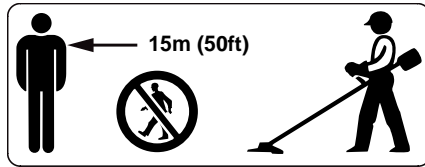


Keep the deflector (and the skirt where appropriate) adjusted properly at all times (see chapter on mounting the various cutting tools of your owner's manual).

### Starting

#### **Warning!**

Your clearing saw is a one-person machine. Once started, it may fling foreign objects for a great distance.



To reduce the risk of eye and other injury insure that bystanders are at least 50 feet (15 m) away. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. Stop the engine and cutting tool immediately if you are approached. Start and operate your clearing saw without assistance. For specific starting instructions, see the appropriate section of your manual. Place the clearing saw on firm ground or other solid surface in an open area. Maintain a good balance and secure footing.

#### **Warning!**

To reduce the risk of injury from loss of control, be absolutely sure that the cutting tool is clear of you and all other obstructions and objects, including the ground, because when the engine starts at starting-throttle, engine speed will be fast enough for the clutch to engage and turn the cutting tool.

#### **Warning!**

When you pull the starter grip, don't wrap the starter rope around your hand. Do not allow the grip to snap back, but guide the starter rope to rewind it properly. Failure to follow this procedure may result in injury to hand or fingers and may damage the starter mechanism.

With the engine running but at idle, attach the clearing saw to the spring hook of your harness (see appropriate chapter of this manual).

### Catalytic converter

#### **Warning!**



Some STIHL clearing saw models are equipped with a catalytic converter, which is designed to reduce the exhaust emissions of the engine by a chemical process in the muffler.

Due to this process, the muffler does not cool down as rapidly as conventional mufflers when the engine returns to idle or is shut off. To reduce the risk of fire and burn injuries, the following specific safety precautions must be observed.

#### **Warning!**

Since a muffler with a catalytic converter cools down less rapidly than conventional mufflers, always set your clearing saw down in the upright position and never locate it where the muffler is near dry brush, grass, wood chips or other combustible materials while it is still hot.

Let the engine cool down sitting on concrete, metal, bare ground or solid wood (e.g. the trunk of a felled tree) away from any combustible substances.

**⚠ Warning!**

To reduce the risk of fire or burn injury, let the unit cool down before refueling your clearing saw after use.

**⚠ Warning!**

Never disassemble or modify your muffler. The muffler could be damaged and cause an increase in heat radiation or sparks, thereby increasing the risk of fire or burn injury. You may also permanently damage the engine. Have your muffler serviced and repaired by your STIHL Servicing Dealer only.

**⚠ Warning!**

To reduce the risk of fire or burn injury, keep the area around the muffler clean. Remove all debris such as pine needles, branches or leaves.

**⚠ Warning!**

An improperly mounted or damaged cylinder housing or a damaged/ deformed muffler shell may interfere with the cooling effect of the catalytic converter. To reduce the risk of fire or burn injury, do not continue work with a damaged or improperly mounted cylinder housing or a damaged/ deformed muffler shell. Your catalytic converter is furnished with screens designed to reduce the risk of fire from the emission of hot particles. Due to the heat from the catalytic reaction, these screens will normally stay clean and need no service or maintenance. If you experience loss of performance and you suspect a clogged screen, have your muffler maintained by a STIHL Servicing Dealer.

## Working Conditions

Operate and start your clearing saw only outdoors in a ventilated area.

Operate the clearing saw under good visibility and daylight conditions only. Work carefully.

**⚠ Warning!**



Your clearing saw produces toxic exhaust fumes as soon as the engine is running. These gases (e.g. carbon monoxide) may be

colorless and odorless. To reduce the risk of serious or fatal injury from inhaling toxic fumes, never run the clearing saw indoors or in poorly ventilated locations.

**⚠ Warning!**

Use of this product can generate dust and fumes containing chemicals known to cause respiratory disease, cancer, birth defects, or other reproductive harm. If you are unfamiliar with the risks associated with the particular dust or fume at issue, consult your employer, governmental agencies such as OSHA and NIOSH and other sources on hazardous materials.

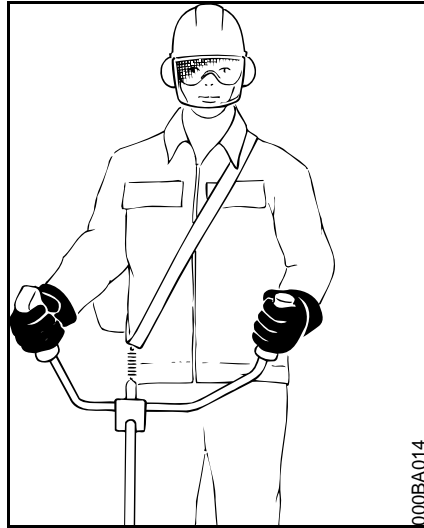
California and some other authorities, for instance, have published lists of substances known to cause cancer, reproductive toxicity, etc.

Control dust and fumes at the source where possible. In this regard use good work practices and follow the recommendations of OSHA/NIOSH and occupational and trade associations. When the inhalation of toxic dust and fumes cannot be eliminated, the operator and any bystanders should always wear a respirator approved by NIOSH/MSHA for the type of dust and / or fumes encountered.

**⚠ Warning!**

The muffler and other parts of the engine (e.g. fins of the cylinder, spark plug) become hot during operation and remain hot for a while after stopping the engine. To reduce risk of burns do not touch the muffler and other parts while they are hot.

Do not cut any material other than grass, brush and wood. The cutting tools may be used only for the operations described in your manual.



Always hold the clearing saw firmly with both hands. Wrap your fingers tightly around the handles, keeping the handles cradled between your thumb and forefinger. Keep your hands in this position to have your clearing saw under control at all times. Make sure your clearing saw handles and grip are in good condition and free of moisture, pitch, oil or grease.

**⚠ Warning!**

Never attempt to operate any clearing-saw with one hand. Loss of control of the clearing saw resulting in serious or fatal injury may result.

**⚠ Warning!**

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Special care must be taken in slippery conditions (wet ground, snow) and in difficult, overgrown terrain. Watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots and ditches to avoid stumbling. Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground.

**⚠ Warning!**

Before cutting, inspect the area for stones, glass, pieces of metal, trash or other solid objects. The cutting attachment could throw objects of this kind.

**⚠ Warning!**

When using rigid blades, avoid cutting close to fences, sides of buildings, tree trunks, stones or other such objects that could cause the clearing saw to kick out or could cause damage to the blade. STIHL recommends use of the nylon line heads or PolyCut head for such jobs. In addition, be alert to an increased possibility of ricochets in such situations.

**⚠ Warning!**

This clearing saw is normally to be used at ground level with the cutting attachment parallel to the ground. Use of a clearing saw above ground level or with the cutting attachment perpendicular to the ground may increase the risk of injury, since the cutting attachment is more fully exposed and the clearing saw may be more difficult to control. Never use your clearing saw as a hedge trimmer.

Do not operate using the starting throttle lock as you do not have control of the engine speed. See section of your owner's manual on the proper use of the slide control.

If the cutting tool or deflector becomes clogged or stuck, always turn off the engine and make sure the cutting tool has stopped before cleaning. Grass, weeds, etc. should be cleaned off the cutting tool at regular intervals.

**⚠ Warning!**

During cutting, check the tightness and the condition of the cutting tool at regular intervals. If the behavior of the tool changes, stop the engine immediately, and check the nut securing the tool for tightness and the cutting tool for cracks and damage. Replace cracked, bent, warped, damaged or dull cutting tools immediately. Such tools may shatter at high speed and cause serious or fatal injury.

**⚠ Warning!**

A loose blade may cause the blade to vibrate, crack, break or come off the clearing saw, which may result in serious or fatal injury. Make sure that the blade is properly tightened. Use the wrench supplied or one of sufficient length to obtain the proper torque. If the blade loosens after being properly tightened, stop work immediately. The retaining nut may be worn or damaged and should be replaced. Never use unauthorized parts to secure the blade. If the blade continues to loosen, see your STIHL dealer. Never use a clearing saw with a loose blade.

Do not attach any blade to a unit without proper installation of all required parts. Never use unauthorized parts to secure the blade. Failure to use the proper parts may cause the blade to fly off and seriously injure the operator or bystanders.

**⚠ Warning!**



Keep hands and feet away from cutting tool. Never touch a rotating cutting tool with your hand or any part of your body. It continues to rotate for a short period after the throttle trigger is released (flywheel effect).

### Important adjustments

**⚠ Warning!**

To reduce the risk of personal injury from loss of control or contact with the running cutting tool, do not use a cutting tool with incorrect idle adjustment. At correct idle speed, the cutting tool should not move. For directions on how to adjust idle speed, see the appropriate section of your owner's manual.

If you cannot set the correct idle speed, have your STIHL dealer check your clearing saw and make proper adjustments and repairs.

## MAINTENANCE, REPAIR AND STORING

**Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any nonroad engine repair establishment or individual. However if you claim warranty coverage for a component which has not been serviced or maintained properly or if nonapproved replacement parts were used, STIHL may deny warranty.**

**⚠ Warning!**

Use only identical STIHL replacement parts for maintenance and repair. Use of non-STIHL parts may cause serious or fatal injury.

Follow the maintenance and repair instructions in the appropriate section of your owner's manual. Please refer to the maintenance chart on the last pages of this manual.

**⚠ Warning!**

Always stop the engine and make sure that the cutting tool is stopped before doing any maintenance or repair work or cleaning the clearing saw. Do not attempt any maintenance or repair work not described in your owner's manual. Have such work performed at your STIHL service shop only.

Wear gloves when handling or doing maintenance on blade.

**⚠ Warning!**

Never repair damaged cutting attachments by welding, straightening or modifying the shape. This may cause parts of the cutting tool to come off and result in serious or fatal injuries.

**⚠ Warning!**

To reduce the risk of fire and burn injuries, check fuel filler cap for leaks at regular intervals. Use the specified spark plug and make sure it and the ignition lead are always clean and in good condition. Always press spark plug boot snugly onto spark plug boot of the proper size. (Note: If boot has detachable SAE adapter nut, it must be attached.) A loose connection between spark plug boot and ignition wire connector in the boot may create arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire.

**⚠ Warning!**

Never test the ignition system with ignition wire boot removed from spark plug or with unseated spark plug, since uncontained sparking may cause a fire.

**⚠ Warning!**

Do not operate your clearing saw if the muffler is damaged, missing or modified. An improperly maintained muffler will increase the risk of fire and hearing loss. Never touch a hot muffler or burn will result. If your muffler was equipped with a spark-arresting screen to reduce the risk of fire (e.g. in the USA, Canada and Australia), never operate your clearing saw if the screen is missing or damaged. Do not modify or remove any part of the muffler or spark arresting screen. Remember that the risk of forest fires is greater in hot or dry weather.

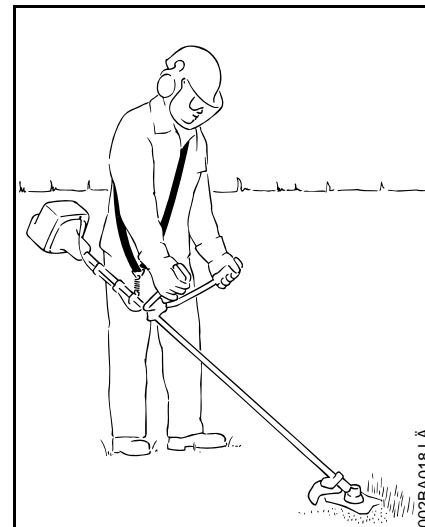
Keep cutting tool sharp. Tighten all nuts, bolts and screws, except the carburetor adjustment screws, after each use.

Additionally, the daily maintenance schedule for your clearing saw set forth in your STIHL Owner's Manual should be strictly followed.

For any maintenance please refer to the maintenance chart **and to the warranty statement** near the end of this manual.

Store clearing saw in a dry, high or locked location out of reach of children.

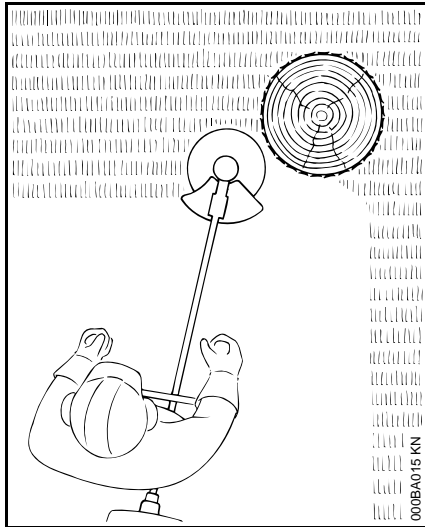
Before storing for longer than a few days, always empty the fuel tank. See chapter "Storing the machine".

**USING THE CUTTING TOOLS**

For an illustration of the various cutting tools and instructions on proper mounting see the chapter "Mounting the cutting tools" in your owner's manual.

**Using the mowing heads**

Do not use with mowing line longer than the intended diameter. With a properly mounted guard, the built-in cutter will automatically adjust the line to its proper length. Overly long lines can overload the engine, resulting in damage to the clutch mechanism and nearby parts.



A damaged clutch may cause a cutting attachment to rotate at idle speed and increase the risk of personal injury from loss of control and from contact with the cutting tool.

The STIHL SuperCut, TrimCut, AutoCut and PolyCut mowing heads produce a clean and tidy finish.

They are to be used only on brush-cutters equipped with a limiter blade in the deflector in order to keep the line at the proper length (see "Parts and Controls" chapter of this manual).

If the lawn edges are planted with trees or bordered by a fence etc., it is best to use a nylon line head. It achieves a "softer" cut with less risk of damaging tree bark etc. than with the polymer blades.

However, the polymer bladed STIHL "PolyCut" produces a better cut if there are no plants along the edge of the lawn. Sharpening is not necessary and worn grass cutting blades are easily replaced.

**⚠ Warning!**

To reduce the risk of serious injury, never use wire or metal-reinforced line or other material in place of the nylon cutting lines. Pieces of wire could break off and be thrown at high speed toward the operator or bystanders.

**STIHL "SuperCut" mowing head**

Fresh line is advanced automatically. Frayed line is replaced by a simple adjustment (see instruction sheet supplied with mowing head).

**STIHL "TrimCut" mowing head**

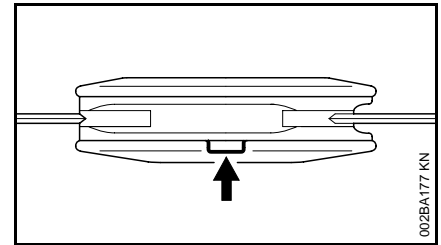
Frayed line is replaced by a simple adjustment (see instruction sheet supplied with mowing head).

**STIHL "AutoCut" mowing head**

Nylon cutting cord advances automatically when tapped against the ground.

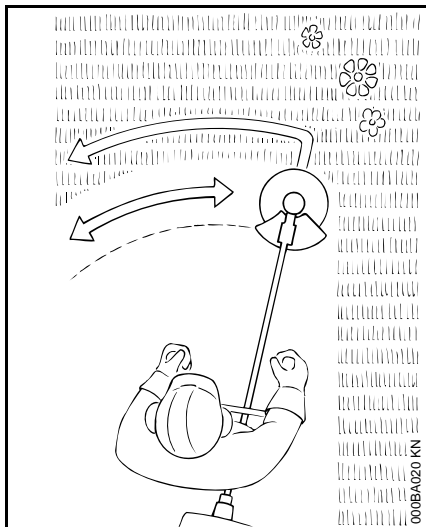
**STIHL "PolyCut" mowing head**

Uses either nylon lines or nonrigid plastic blades.



**Important!**

Three rectangular wear limit marks are applied to the base (periphery) of the PolyCut. To reduce the risk of serious injury from breakage of the head or blades, the PolyCut must not be used when it has worn as far as one of these marks. It is important to follow the maintenance instructions supplied with the head!



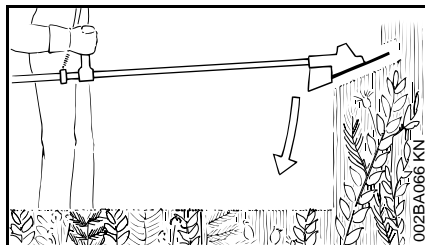
### Using the grass cutting blade

All kinds of grass and weeds can be easily cut with the grass cutting blade. The clearing saw is swept in an arc similar to a scythe.

#### ⚠ Warning!

To reduce the risk of serious or fatal injury never attempt to cut woody materials.

The **4-tooth** grass cutting blade is intended to cut grass and weeds. It has 4 cutting knives with cutting edges on both sides, i.e. front and rear.



The **8-tooth** grass cutting blade is recommended for cutting fern or reed.

Both blades have to be resharpened when all cutting edges are dull.

### Using the brush knife

When fitted to the clearing saw, the brush knife is suitable for applications ranging from cutting matted grass to clearing weeds, wild growth and scrub.

To cut wild growth and scrub, lower the rotating brush knife down onto the growth to achieve a chopping effect. Use the clearing saw like a scythe to cut grass, i.e. sweep it to and for in an arc.

#### ⚠ Warning!

When cutting woody materials, use the left side of the blade to avoid "kickout" (blade thrust) situations.

#### ⚠ Warning!

Improper use of a brush knife may cause it to crack, chip or shatter.

Thrown parts may seriously injure the operator or bystanders. To reduce the risk of personal injury it is essential to take the following precautions:

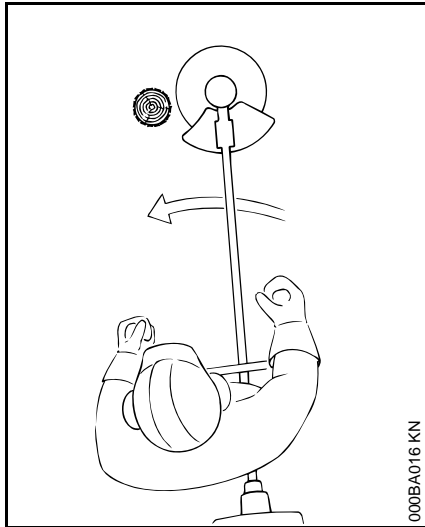
Avoid contact with hard or solid foreign objects such as stones, rocks or pieces of metal.

Never cut wood or shrubs with a stem diameter of more than **2 cm (3/4")** – use a circular saw blade for such work. Inspect the brush knife at regular short intervals for signs of damage. Do not continue working with a damaged brush knife. Resharpener the brush knife regularly (when it has dulled noticeably).

#### ⚠ Warning!

When cutting young saplings or other woody materials up to **2 cm (3/4")** in diameter, use left side of the blade to avoid "kickout" situations (see appropriate section in this manual). Do not attempt to cut woody material with a larger diameter, since the blade may catch or jerk the clearing saw forward. This may cause damage to the blade or clearing saw or loss of control of the clearing saw, resulting in personal injury.





000BA016 KN

### Using the circular saw blade

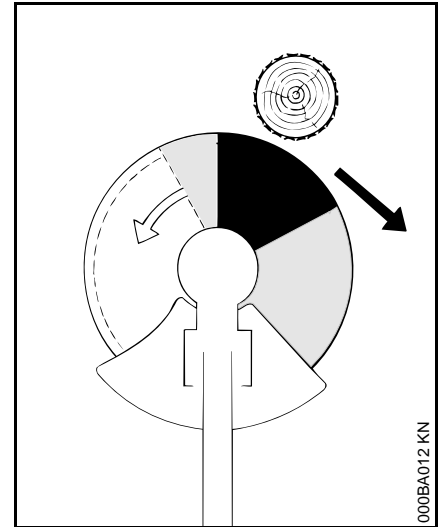
Circular saw blades are suitable for thinning brush and cutting small trees up to a diameter of **7 cm (2 3/4")**. Do not attempt to cut trees with larger diameters, since the blade may catch or jerk the clearing saw forward. This may cause damage to the blade or loss of control of the clearing saw which may result in serious injury.

When the clearing saw with circular saw blade is used to cut down small trees, STIHL recommends that the standard deflector be removed and replaced by the special "stop" (see chapter "circular saw blade" for mounting instructions). This stop helps to keep the clearing saw positioned against the tree during the cutting process. Inexperienced users should place the left side of the stop against the tree trunk before beginning to cut. This will keep the clearing saw against the tree during the cutting operation and will reduce the risk of loss of control and possible kickout (described in the following section).

#### **Warning!**

In order to reduce the risk of injury from thrown objects or from operator contact with the cutting tool, be sure to remount the standard deflector for all other uses.

Before starting the cut, accelerate the engine up to full throttle. Perform cut with uniform pressure. STIHL recommends that the circular saw blade be applied to the right of the tree, using the non-shaded area of the blade.



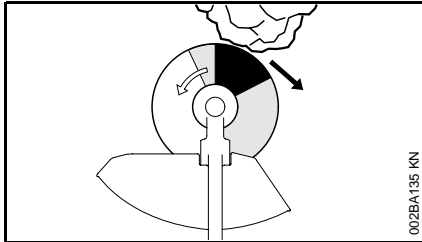
000BA012 KN

#### **Warning!**

The risk of kickout is highest when cutting in the darker shaded area. To reduce the risk of kickout and resulting injury, do not use this area of the circular saw blade for cutting trees or shrubs. Special techniques using the lighter shaded areas of the blade to cut shrubs and trees should only be used by experienced operators with specialized training in use and control of the clearing saw.

## Mounting the Bike Handle

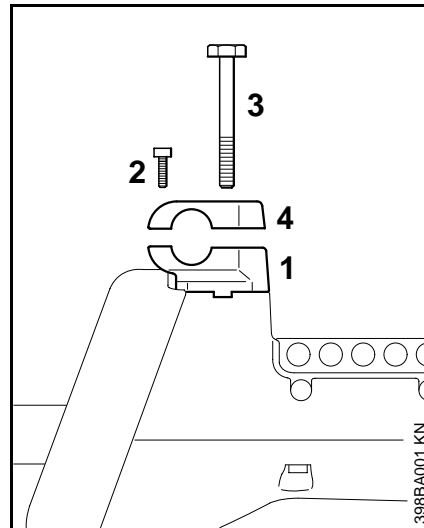
### Risk of "kickout" (blade thrust) with all rigid cutting blades



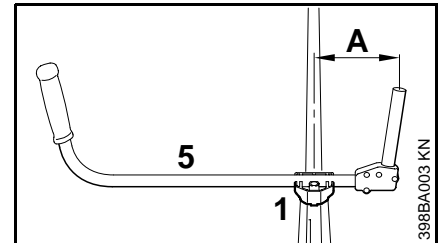
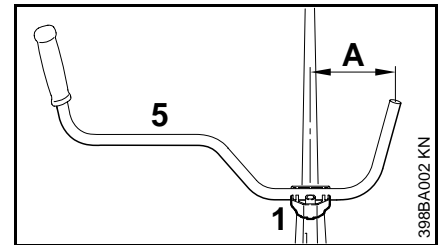
#### **Warning!**

Kickout (blade thrust) is the sudden and uncontrolled motion towards the operator's right or rear that can occur when the shaded area of the rotating blade comes in contact with a solid object like a tree, rock, bush or wall. The rapid counterclockwise rotation of the blade may be stopped or slowed, and the cutting attachment may be thrown in an area to the right or to the rear.

This kickout (blade thrust) may cause loss of control of the clearing saw and may result in serious or fatal injury to the operator or bystanders. To reduce the risk of injury, extreme caution should be used when cutting with the shaded area of any rigid blade.

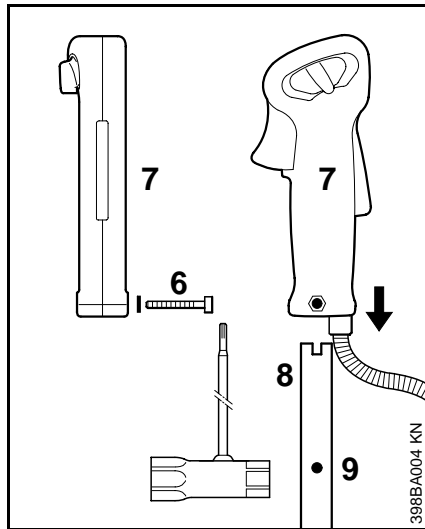


- Hold lower clamp (1) steady.
- Unscrew and remove the clamp screw (2) and the hex. head screw (3).
- Remove the upper clamp (4) from the lower clamp.
- 💡 Upper and lower clamps are loose once the hex. head screw has been removed.



- Place the handlebar (5) in the lower clamp (1) so that distance A is no more than 6 in (15 cm).
- Place upper clamp in position and press it down.
- Fit the clamp screw and hex. head screw.
- Line up handlebar at right angles to the drive tube.
- Tighten the clamp screw first, then the hex. head screw.

## Adjusting the Throttle Cable



### Throttle Cable Adjustment\*

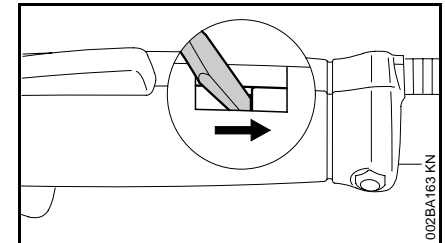
On control handles with slide\*:

- Go to chapter "Adjusting the Throttle Cable".

Some machine versions are equipped with a throttle cable adjuster in the control handle.

- 💡 A properly adjusted throttle cable is the precondition for correct operation in the full throttle, starting throttle and idle positions.

Adjust the throttle cable only after the unit is fully assembled – the control handle must be in the normal operating position.



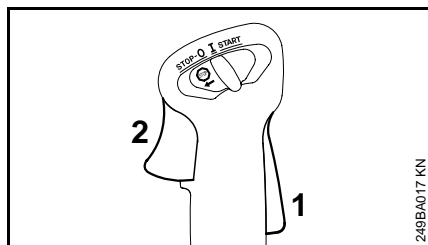
- Use a suitable tool to push the slide to the bottom of the slot (see illustration).

- Loosen the screw (6) and remove it with the washer.
- Push the control handle (7) – throttle trigger must face gearhead – on to the handlebar (8) so that the holes (9) line up.
- Insert screw with washer and tighten it down firmly.

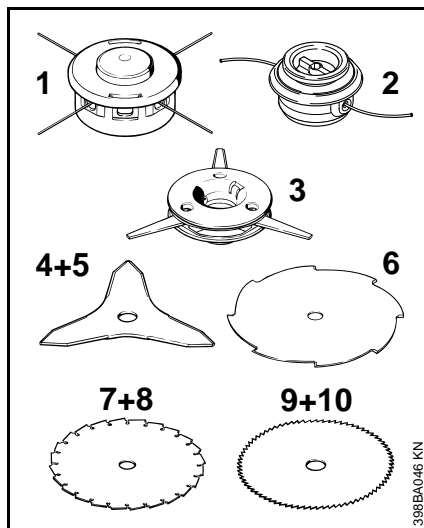
- 💡 To save space when transporting or storing the machine, loosen the clamp screw and hex. head screw and swing the handlebar in line with the shaft, fold the handles down.

\* see "Guide to Using this Manual"

## Approved Combinations of Cutting Tool and Deflector

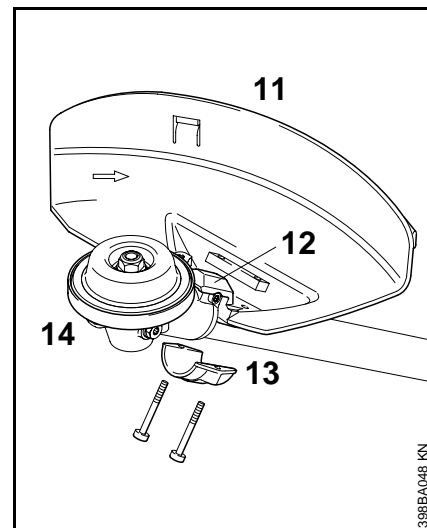


- Press down the trigger interlock (1) and squeeze the throttle trigger (2) (full throttle) – this sets the throttle cable correctly.



### Approved Cutting Tools

- 1 STIHL AutoCut 40-4
- 2 STIHL TrimCut 50-2
- 3 STIHL PolyCut 40-3
- 4 Brush knife 350-3
- 5 Brush knife 350-3 "Special"
- 6 Grass cutting blade 255-8
- 7 Circular saw blade 225 (chisel tooth)
- 8 Circular saw blade 225 (carbide tipped)
- 9 Circular saw blade 225 (scratcher tooth)
- 10 Circular saw blade 250 (scratcher tooth)



### Deflector and Stops

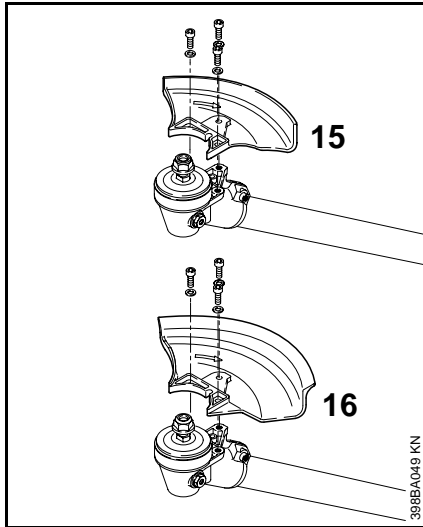
- 11 Deflector for cutting tools 1 to 6

### Mounting the deflector

- Place deflector on the gearhead so that the molding (12) locates around the neck of the gearhead.
- Fit the clamp (13).
- Insert screws and tighten them down firmly.

The grass shield (14) is used in conjunction with some mowing tools.

## Mounting the Cutting Tools

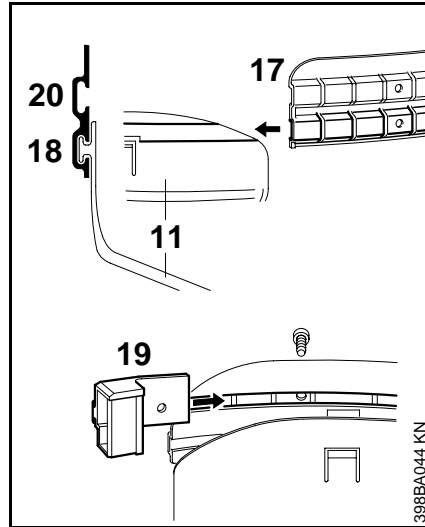


**15** Limit stop for circular saw blades 225

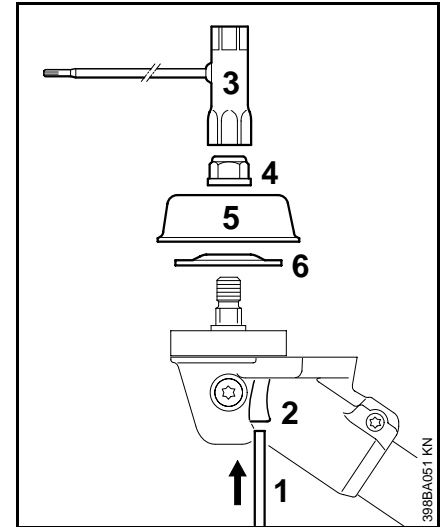
**16** Limit stop for circular saw blades 250

### Mounting the stop

- First remove the grass shield (if fitted).
- Place limit stop **15** or **16** in position.
- Insert the screws and tighten them down firmly.

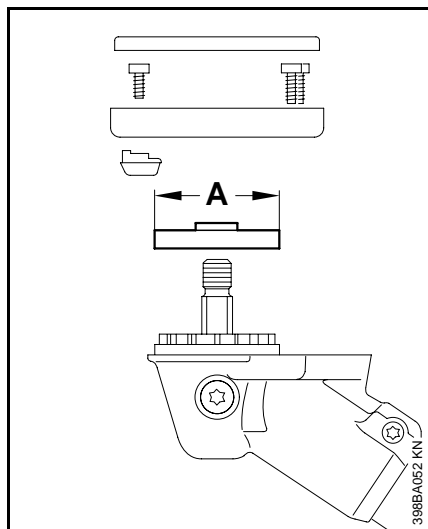


- If you use one of the mowing heads, note that the skirt (**17**) must be attached to the deflector (**11**).
- Use lower guide slot (**18**) for mowing heads **1** and **2**. Push the blade (**19**) into the upper guide slot and line it up with the hole.
- Fit the screw and tighten it down firmly.
- Use the skirt's upper guide slot (**20**) for mowing head **3**.



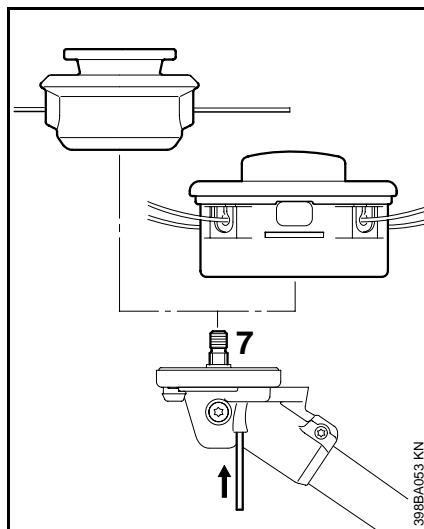
### Blocking the Drive Shaft

- Insert the stop pin (**1**) in the bore (**2**) in the gearhead as far as stop, apply slight pressure.
- Rotate the output shaft until the stop pin slips into position.
- Use combination wrench (**3**) to loosen and unscrew the nut (**4**) **clockwise**.
- Remove the rider plate (**5**) and thrust washer (**6**).



### Grass Shield\*

- The grass shield may only be used together with the 2.4 in (60 mm) diameter thrust plate (A) and the deflector for mowing heads.

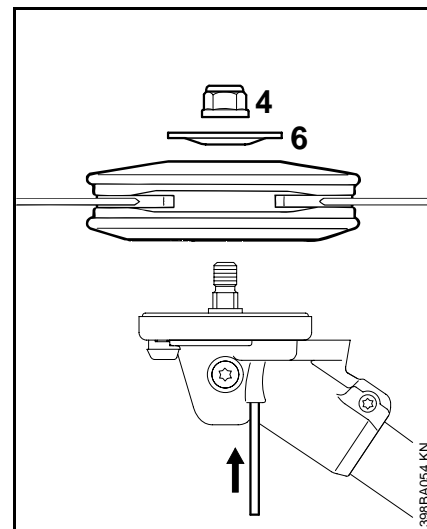


### STIHL AutoCut STIHL TrimCut

- Block the output shaft with the stop pin.
- Screw cutting head **counterclockwise** onto the output shaft (7) and  
**Important:** Remove the stop pin.

### Removing the mowing head

- Block the output shaft.
- Unscrew the mowing head **clockwise**.



### STIHL PolyCut 40-3

- Block the output shaft with the stop pin.
- Position the mowing head on the shaft.
- Fit the 2.4 in (60 mm) diameter thrust washer (6) – convex side must face down.
- Screw on nut (4) **counterclockwise** and tighten down firmly.  
**Important:** Remove the stop pin.

### Removing the mowing head

- Block the output shaft.
- Unscrew the nut **clockwise**.

If the mounting nut is too loose (cannot be tightened properly), fit a new one.

\* see "Guide to Using this Manual"

## Adjusting Nylon Line

### Note

A detailed description is **contained** in the instruction sheet supplied with the mowing head.

## STIHL AutoCut

Hold the rotating mowing head above the ground.

- Tap the mowing head on the ground – fresh line is advanced and the blade on the deflector trims surplus line to the correct length.

Line feed operates only if both lines are still at least 1 in (2.5 cm) long.

## STIHL TrimCut

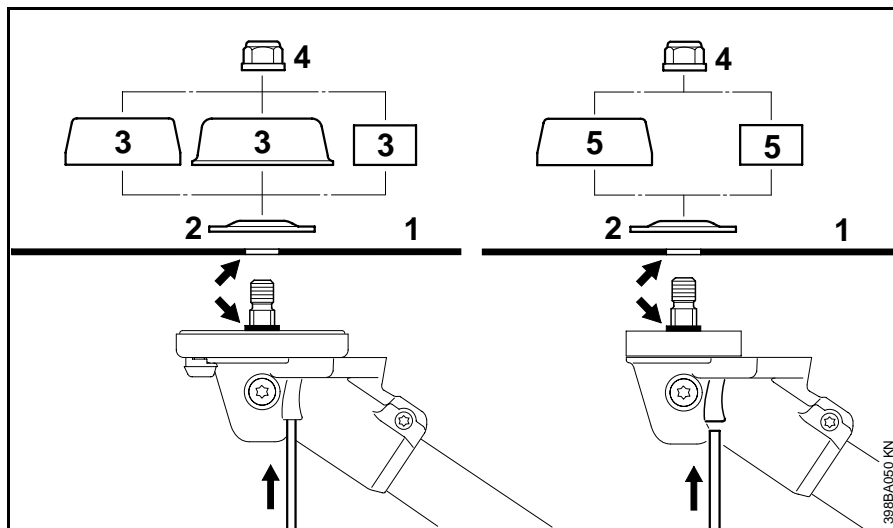
Shut off the engine and move the slide control to **0**. Hold mowing head housing firmly and

- Pull spool up – rotate it about 1/6 turn counterclockwise and allow it to spring back.
- Pull ends of lines outward.

Repeat the above procedure as necessary until both lines are 5.5 in (14 cm) long.

Rotating the spool from one stop to the next advances about 1.6 in (4 cm) of fresh line.

## Fuel



### Grass cutting blade 255-8 Brush knife 350-3 Brush knife 350-3 "Special"

- Place the cutting tool (1) in position.

**⚠** Collar (**see arrow**) must engage the cutting tool's mounting hole.

Cutting edges on grass cutting blade 255-8 and the circular saw blades must point clockwise.

- Fit thrust washer (2) – convex side must face up.

#### For mowing:

- Fit rider plate (3) for mowing.

### Circular saw blades 225 Circular saw blade 230 Circular saw blade 250

#### For sawing:

- Fit rider plate (5) for sawing.
- Block the output shaft.
- Screw on nut (4) **counterclockwise** and tighten down firmly.

#### Removing the cutting tool

- Block the output shaft.
- Unscrew the nut **clockwise**.

If the mounting nut is too loose (cannot be tightened properly), fit a new one.

This engine is certified to operate on unleaded gasoline and the STIHL two-stroke engine oil at a mix ratio of 50:1.

Your engine requires a mixture of high-quality gasoline and quality two-stroke air cooled engine oil.

Use mid-grade unleaded gasoline with a minimum octane rating of 89 (R+M/2). If the octane rating of the mid-grade gasoline in your area is lower, use premium unleaded fuel.

Fuel with a lower octane rating may increase engine temperatures. This, in turn, increases the risk of piston seizure and damage to the engine.

The chemical composition of the fuel is also important. Some fuel additives not only detrimentally affect elastomers (carburetor diaphragms, oil seals, fuel lines, etc.), but magnesium castings and catalytic converters as well. This could cause running problems or even damage the engine. For this reason STIHL recommends that you use only nationally recognized high-quality unleaded gasoline!



Use only STIHL two-stroke engine oil or equivalent high-quality two-stroke engine oils that are designed for use only in air cooled two-cycle engines.

We recommend STIHL 50:1 two-stroke engine oil since it is specially formulated for use in STIHL engines.

Do not use BIA or TCW rated (two-stroke water cooled) mix oils or other mix oils that state they are for use in both water cooled and air cooled engines (e.g., outboard motors, snowmobiles, chainsaws, mopeds, etc.).

Take care when handling gasoline. Avoid direct contact with the skin and avoid inhaling fuel vapor. When filling at the pump, first remove the canister from your vehicle and place the canister on the ground before filling. Do not fill fuel canisters that are sitting in or on a vehicle.

The canister should be kept tightly closed in order to avoid any moisture getting into the mixture.

The machine's fuel tank and the canister in which fuel mix is stored should be cleaned as necessary.

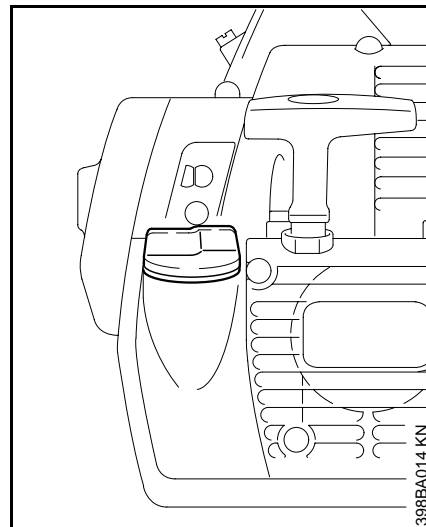
### Fuel mix ages

Only mix sufficient fuel for a few days work, not to exceed 3 months of storage. Store in approved fuel-canisters only. When mixing, pour oil into the canister first, and then add gasoline. Close the canister and shake it vigorously by hand to ensure proper mixing of the oil with the fuel.

Gasoline	Oil (STIHL 50:1 or equivalent high-quality oils)
US gal.	US fl.oz
1	2.6
2 1/2	6.4
5	12.8

Dispose of empty mixing-oil canisters only at authorized disposal locations.

## Fueling



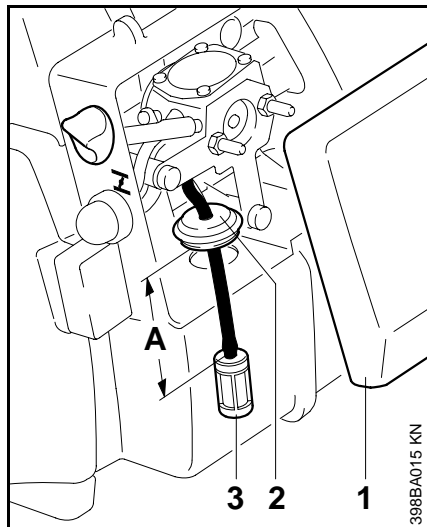
Before fueling, clean the filler cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the tank.

Always thoroughly shake the mixture in the can before fueling your machine.

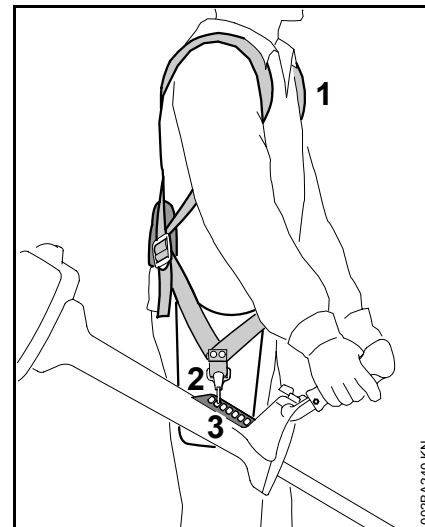
**⚠** In order to reduce the risk of burns or other personal injury from escaping gas vapor and fumes, remove the fuel filler cap carefully so as to allow any pressure build-up in the tank to release slowly.

**⚠** After fueling, tighten down the filler cap by hand **as securely as possible**.

## Fitting the Harness



- Push grommet home and check that it is properly seated.
- Fit the carburetor box cover.



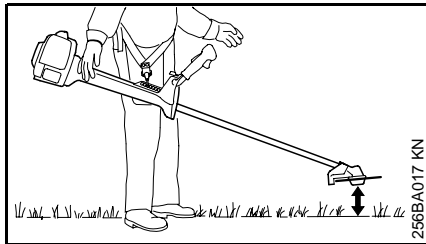
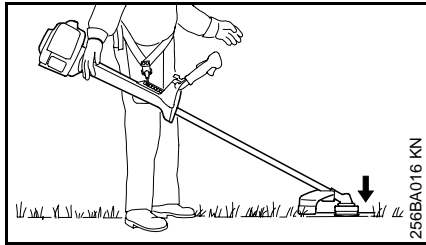
- Put on the full harness (1).
- Adjust length until the spring hook (2) is about a hand's width below your right hip. Over-long straps can be cut to length after making the adjustments.
- Attach the spring hook to the machine's perforated strip (3).

Find the right attachment point for the cutting tool you are using – see section "Balancing the Machine".

### Change the fuel pickup body once every year

- Drain the fuel tank.
- Set the choke knob to  $\overline{I}$ .
- Remove carburetor box cover (1).
- Pry grommet (2) with fuel hose out of the tank.
- Remove the fuel pickup body (3).
- Push new pickup body into the hose and place it in the tank. The distance between the bottom of the grommet and the stop of the pickup body is **A** = 1.6 in (40 mm).

## Balancing the Machine

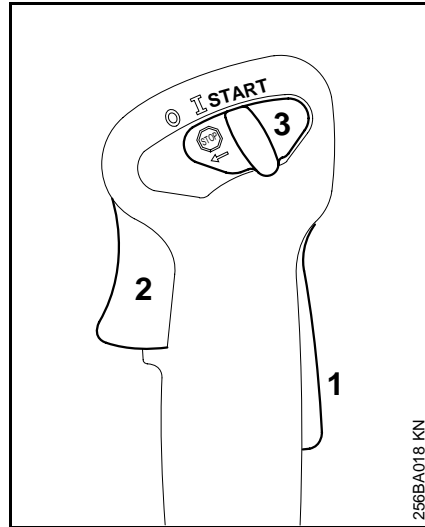


- Attach machine to the harness. Let it go and check to see how it is balanced – change the attachment point of the spring hook as necessary:

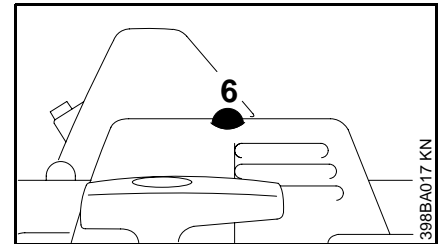
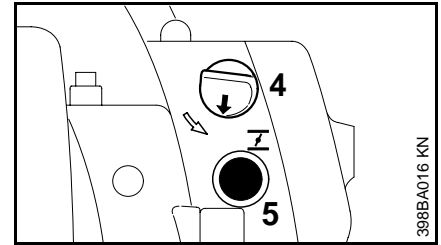
**Mowing tools** (mowing heads, grass cutting blades, brush knives, Shredder blades) should just touch the ground (top illustration).

**Circular saw blades** should "hover" about 20 cm (8 in) above the ground (bottom illustration).

## Starting / Stopping the Engine



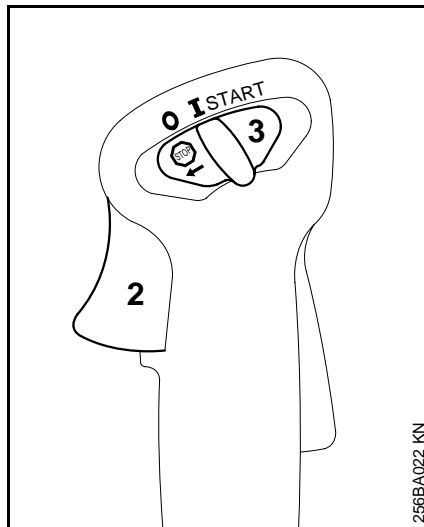
- Observe safety precautions – see chapter "Safety Precautions and working techniques" in this manual.
- Hold down the throttle trigger interlock (1) and squeeze the throttle trigger (2).
- While holding both levers in this position, move slide control (3) to START and hold it there.
- Now release the throttle trigger, slide control and trigger interlock in that order. This is the **starting throttle position**.



- Set the choke knob (4):  
**For cold start**, turn counter-clockwise to **I**.  
**For warm start**, turn clockwise away from **I** (also use this setting if engine has been running but is still cold).
- Press the fuel pump bulb (5) at least five times – even if the bulb is filled with fuel.
- Press the decompression valve button (6). Press this button **before each starting attempt**.



- Put the unit on the ground: It must rest securely on the underside of the engine and the deflector. Check that the cutting tool is not touching the ground or any other obstacles.
- Make sure you have a firm footing: Hold the unit with your left hand and press it down **firmly**.
- Pull the starter grip slowly with your right hand until you feel it engage – and then give it a brisk strong pull. Do not pull out the starter rope all the way – it might otherwise break. Do not let the starter grip snap back – guide it slowly into the housing so that the starter rope can rewind properly.



#### When the engine begins to fire:

- Turn choke knob clockwise, away from **I**.
- Press decompression valve button again and continue cranking.

#### As soon as the engine runs:

- Blip the throttle trigger (**2**) – the slide control (**3**) moves to the run position **I** and the engine returns to idle speed. Make sure the carburetor is correctly adjusted – the cutting tool must not rotate when the engine is idling.

**Your machine is ready for operation.**

#### To shut down the engine:

- Move the slide control to **0** .

#### At very low outside temperatures: Allow engine to warm up

- As soon as the engine runs:
- Blip the throttle trigger – the slide control moves to the run position **I** and the engine returns to idle speed.
  - Open the throttle slightly. Allow engine to warm up for a brief period.

Change over to winter mode if necessary – see chapter "Winter Operation".

#### If the engine doesn't start:

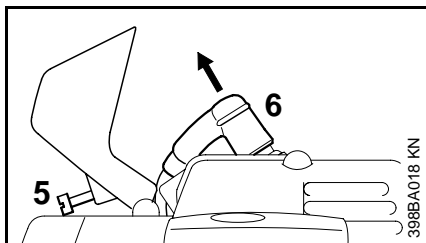
Tank has been run until completely dry and then refueled:

- Press fuel pump bulb at least 5 times – even if bulb is filled with fuel.
- Now start the engine.


If you did not turn the choke knob away from **I** quickly enough after the engine began to fire, the combustion chamber is flooded.

## Operating Instructions

- Turn the choke knob away from **I**.
- Set the slide control, interlock lever and throttle trigger to the starting throttle position.
- Start the engine by pulling the starter rope firmly – 10 to 20 pulls may be necessary.



### If the engine still does not start:

- Move the slide control to **0** .
- Loosen the screw (5) and swing cover out of the way.
- Remove the spark plug boot (6).
- Unscrew and dry off the spark plug.
- Open the throttle fully.

- Pull the starter rope several times to clear the combustion chamber.
- Refit the spark plug.
- Connect the spark plug boot. Close the cover and secure it with the screw.
- Move the slide control to **START**.
- Turn the choke knob away from **I** even if the engine is cold.
- Now start the engine.

### Throttle cable adjustment

- Check that the throttle cable is properly adjusted – see "Adjusting the Throttle Cable".

### During break-in period

A factory new machine should not be run at high revs (full throttle off load) for the first three tank fillings. This avoids unnecessary high loads during the break-in period. As all moving parts have to bed in during the break-in period, the frictional resistances in the engine are greater during this period. The engine develops its maximum power after about 5 to 15 tank fillings.

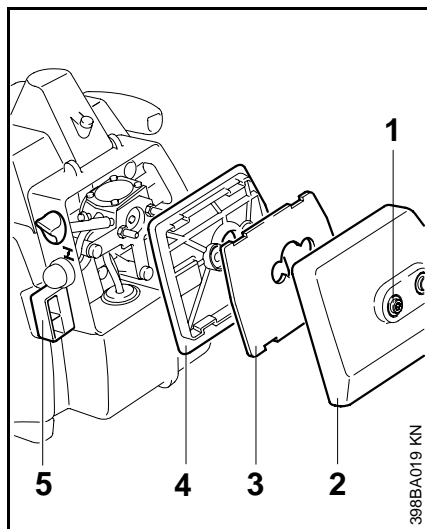
### During operation

After a long period of full-throttle operation, allow engine to run for a while at idle speed so that the heat in the engine can be dissipated by flow of cooling air. This protects engine-mounted components (ignition, carburetor) from thermal overload.

### After finishing work

Wait for engine to cool down. Drain the fuel tank. Store the machine in a dry place. Check tightness of nuts and screws (not adjusting screws) at regular intervals and retighten as necessary.

## Cleaning the Air Filter



Dirty air filters reduce engine power, increase fuel consumption and make starting more difficult.

### If there is a noticeable loss of engine power

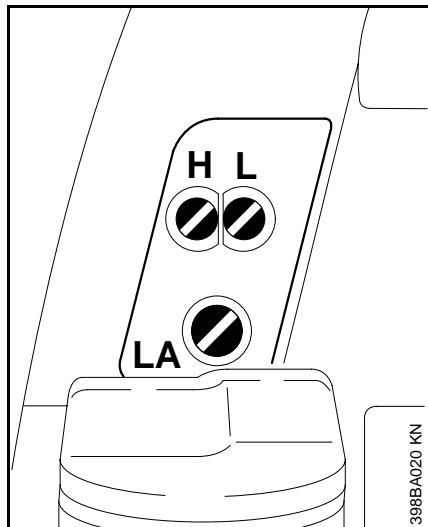
- Move the choke knob to **I**.
- Loosen the mounting screws (1).
- Remove the carburetor box cover (2) with felt (3) and fabric (4) filter elements.
- Clean away loose dirt from inside the filter cover and around the filter.

## Motor Management

Exhaust emissions are controlled by the design of the fundamental engine parameters and components (e.g. carburation, ignition, timing and valve or port timing) without the addition of any major hardware.

- Remove fabric and felt filter elements from the cover.
- Knock out the fabric filter element or blow it clear with compressed air.  
If heavily contaminated:  
Wash fabric filter in STIHL universal cleaner or a clean, non-flammable cleaning solution (e.g. warm soapy water) and then dry.  
Always replace a damaged fabric filter element.
- Do **not** wash the felt filter – it may **only** be knocked out or blown out. Replace damaged or heavily contaminated felt filter element.
- Pull out the plug (5), clean it and reinstall.
- Fit felt and fabric filter elements in the carburetor box cover.
- Mount the carburetor box cover in position.

## Adjusting the Carburetor



The carburetor comes from the factory with a standard setting.

This setting provides an optimum fuel-air mixture under most operating conditions.

### Standard Setting

- Shut off the engine.
- Mount approved cutting tool.
- Check the air filter and clean or replace it if necessary.
- Check spark arresting screen\* and clean or replace if necessary.
- Turn high speed screw (**H**) counterclockwise as far as stop, i.e. 1/4 turn from max. lean setting.
- Turn low speed screw (**L**) clockwise as far as stop – then back off the screw one quarter of a turn.
- Start and warm up the engine.
- Adjust idle speed with the idle speed screw (**LA**) so that the cutting tool does not rotate.

### Fine Tuning

A slight correction of the setting of the high speed screw (**H**) may be necessary if engine power is not satisfactory when operating at high altitude, at sea level or after changing the cutting tool.

- 💡 **Rule of thumb:**  
Turn high speed screw (**H**) about  $\frac{1}{4}$  turn for every 3300 ft (1000m) change in altitude.

### At high altitude

- Turn high speed screw (**H**) clockwise (leaner) no further than stop until there is no noticeable increase in engine speed.

### At sea level

- Turn high speed screw (**H**) counterclockwise (richer) no further than stop until there is no noticeable increase in engine speed.

- 💡 It is possible that maximum engine speed may be reached with the standard setting in each case.

### Adjusting Idle Speed

It is usually necessary to change the setting of the idle speed screw (**LA**) after every correction to the low speed screw (**L**).

- Warm up the engine.

### Engine stops while idling

- Turn idle speed screw (**LA**) slowly clockwise until the engine runs smoothly – the cutting tool must not rotate.

\* see "Guide to Using this Manual"

## Spark Arresting Screen\* in Muffler

### Cutting tool rotates when engine is idling

- Turn idle speed screw (**LA**) slowly counterclockwise until cutting tool stops rotating and then turn the screw about another quarter turn in the same direction.

### Erratic idling behavior, engine stops even though setting of LA screw is correct, poor acceleration

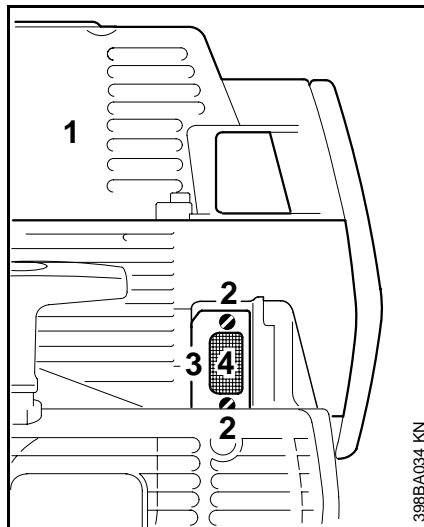
#### Idle setting too lean:

- Turn low speed screw (**L**) counterclockwise (about  $\frac{1}{4}$  turn) until the engine runs and accelerates smoothly.

### Erratic idling behavior

#### Idle setting too rich:

- Turn low speed screw (**L**) clockwise (about  $\frac{1}{4}$  turn) until the engine runs and accelerates smoothly.



- Clean spark arresting screen if necessary.
- If screen is damaged or coked up, fit a new one.
- Assemble in the reverse sequence.

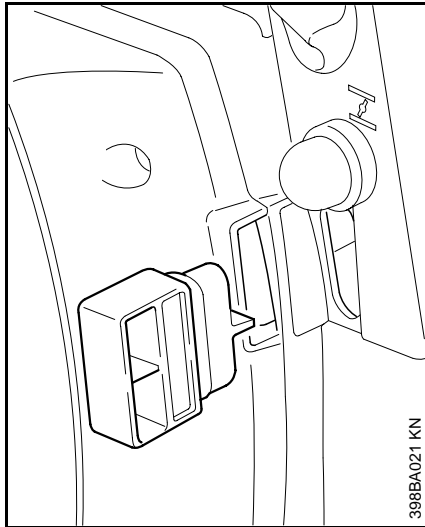
If the engine is low on power, check the spark arresting screen in the muffler.

- Release screw.  
Pull off the spark plug boot.
- Remove mounting screws from shroud (**1**) and lift shroud away.
- Take out the self-tapping screws (**2**).
- Remove baffle (**3**) and spark arresting screen (**4**).

\* see "Guide to Using this Manual"



## Winter Operation



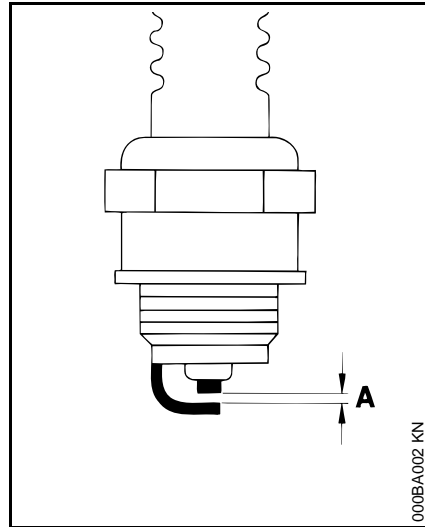
Change the air intake to the winter mode to help prevent air filter and carburetor icing at temperatures below 50°F (+10°C).

- Pull out the plug, turn it around and refit it so that the openings face the clutch housing.

Change the air intake back to the summer mode when the outside temperature is above 70°F (+20°C):

- Pull out the plug, turn it around and refit it so that the openings face outward.

## Checking the Spark Plug



Wrong fuel mix (too much engine oil in the gasoline), a dirty air filter and unfavorable running conditions (mostly at part throttle etc.) affect the condition of the spark plug. These factors cause deposits to form on the insulator nose which may result in trouble in operation.

If engine is down on power, difficult to start or runs poorly at idling speed, first check the spark plug.

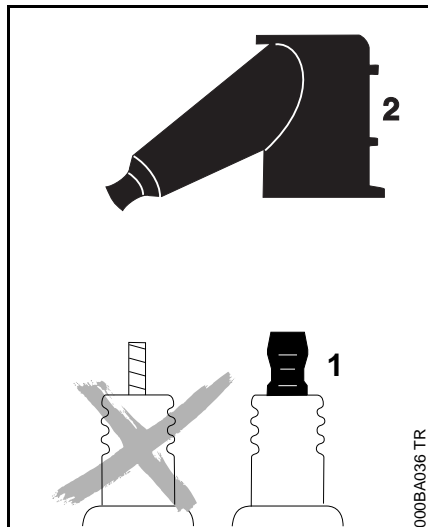
- Remove spark plug – see "Starting / Stopping the Engine".
- Clean dirty spark plug.
- Check electrode gap (**A**) and readjust if necessary – see "Specifications".
- Use only resistor type spark plugs of the approved range.

Rectify problems which have caused fouling of spark plug:

- Too much oil in fuel mix.
- Dirty air filter.
- Unfavorable running conditions, e.g. operating at part load.

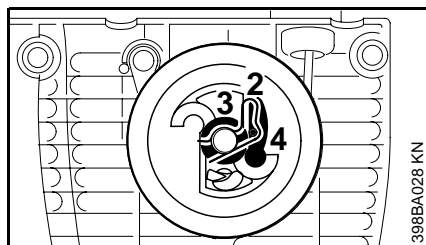
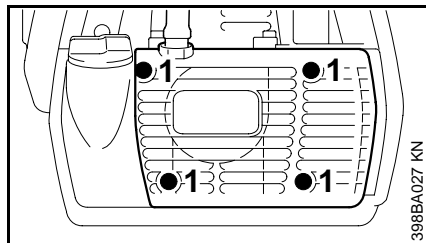
**Fit a new spark plug after approx. 100 operating hours** or earlier if the electrodes are badly eroded.

## Replacing the Starter Rope and Rewind Spring



**⚠** To reduce the risk of fire and burn injury, use only spark plugs authorized by STIHL. Always press spark plug boot (2) snugly onto spark plug terminal (1) of the proper size. (Note: If terminal has detachable SAE adapter nut, it must be attached.)

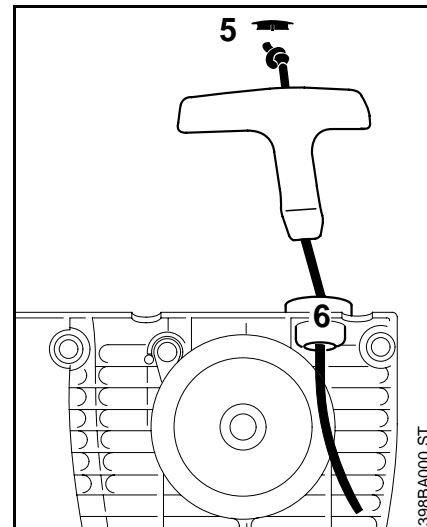
A loose connection between spark plug boot and ignition wire connector in the boot may create arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire.



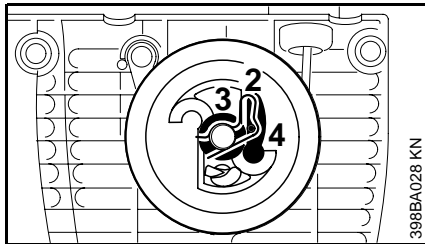
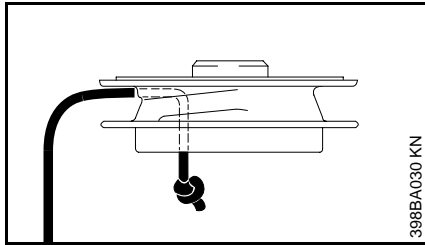
### Replacing a Broken Starter Rope

- Remove the screws (1) and lift away the starter cover.
- Remove the spring clip (2).
- Carefully remove the rope rotor with washer (3) and pawl (4).

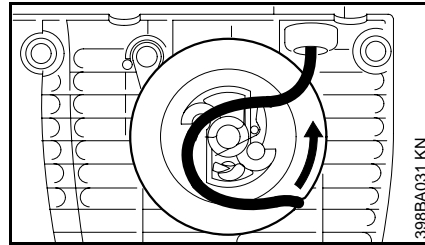
**⚠** The rewind spring may pop out and uncoil during this operation. **Take care to avoid injury!**



- Pry the cap (5) out of the starter grip.
- Remove remaining rope from the rotor and grip.
- Tie a simple overhand knot in the new rope – see "Specifications" – and then thread it through the top of the grip and the rope bush (6).
- Refit the cap in the grip.



- Thread the rope through the rotor and secure it with a simple overhand knot.
- Coat rope rotor bearing bore with resin-free oil\*\*.
- Slip rotor over starter post – turn it back and forth to engage the anchor loop of the rewind spring.
- Refit the pawl (4).
- Fit the washer (3).
- Install the spring clip (2) on the starter post and engage it on the pawl's peg – the spring clip must point counterclockwise.




### Tensioning the Rewind Spring

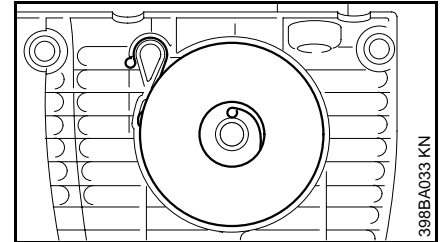
- Make a loop in the unwound starter rope and use it to turn the rope rotor six full revolutions counterclockwise.
- Hold the rotor steady.
- Pull out and straighten the twisted rope.
- Release the rotor.

- Let go of rope slowly so that it winds onto the rotor.  
The starter grip must locate firmly in the rope guide bush. If the grip droops to one side: Add one more turn on rope rotor to increase spring tension.

When the starter rope is **fully extended** it must still be possible to rotate the rotor another half turn.

 If this is not the case, the spring is overtensioned and **could break!**

- Take one turn of rope off the rotor in such a case.
- Fit the starter cover.



### Replacing a Broken Rewind Spring

- Remove the rope rotor as described under "Replacing a Broken Starter Rope".

\*\* see "Special Accessories"

## Storing the Machine

**⚠** Parts of the spring may still be under tension and could be thrown in your direction when you remove the rope rotor and spring housing. To reduce the **risk of injury**, wear eye and face protection and work gloves.

- Remove the spring housing and parts of the spring.
- Lubricate the replacement spring in the new spring housing with a few drops of resin-free oil\*\*.

Fit the replacement spring with housing – bottom plate must face up. If the spring pops out of its housing during installation: refit it in the clockwise direction, starting outside and working inward.

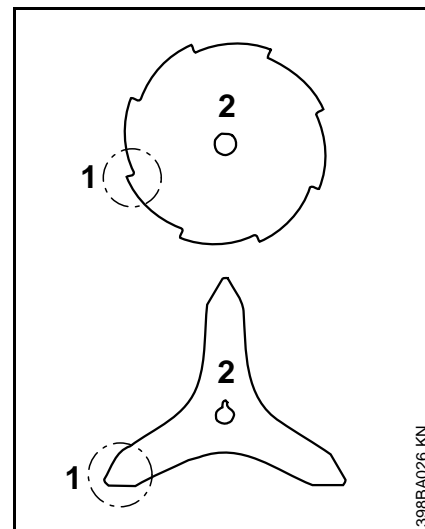
- Fit the screws.
- Install the rope rotor – see "Replacing a Broken Starter Rope".
- Tension the rewind spring.
- Fit the starter cover.

\*\* see "Special Accessories"

For periods of about 3 months or longer

- Drain and clean the fuel tank in a well ventilated area.
- Dispose fuel properly in accordance with local environmental requirements.
- Run engine until carburetor is dry – this helps prevent carburetor diaphragms sticking together.
- Remove, clean and inspect the cutting tool.
- Thoroughly clean the machine – pay special attention to the cylinder fins and air filter.
- Store the machine in a dry, high or locked location – out of the reach of children and other unauthorized persons.

## Sharpening Metal Cutting Tools



- Never attempt to straighten or weld a bent or cracked cutting tool – **it might shatter!**
- Use a flat sharpening file\*\* to sharpen dull grass cutting blades and brush knives. In case of more serious wear or nicks: Resharpener with a grinder or have work done by STIHL dealer.
- Resharpener frequently, take away as little material as possible – two or three strokes of the file are usually enough.

\*\* see "Special Accessories"

**To avoid out-of-balance!**

- Resharpener the cutters (1) uniformly – do not alter the contour of the parent blade (2) in any way.
- After resharpening about 5 times, have blade checked on STIHL balancer\*\* and rebalanced as necessary.

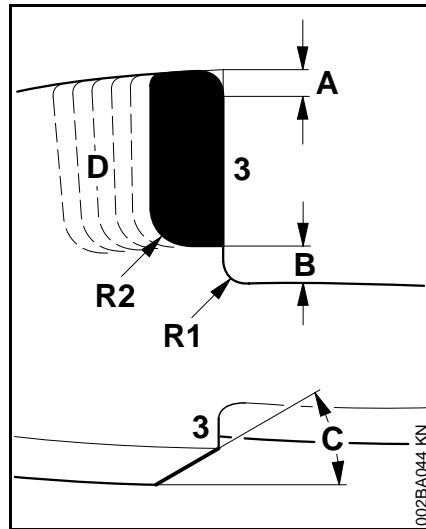
**Circular Saw Blades 225, 250**

**Chisel tooth circular saw blade:**

- Sharpen as described in the instructions supplied or printed on the inside of the blade's packaging.

**Scratcher tooth circular saw blade:**

- Use a flat file to file the backs of the teeth until the tips of the teeth are restored to full sharpness.

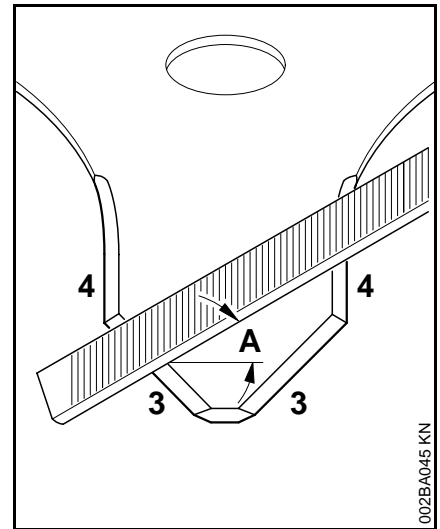


**Grass cutting blade 255-8**

- Resharpener when the tips of the cutting edges (3) have worn down to about 3/64" (1 mm) (A).

**Measurements and angles for sharpening**

- Leave clearance of 1/8" (3 mm) (B) between cutting edge and parent blade. Radii R1 and R2 should be 7/64" (2.5 mm) and are obtained automatically if you use the specified file\* and maintain a filing angle of 30° (C).
- Sharpen cutting edges as shown by the lines (D) in the illustration.



**Brush Knife 350**

- Use the sharpening template 0457 342 2636 provided.
- Sharpen the cutting edges (3) at the tips. Maintain a sharpening angle of 30° (A).
- File back the cutting edges parallel to the lines on the sharpening template.
- **Do not** sharpen cutting edges (4) even if they are nicked in places.

\*\* see "Special Accessories"

\*\* see "Special Accessories"

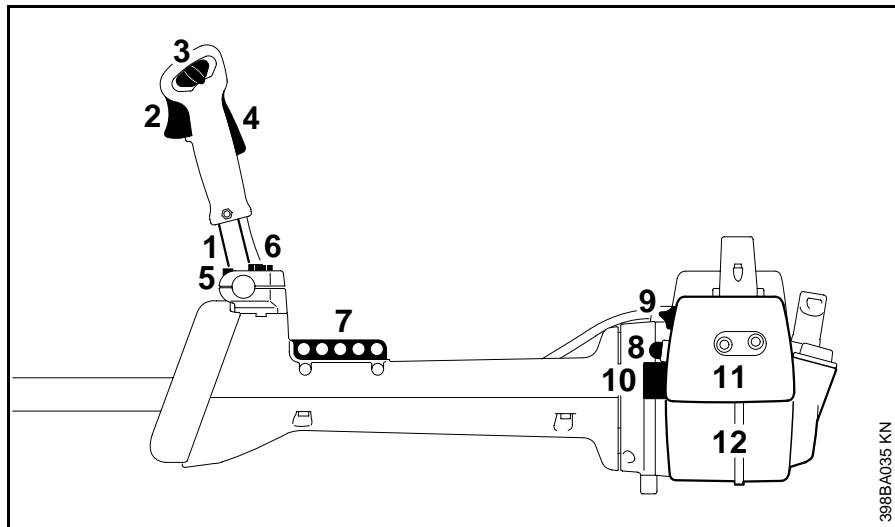
## Maintenance Chart

Please note that the following maintenance intervals apply for normal operating conditions. If your daily working time is longer than normal or cutting conditions are difficult (very dusty work area etc.), shorten the specified intervals accordingly.		before starting work	after finishing work or daily	after each refueling stop	weekly	monthly	every 12 months	if problem	if damaged	as required
Complete machine	Visual inspection (condition, leaks)	X		X						
	Clean		X							
Control handle	Check operation	X		X						
Air filter	Clean							X		X
	Replace								X	
Pick up body in fuel tank	Check							X		
	Replace						X		X	X
Fuel tank	Clean							X		X
Carburetor	Check idle adjustment – cutting tool must not turn	X		X						
	Readjust idle									X
Spark plug	Readjust electrode gap							X		
	Replace after 100 hours of operation									
Cooling inlets	Inspect		X							
	Clean									X
Spark arresting screen* in muffler	Inspect							X		X
	Replace								X	X
All accessible screws and nuts (not adjusting screws)	Retighten									X
Anti-vibration element	Check	X						X		X
	Have replaced by servicing dealer <sup>1)</sup>									
Cutting tools	Visual inspection	X		X						
	Replace								X	
	Check tightness of cutting tool	X		X						
Metal cutting tools	Sharpen	X								X
Safety labels	Replace								X	

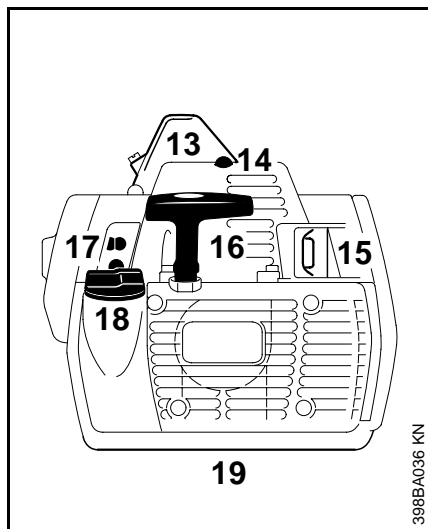
<sup>1)</sup> STIHL recommends a STIHL servicing dealer

\* see "Guide to Using this Manual"

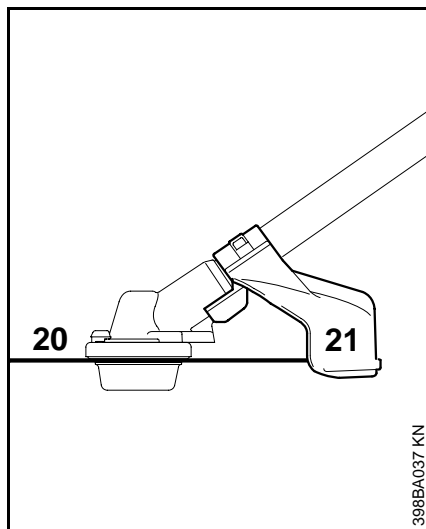
## Parts and Controls



- 1= Handlebar
- 2= Throttle trigger
- 3= Slide control
- 4= Throttle trigger interlock
- 5= Clamp screws
- 6= Hexagon head screw
- 7= Carrying strip
- 8= Fuel pump
- 9= Choke knob
- 10= Air diverter for carburetor preheating
- 11= Carburetor box cover
- 12= Fuel tank



- 13= Spark plug boot with cover
- 14= Decompression valve
- 15= Muffler with spark arresting screen\*
- 16= Starter grip
- 17= Carburetor adjusting screws
- 18= Fuel filler cap
- 19= Machine Support



- 20= Cutting tool
- 21= Deflector

\* see "Guide to Using this Manual"

## Definitions

- 1. Handlebar**  
For easy control of the machine with both hands during cutting work.
- 2. Throttle Trigger**  
Controls the speed of the engine.
- 3. Slide Control**  
For starting throttle, run and stop. Keeps the throttle partially open during starting, switches the engine's ignition off to stop the engine.
- 4. Throttle Trigger Interlock**  
Must be depressed before the throttle trigger can be activated.
- 5. Clamp Screws**  
Locks handlebar in selected position.
- 6. Hexagon Head Screw**  
See item 5.
- 7. Carrying Strip**  
The device to connect the clearing saw to the harness.
- 8. Fuel Pump**  
Provides additional fuel feed for a cold start.
- 9. Choke Knob**  
Eases engine starting by enriching mixture.
- 10. Air Diverter for Carburetor Preheating**  
Prevents carburetor icing.
- 11. Carburetor Box Cover**  
Covers the air filter element.
- 12. Fuel Tank**  
For fuel and oil mixture.
- 13. Spark Plug Boot with Cover**  
Connects the spark plug to the ignition lead.
- 14. Decompression Valve**  
To ease starting.
- 15. Muffler (with spark arresting screen)**  
Reduces exhaust noises and diverts exhaust gases away from operator.
- 16. Starter Grip**  
The grip of the pull starter, which is the device to start the engine.
- 17. Carburetor Adjusting Screws**  
For tuning the carburetor.
- 18. Fuel Filler Cap**  
For closing the fuel tank.
- 19. Machine Support**  
For resting machine on the ground.
- 20. Cutting Tool**  
The cutting attachment for different purposes.
- 21. Deflector**  
The deflector is designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting tool and from contact with the cutting tool. A skirt at the bottom of the deflector must be adjusted as described in the chapter on "Cutting tools and Deflectors".



## Specifications

### Engine

#### EPA:

The Emission Compliance Period referred to on the Emissions Compliance Label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emission requirements.

Category A = 300 hours, B = 125 hours, C = 50 hours

STIHL single cylinder two-stroke engine

#### Displacement

FS 500: 3.15 cu.in (51.7 cm<sup>3</sup>)

FS 550: 3.45 cu.in (56.5 cm<sup>3</sup>)

#### Bore

FS 500: 1.73 in (44 mm)

FS 550: 1.81 in (46 mm)

#### Stroke

FS 500: 1.34 in (34 mm)

FS 550: 1.34 in (34 mm)

#### Engine power to ISO 8893

FS 500: 3.2 HP (2.4 kW)

FS 550: 3.7 HP (2.8 kW)

#### Max. engine speed

12,500 rpm

#### Idle speed

2,500 rpm

#### Max. output shaft speed (cutting tool)

9,400 rpm

### Ignition System

with electronic speed governor

#### Type

electronic (breakerless) magneto ignition

#### Spark plug (resistor type)

Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A

#### Electrode gap

0.02 in (0.5 mm)

#### Spark plug thread

M 14x1.25; 0.37 in (9.5 mm) long

### Rewind Starter

#### Starter rope

0.14 in (3.5 mm) dia. x 37.8 in (960 mm)

#### Part No.

1113 195 8200

### Carburetor

All position diaphragm carburetor with integral fuel pump

### Air filter

Fabric, felt

### Fuel tank capacity

1.6 US pt (0.755 l)

### Fuel mix

See chapter "Fuel"

### Weight

dry, without cutting tool and deflector

FS 500, 550: 21.6 lbs (9.8 kg)

FS 550 L: 22 lbs (10.0 kg)


## Special Accessories

Contact your STIHL dealer for information regarding special accessories that may be available for your product.

## Maintenance and Repairs

Users of this unit should carry out only the maintenance operations described in this manual. Other repair work may be performed only by authorized STIHL service shops.

Warranty claims following repairs can be accepted only if the repair has been performed by an authorized STIHL servicing dealer using original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and, in some cases, by the STIHL parts symbol . This symbol may appear alone on small parts.

## STIHL Incorporated Federal Emission Control Warranty Statement

### Your Warranty Rights and Obligations

The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) and STIHL Incorporated are pleased to explain the Emission Control System Warranty on your equipment type engine. In the U.S. new 1997 and later model year small off-road equipment engines must be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet the U.S. EPA regulations for small non road engines. The equipment engine must be free from defects in materials and workmanship which cause it to fail to conform with U.S. EPA standards for the first two years of engine use from the date of sale to the ultimate purchaser.

STIHL Incorporated must warrant the emission control system on your small off-road engine for the period of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road equipment engine.

Your emission control system includes parts such as the carburetor and the ignition system. Also included may be hoses, and connectors and other emission related assemblies.

Where a warrantable condition exists, STIHL Incorporated will repair your small off-road equipment engine at no cost to you, including diagnosis (if the diagnostic work is performed at an authorized dealer), parts, and labor.

### Manufacturer's Warranty Coverage:

In the U.S., 1997 and later model year small off-road equipment engines are warranted for two years. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by STIHL Incorporated free of charge.

### Owner's Warranty Responsibilities:

As the small off-road equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. STIHL Incorporated recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road equipment engine, but STIHL Incorporated cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

Any replacement part or service that is equivalent in performance and durability may be used in non-warranty maintenance or repairs, and shall not reduce the warranty obligations of the engine manufacturer.

As the small off-road equipment engine owner, you should be aware, however, that STIHL Incorporated may deny you warranty coverage if your small off-road equipment engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road equipment engine to a STIHL service center as soon as a problem exists. The warranty repairs will be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, please contact a STIHL customer service representative at 1-800-467-8445 or you can write to

STIHL Inc.,  
536 Viking Drive, P.O. Box 2015,  
Virginia Beach, VA 23450-2015.

### Coverage by STIHL Incorporated

STIHL Incorporated warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that your small off-road equipment engine will be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet all applicable regulations. STIHL Incorporated also warrants to the initial purchaser and each subsequent purchaser that your engine is free from defects in materials and workmanship which cause the engine to fail to conform with applicable regulations for a period of two years.

### Warranty Period

The warranty period will begin on the date the utility equipment engine is purchased by the initial purchaser and you have signed and sent back the warranty card to STIHL.

If any emission related part on your engine is defective, the part will be replaced by STIHL Incorporated at no cost to the owner. Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" will be warranted for the warranty period. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance will be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.

### Diagnosis

You, as the owner, shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective. However, if you claim warranty for a component and the machine is tested as non-defective, STIHL Incorporated will charge you for the cost of the emission test. Mechanical diagnostic work will be performed at an authorized STIHL servicing dealer. Emission test may be performed either at STIHL Incorporated or at any independent test laboratory.

### Warranty Work

STIHL Incorporated shall remedy warranty defects at any authorized STIHL servicing dealer or warranty station. Any such work shall be free of charge to the owner if it is determined that a warranted part is defective.

Any manufacturer-approved or equivalent replacement part may be used for any warranty maintenance or repairs on emission-related parts and must be provided without charge to the owner. STIHL Incorporated is liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

The following list specifically defines the emission-related warranted parts:

Carburetor  
Choke (Cold start enrichment system)  
Intake manifold  
Air filter  
Spark plug  
Magneto or electronic ignition system (ignition module)  
Catalytic converter (if applicable)  
Fasteners

### Where to make a claim for Warranty Service

Bring the product to any authorized STIHL servicing dealer and present the signed warranty card.

### Maintenance Requirements

The maintenance instructions in this manual are based on the application of the recommended 2-stroke fuel-oil mixture (see also instruction "Fuel"). Deviations from this recommendation regarding quality and mixing ratio of fuel and oil may require shorter maintenance intervals.

### Limitations

This Emission Control Systems Warranty shall not cover any of the following:

- repair or replacement required because of misuse, neglect or lack of required maintenance,
- repairs improperly performed or replacements not conforming to STIHL Incorporated specifications that adversely affect performance and/or durability, and alterations or modifications not recommended or approved in writing by STIHL Incorporated,

and

- replacement of parts and other services and adjustments necessary for required maintenance at and after the first scheduled replacement point.



## Contenido

Guía para el uso de este manual ...	46
Medidas de seguridad y técnicas de manejo .....	47
Montaje del manillar de bicicleta ....	61
Ajuste del cable del acelerador .....	62
Combinaciones aprobadas de herramienta de corte y deflector .....	63
Montaje de las herramientas de corte .....	64
Combustible .....	67
Llenado de combustible .....	68
Colocación del arnés .....	69
Equilibrio de la máquina .....	70
Arranque / parada del motor .....	70
Instrucciones de manejo .....	72
Limpieza del filtro de aire .....	73
Manejo del motor .....	73
Ajuste del carburador .....	74
Chispero en silenciador .....	75
Manejo durante el invierno .....	76
Revisión de la bujía .....	76
Sustitución de la cuerda de arranque y resorte de rebobinado .....	77
Almacenamiento de la máquina ....	79
Afilado de las herramientas de corte metálicas .....	79
Tabla de mantenimiento .....	81
Piezas y controles .....	82
Especificaciones .....	84
Accesorios especiales .....	84
Mantenimiento y reparaciones .....	85
Declaración de garantía de STIHL Incorporated sobre sistemas de control de emisiones según normas Federales .....	86

Permita que solamente las personas que comprenden la materia tratada en este manual manejen su sierra despejadora. Para obtener el rendimiento y satisfacción máximos de la cortadora de matorrales STIHL, es importante leer y comprender las instrucciones de mantenimiento y las precauciones de seguridad, que empiezan en la página 47, antes de usar la sierra despejadora. Comuníquese con el concesionario o distribuidor de STIHL si no se entiende alguna de las instrucciones dadas en el presente manual.

### Advertencia

Dado que la sierra despejadora es una herramienta de corte motorizada de gran velocidad, es necesario tomar medidas especiales de seguridad para reducir el riesgo de lesiones. El uso descuidado o inadecuado puede causar lesiones graves e incluso mortales. Asegúrese que su máquina esté equipada con el deflector, mango y arnés adecuados para el tipo de accesorio de corte que se está utilizando. Siempre protéjase adecuadamente los ojos. La filosofía de STIHL es mejorar continuamente todos sus productos. Como resultado de ello, periódicamente se introducen cambios de diseño y mejoras. Si las características de funcionamiento o la apariencia de su sierra despejadora difieren de las descritas en este manual, comuníquese con el concesionario STIHL para obtener la información y ayuda que requiera.

# STIHL®

## Guía para el uso de este manual

### Pictogramas

Todos los pictogramas que se encuentran en la máquina se muestran y explican en este manual.

Las instrucciones de uso y manipulación vienen acompañadas de ilustraciones.

### Símbolos en el texto

Los pasos individuales o procedimientos descritos en el manual pueden estar señalados en diferentes maneras:

- Un punto identifica un paso o procedimiento sin referencia directa a una ilustración.

Una descripción de un paso o procedimiento que se refiere directamente a una ilustración puede tener números de referencia que aparecen en la ilustración.

Ejemplo:

Suelte el tornillo (1)

Palanca (2) ...

Además de las instrucciones de uso, en este manual pueden encontrarse párrafos a los que usted debe prestar atención especial. Tales párrafos están marcados con los símbolos que se describen a continuación.



Advertencia donde existe el riesgo de un accidente o lesiones personales o daños graves a la propiedad.



Precaución donde existe el riesgo de dañar la máquina o los componentes individuales.



Nota o sugerencia que no es esencial para el uso de la máquina, pero puede ayudar al operador a comprender mejor la situación y mejorar su manera de manejar la máquina.



Nota o sugerencia sobre el procedimiento correcto con el fin de evitar dañar el medio ambiente.

### \* Equipo y características

Este manual de instrucciones puede describir varios modelos con diferentes características. Los componentes que no se encuentran instalados en todos los modelos y las aplicaciones correspondientes están marcados con un asterisco (\*). Esos componentes pueden ser ofrecidos como accesorios especiales por el concesionario STIHL.

### Mejoramientos técnicos

La filosofía de STIHL es mejorar continuamente todos sus productos. Como resultado de ello, periódicamente se introducen cambios de diseño y mejoras. Si las características de funcionamiento o la apariencia de su máquina difieren de las descritas en este manual, comuníquese con el concesionario STIHL para obtener la ayuda que requiera.

Por lo tanto, es posible que algunos cambios, modificaciones y mejoramientos no hayan sido descritos en este manual.

## Medidas de seguridad y técnicas de manejo



### Advertencia

Dado que la sierra despejadora es una herramienta de corte motorizada que funciona a gran velocidad, es necesario tomar medidas especiales de seguridad para reducir el riesgo de lesiones.



Es importante que usted lea, comprenda bien y respete las siguientes advertencias y medidas de seguridad. Lea el manual del usuario y las instrucciones de seguridad periódicamente. El uso descuidado o inadecuado de cualquier sierra despejadora puede causar lesiones graves e incluso mortales.

Pida a su concesionario STIHL que le enseñe el manejo de la sierra despejadora. Respete todas las disposiciones, reglamentos y normas de seguridad locales del caso.



### Advertencia

No preste ni alquile nunca su sierra despejadora sin el manual del usuario. Asegúrese que todas las personas que utilicen la sierra despejadora lean y comprendan la información contenida en este manual.



### Advertencia

El uso de cualquier sierra despejadora puede ser peligroso. Si la herramienta de corte giratoria llega a quedar en contacto con su cuerpo, le ocasionará una cortadura. Cuando choca con algún objeto extraño sólido tal como rocas o pedazos de metal, puede arrojarlo directamente o por rebote en dirección de personas que se encuentren en la cercanía o del operador.

El contacto con dichos objetos puede dañar los accesorios de corte y puede hacer que las cuchillas se rompan, astillen o agrieten.

STIHL no recomienda el uso de cuchillas rígidas en zonas pedregosas. Los objetos arrojados o las cuchillas dañadas pueden provocar lesiones graves o mortales al operador o a personas que se encuentren en su proximidad.



### Advertencia

Nunca se debe permitir a los niños que usen una sierra despejadora. No se debe permitir la proximidad de otros, especialmente niños y animales, donde se esté utilizando la sierra despejadora.

Nunca deje la sierra despejadora funcionando sin vigilancia.

La mayoría de las medidas de seguridad y avisos contenidos en este manual se refieren al uso de todas las sierras despejadoras de STIHL. Los distintos modelos pueden contar con piezas y controles diferentes. Vea la sección correspondiente de su manual del usuario para tener una descripción de los controles y la función de cada componente de su modelo de sierra despejadora.

El uso seguro de una sierra despejadora atañe a

1. el operador
2. la sierra despejadora
3. el uso de la sierra despejadora.

## EL OPERADOR

### Condición física

Usted debe estar en buenas condiciones físicas y psíquicas y no encontrarse bajo la influencia de ninguna sustancia (drogas, alcohol, etc.) que le pueda restar visibilidad, destreza o juicio. No maneje la sierra despejadora cuando está fatigado.

Esté alerta. Si se cansa durante el manejo de su sierra despejadora, tómese un descanso. El cansancio puede provocar una pérdida del control. El uso de cualquier sierra despejadora puede ser fatigoso. Si usted padece de alguna dolencia que pueda ser agravada por la fatiga, consulte a su médico antes de utilizar la sierra despejadora.



### **Advertencia**

El uso prolongado de una sierra despejadora (u otras máquinas) expone al operador a vibraciones que pueden provocar el fenómeno de Raynaud (dedos blancos) o el síndrome del túnel del carpio.

Estas condiciones reducen la capacidad manual de sentir y regular la temperatura, producen entumecimiento y ardor y pueden provocar trastornos nerviosos y circulatorios, así como necrosis de los tejidos.

No se conocen todos los factores que contribuyen a la enfermedad de Raynaud, pero el clima frío, el fumar y las enfermedades o condiciones físicas que afectan los vasos sanguíneos y la circulación de la sangre, como asimismo los niveles altos de vibración y períodos prolongados de exposición a la vibración son mencionados como factores en el desarrollo de la enfermedad de Raynaud. Por lo tanto, para reducir el riesgo de la enfermedad de dedos blancos y del síndrome del túnel del carpio, sírvase notar lo siguiente:

- La mayor parte de las herramientas motorizadas de STIHL se ofrecen con un sistema antivibración ("AV") cuyo propósito es reducir la transmisión de las vibraciones creadas por el motor a las manos del operador. Se recomienda el uso del sistema AV a aquellas personas que utilizan herramientas motorizadas en forma constante y regular.
- Use guantes y mantenga las manos abrigadas.
- Mantenga el sistema AV en buen estado. Una sierra despejadora con los componentes flojos o con amortiguadores AV dañados o desgastados también tendrá tendencia a tener niveles más altos de vibración.
- Agarre firmemente los mangos en todo momento, pero no los apriete con fuerza constante y excesiva; tómese descansos frecuentes.

Todas las precauciones antes mencionadas no le garantizan que va a estar totalmente protegido contra la enfermedad de Raynaud o el síndrome del túnel del carpio. Por lo tanto, los operadores constantes y regulares deben revisar con frecuencia el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno de los síntomas arriba mencionados, consulte inmediatamente al médico.

### **Advertencia**

El sistema de encendido de la máquina produce un campo electromagnético de intensidad muy baja. El mismo puede interferir con algunos tipos de marcapasos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, las personas portadoras de marcapasos deben consultar a sus médicos y al fabricante del marcapasos antes de usar esta máquina.

### **Vestimenta adecuada**

#### **Advertencia**

Para reducir el riesgo de lesiones el operador debe usar el equipo protector adecuado. El deflector provisto con su sierra despejadora no siempre protege al operador contra todos los objetos extraños (gravilla, vidrio, alambre, etc.) arrojados por el accesorio de corte giratorio. Los objetos arrojados o lanzados por el accesorio también pueden rebotar y golpear al operador.

 **Advertencia**


Para reducir el riesgo de lesionarse los ojos, nunca maneje la sierra despejadora si no tiene puestas gafas o anteojos de seguridad bien ajustados con una protección adecuada en las partes superior y laterales que satisfagan la norma ANSI Z 87.1 (o la norma nacional correspondiente). Para reducir el riesgo de lesionarse la cara, STIHL recomienda usar también una careta o protector facial adecuado sobre las gafas o anteojos de seguridad.

 **Advertencia**


El ruido de la sierra despejadora puede dañar sus oídos. Siempre use amortiguadores del ruido (tapones u orejeras) para protegerse los oídos. Los usuarios constantes y regulares deben someterse con frecuencia a un examen o control auditivo.



Protéjase las manos con guantes cuando manipule la sierra despejadora y la herramienta de corte. Los guantes gruesos y antideslizantes mejoran el manejo y protegen las manos.



La ropa debe ser de confección fuerte y ajustada, pero no tanto que impida la completa libertad de movimiento. Evite el uso de chaquetas sueltas, bufandas, corbatas, joyas, pantalones acampanados o con vueltas, pelo largo suelto o cualquier cosa que pueda engancharse en las ramas, matorrales o piezas en movimiento de la máquina. Use pantalones largos hechos de un material grueso para protegerse las piernas. No use pantalones cortos, sandalias o pies descalzos. Sujétese el pelo de modo que quede sobre los hombros.



Una buena base de apoyo es indispensable cuando se maneja la sierra despejadora. Póngase botas gruesas con suela antideslizante. Recomendamos las botas de seguridad con puntera de acero.



Utilice un casco de seguridad aprobado para reducir el riesgo de lesionarse la cabeza en caso de existir tal tipo de peligro.

## LA SIERRA DESPEJADORA

Para las ilustraciones y definiciones de los componentes de la sierra despejadora, vea el capítulo sobre "Piezas y controles".

 **Advertencia**

Nunca modifique, de ninguna manera, una sierra despejadora. Utilice únicamente los accesorios y repuestos suministrados por STIHL o expresamente autorizados por STIHL para usarse con los modelos específicos de sierras despejadoras de STIHL. Si bien es posible conectar a la sierra despejadora de STIHL ciertos accesorios no autorizados, su uso puede ser, en la práctica, extremadamente peligroso.

## USO DE LA SIERRA DESPEJADORA

### Transporte de la sierra despejadora

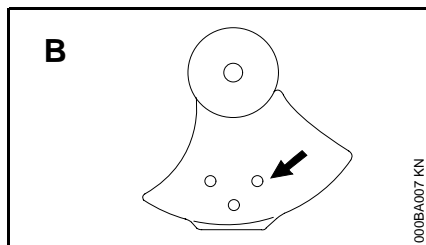
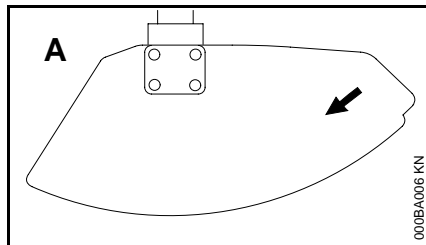
#### Advertencia

Antes de apoyar la sierra despejadora en el suelo, apague el motor y asegúrese de que el accesorio de corte ha dejado de girar. Cuando transporte la sierra despejadora en un vehículo, sujétela firmemente para impedir su vuelco, el derrame de combustible y el daño a la máquina. Mantenga las herramientas de corte metálicas cubiertas con el protector para el transporte (accesorio opcional).

### Preparación para el uso de la sierra despejadora

Ajuste el arnés y la empuñadura de modo correspondiente a su estatura antes de empezar a trabajar. La máquina debe estar correctamente equilibrada de la forma especificada en el manual del usuario para un control correcto y menos fatiga de trabajo.

Compruebe siempre la condición y funcionamiento de su sierra despejadora antes de ponerla en marcha, especialmente el gatillo de aceleración, el bloqueo del gatillo de aceleración (si lo tiene), el interruptor de parada, la herramienta de corte, el deflector y el arnés.



Las flechas **(A)** en el deflector y el tope **(B)** muestran el sentido correcto de rotación de la herramienta de corte.

El gatillo de aceleración debe moverse libremente y siempre debe retornar a la posición de ralentí por la acción de resorte. La herramienta de corte debe estar correctamente apretada y en buenas condiciones de trabajo. Busque piezas sueltas (tuercas, tornillos, etc.) y cuchillas agrietadas, dobladas, deformadas o dañadas.

### Llenado de combustible

La sierra despejadora de STIHL utiliza una mezcla de aceite-gasolina como combustible (vea el capítulo "Combustible" en el manual del usuario).

#### Advertencia



La gasolina es un combustible muy inflamable. Si se derrama y arde a causa de una chispa u otra fuente de ignición, puede provocar un incendio y quemaduras graves o daños a la propiedad. Tenga sumo cuidado cuando manipule gasolina o la mezcla de combustible.

No fume cerca del combustible o la sierra despejadora, ni acerque ningún fuego o llama a ellos.

### Instrucciones para el llenado de combustible

#### Advertencia

Cargue de combustible su sierra despejadora en lugares al aire libre bien ventilados. Siempre apague el motor y deje que se enfríe antes de llenar de combustible. Dependiendo del combustible utilizado, de las condiciones climáticas y del sistema de ventilación del tanque, es posible que se forme vapor de gasolina a presión dentro del tanque de combustible.

Para reducir el riesgo de quemaduras, así como otras lesiones corporales ocasionadas por los escapes de vapor de gasolina y otras emanaciones, quite la tapa de llenado de combustible de la sierra despejadora cuidadosamente de modo que la presión que se pueda haber acumulado en el tanque se disipe lentamente. Nunca quite la tapa de llenado de combustible mientras el motor está funcionando.

Elija una superficie despejada para llenar el tanque y aléjese 3 m (10 pies) por lo menos del lugar en que lo haya llenado antes de arrancar el motor. Limpie los derrames de combustible antes de arrancar la sierra despejadora y compruebe que no existen fugas.

### Advertencia

Compruebe que no existen fugas de combustible mientras llena el tanque y durante el funcionamiento de la máquina. Si detecta alguna fuga de combustible o aceite, no arranque el motor ni lo haga funcionar sin antes reparar la fuga y limpiar el combustible derramado. Tenga cuidado de no mancharse la ropa con combustible. En tal caso, cámbiese la ropa inmediatamente.

El tipo de tapa de llenado difiere con los distintos modelos.

### Tapa con empuñadura

#### Advertencia

Para reducir el riesgo de derramar combustible y provocar un incendio debido a una tapa de combustible mal apretada, coloque la tapa en la posición correcta y apriétela en la boca de llenado del tanque.



Para hacer esto con esta tapa STIHL, levante la empuñadura en la parte superior de la tapa hasta dejarla vertical a un ángulo de 90°. Inserte la

tapa en la boca de llenado del tanque, alineando las marcas triangulares en la empuñadura de la tapa y en la boca del tanque. Utilizando la empuñadura, gire la tapa firmemente en sentido horario hasta donde tope (aprox. un cuarto de vuelta).



Doble la empuñadura dejándola a ras con la parte superior de la tapa. Si no queda totalmente a ras y el tope en la empuñadura no encaja en el

huevo correspondiente en el cuello de llenado, la tapa está mal asentada y apretada, se deberán repetir los pasos anteriores.

### Tapa roscada

#### Advertencia



Las vibraciones de la máquina pueden aflojar una tapa de combustible que ha quedado mal apretada, o simplemente soltarla y derramar com-

combustible. Para reducir el riesgo de derrames e incendio, apriete la tapa de llenado de combustible a mano con la mayor fuerza posible.

### Instrucciones de manejo

#### Advertencia



El uso indebido de cualquier sierra despejadora puede causar lesiones graves o

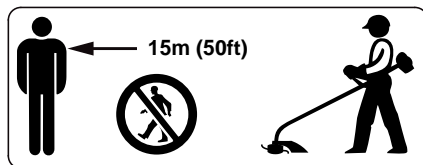
mortales. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones corporales debido a la pérdida de control y/o al contacto con la cuchilla y objetos arrojados, asegúrese que su máquina está equipada con el deflector, mango y arnés correctos para el tipo de accesorio de corte que está usando (vea el capítulo Combinaciones aprobadas de la herramienta de corte, deflector, mango y arnés).

Mantenga siempre el deflector (y la faldilla en su caso) bien ajustado (vea en su manual del usuario el capítulo sobre montaje de las diversas herramientas de corte).

### Arranque

#### Advertencia

Su sierra despejadora es una máquina que debe ser manejada por solamente una persona. Una vez que está funcionando, puede arrojar objetos extraños a gran distancia.



Para reducir el riesgo de ocasionar lesiones a los ojos u otras partes del cuerpo, asegúrese que las personas estén a por lo menos 15 m (50 pies) de distancia de la máquina. Se debe aconsejar a las personas que se encuentran cerca de la máquina que usen protección de los ojos. Apague el motor y la herramienta de corte inmediatamente si se le aproxima alguna persona. Ponga en marcha y maneje su sierra despejadora sin ayuda de nadie. Para las instrucciones específicas de arranque, vea la sección correspondiente en el manual del usuario. Coloque la sierra despejadora sobre suelo firme u otra superficie sólida en un lugar abierto. Mantenga buen equilibrio con los pies bien apoyados.

#### Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones debido a la pérdida de control, esté absolutamente seguro que la herramienta de corte se encuentra lejos de su cuerpo y de todas las obstrucciones y objetos, incluido el suelo, porque al arrancar el motor acelerado, su velocidad será lo suficientemente rápida para que el embrague se engrane y haga girar la herramienta de corte.

#### Advertencia

Cuando tire del mango de arranque, no enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano. No deje que el mango retroceda bruscamente, sino guíe la cuerda de arranque para que se enrolle debidamente. Si no ejecuta este procedimiento puede lastimarse la mano o los dedos y también dañar el mecanismo de arranque.

Con el motor funcionando pero a velocidad de ralentí, enganche la sierra despejadora al gancho de resorte de su arnés (vea el capítulo correspondiente en este manual).

### Convertidor catalítico

#### Advertencia



Algunos modelos de sierras despejadoras STIHL están equipados con un convertidor catalítico, el que está diseñado para reducir las emisiones de

escape del motor mediante un proceso químico en el silenciador. Debido a este proceso, el silenciador no se enfría tan rápidamente como los del tipo convencional cuando el motor regresa a ralentí o es apagado. Para reducir el riesgo de incendio y de lesiones por quemadura, es necesario respetar las siguientes medidas de seguridad específicas.

#### Advertencia

Como un silenciador con convertidor catalítico se enfría más lentamente que los silenciadores convencionales, apoye siempre su sierra despejadora en posición vertical y no la coloque nunca donde el silenciador quede cerca de material seco como por ejemplo matorrales, pasto o virutas de madera, o sobre otros materiales combustibles mientras todavía está caliente.

Deje que el motor se enfríe apoyado sobre una superficie de hormigón, metal, suelo raso o madera maciza (por ej., el tronco de un árbol caído) lejos de cualquier sustancia combustible.

### Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones por quemadura, deje que la máquina se enfríe antes de reabastecer de combustible la sierra despejadora después de usarla.

### Advertencia

Nunca desarme ni modifique el silenciador. El silenciador podría dañarse y causar el aumento de la radiación de calor o chispas, aumentando así el riesgo de incendio o lesiones por quemadura. Además, se podría dañar permanentemente el motor. Haga reparar el silenciador únicamente por el concesionario de servicio STIHL.

### Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones por quemadura, mantenga limpia la zona alrededor del silenciador. Quite toda la basura tal como las agujas de pinos, ramas u hojas.

### Advertencia

Una caja de cilindro dañada o mal instalada, o una envuelta del silenciador dañada o deformada, puede perjudicar el efecto de enfriamiento del convertidor catalítico. Para reducir el riesgo de incendio o lesiones por quemadura, no continúe trabajando con una caja de cilindro dañada o mal instalada, o una envuelta del silenciador dañada o deformada. El convertidor catalítico está dotado de rejillas diseñadas para reducir el riesgo de incendio debido a la emisión de partículas calientes. Debido al calor de la reacción catalítica, estas rejillas normalmente permanecen limpias y no necesitan servicio o mantenimiento. Si el rendimiento de su máquina comienza a disminuir y sospecha que las rejillas están obstruidas, haga reparar el silenciador por un concesionario de servicio STIHL.

## Condiciones de trabajo

Maneje y arranque su sierra despejadora solamente al aire libre en un lugar bien ventilado.

Maneje la sierra despejadora solamente en condiciones de buena visibilidad y a la luz del día. Trabaje con mucho cuidado.

### Advertencia



Su sierra despejadora emite gases de escape tóxicos apenas el motor empieza a funcionar.

Estos gases (por ej., monóxido de carbono)

pueden ser incoloros e inodoros. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales por respirar gases tóxicos, nunca haga funcionar la sierra despejadora puertas adentro o en lugares mal ventilados.

### Advertencia

El uso de este producto puede generar polvo y vapores que contienen productos químicos considerados como causantes de enfermedades respiratorias, cáncer, defectos de nacimiento u otra toxicidad reproductora. Si usted desconoce los riesgos asociados con el polvo o vapor en cuestión, consulte con su empleador, autoridades gubernamentales tales como OSHA y NIOSH y otras fuentes de información sobre materiales peligrosos.

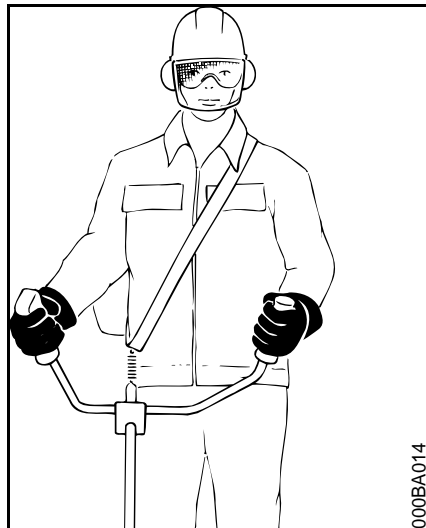
Por ejemplo, el estado de California y algunas otras autoridades han publicado varias listas de sustancias carcinógenas, de toxicidad reproductora, etc.

Siempre que sea posible, controle el polvo y los vapores en su punto de origen. Al respecto, emplee buenas prácticas de trabajo y siga las recomendaciones de OSHA/NIOSH y asociaciones laborales y comerciales. Cuando sea imposible eliminar la inhalación del polvo o vapores tóxicos, el operador y las personas que se encuentren en la cercanía siempre deberán usar un respirador aprobado por NIOSH/MSHA para el tipo de polvo y/o vapores presentes en el lugar.

### **⚠ Advertencia**

El silenciador y otros componentes del motor (por ej., aletas del cilindro, bujía) se calientan durante el funcionamiento y permanecen calientes por un buen rato después de apagar el motor. Para reducir el riesgo de quemaduras, no toque el silenciador y otros componentes mientras están calientes.

No corte ningún tipo de material que no sea pasto, matorrales y madera. Las herramientas de corte pueden usarse solamente para las operaciones descritas en su manual.



Siempre sujete la sierra despejadora firmemente con ambas manos. Envuelva los dedos firmemente en los mangos, manteniéndolos sujetos entre los dedos índice y pulgar. Mantenga las manos en esta posición, para que siempre tenga la sierra despejadora bien controlada. Asegúrese que los mangos de la sierra despejadora y el mango de arranque están en buenas condiciones y sin humedad, resina, aceite o grasa.

### **⚠ Advertencia**

Nunca intente manejar la sierra despejadora con una sola mano. La pérdida de control de la sierra despejadora puede ocasionar lesiones graves o mortales.

### **⚠ Advertencia**

No trate de alcanzar más lejos de lo debido. Mantenga los pies bien apoyados y equilibrados en todo momento. Se debe tener cuidado especial cuando las condiciones del suelo son resbaladizas (suelo húmedo, nieve) y en terreno difícil y con mucha vegetación. Para evitar tropezarse, esté atento a los obstáculos ocultos tales como tocones, raíces y zanjas. Sea precavido cuando trabaje en declives o terreno irregular.

**⚠ Advertencia**

Antes de cortar, inspeccione el área en busca de piedras, vidrio, pedazos de metal, basura u otros objetos sólidos. El accesorio de corte puede arrojar los objetos de esta clase.

**⚠ Advertencia**

Cuando utilice cuchillas rígidas, evite cortar cerca de vallas, edificios, tocones, piedras u otros objetos de ese tipo que puedan causar contragolpe de la sierra despejadora o daños a la cuchilla. Para ese tipo de trabajo, STIHL recomienda el uso de cabezas con hilo de nilón o una cabeza PolyCut. Además, tenga en cuenta que en estos casos aumenta la posibilidad de que ocurran rebotes.

**⚠ Advertencia**

La sierra despejadora normalmente se usa a nivel del suelo con el accesorio de corte paralelo al suelo. El uso de la sierra despejadora sobre el nivel del suelo o con el accesorio de corte perpendicular al suelo puede incrementar el riesgo de lesiones, dado que el accesorio de corte queda casi totalmente expuesto y la sierra despejadora es más difícil de controlar. No use nunca la sierra despejadora para recortar setos.

No la maneje usando el bloqueo de acelerador de arranque, pues no tendrá control de la velocidad del motor. Vea la sección en su manual del usuario sobre el uso correcto del control deslizante.

Si la herramienta de corte o el deflector se atasca o queda pegado, siempre apague el motor y asegúrese que la herramienta de corte está detenida antes de limpiarla. Limpie el pasto, las malezas, etc. de la herramienta de corte en intervalos regulares.

**⚠ Advertencia**

Durante el corte, revise el apriete y la condición de la herramienta de corte en intervalos regulares. Si nota un cambio en el comportamiento de la herramienta, apague el motor inmediatamente, y revise el apriete de la tuerca que sujeta la herramienta y busque si hay grietas y daños en la herramienta de corte. Cambie inmediatamente las herramientas de corte que presenten grietas, torceduras, combadura, daños o que no tengan filo. Las herramientas en esas condiciones pueden romperse a alta velocidad y causar lesiones graves o mortales.

**⚠ Advertencia**

Una cuchilla suelta puede vibrar, agrietarse, romperse o salirse de la sierra despejadora, lo que puede provocar lesiones graves o mortales. Asegúrese de que la cuchilla esté correctamente apretada. Utilice la llave suministrada o cualquier otra que tenga el largo adecuado para obtener el par de apriete adecuado. Si la cuchilla se suelta después de haberla apretado correctamente, deje de manejar la máquina inmediatamente. La tuerca de retención puede estar desgastada o dañada y debe ser sustituida. No utilice nunca piezas no autorizadas para sujetar la cuchilla. Si la cuchilla continúa floja, consulte al concesionario STIHL. No use nunca una sierra despejadora con una cuchilla suelta.

No instale ninguna cuchilla a una máquina sin que todas las piezas requeridas estén correctamente instaladas. No utilice nunca piezas no autorizadas para sujetar la cuchilla. Si no se utilizan las piezas debidas se puede causar el desprendimiento de la cuchilla y lesionar gravemente al operador o a las personas que encuentren en su proximidad.



**⚠ Advertencia**



Mantenga las manos y los pies lejos de la herramienta de corte. No toque nunca con las manos o cualquier parte del cuerpo una herramienta de corte que está girando. La herramienta sigue girando por un rato después que se suelta el gatillo de aceleración (efecto de volante).

**Ajustes importantes**

**⚠ Advertencia**

Para reducir el riesgo de lesiones personales debido a la pérdida de control o al contacto con la herramienta de corte en movimiento, no use una herramienta cuyo ralentí está mal regulado. Cuando el ralentí está correctamente regulado, la herramienta de corte no debe girar. Para instrucciones de ajuste del ralentí, vea la sección correspondiente en el manual del usuario.

Si no puede regular correctamente el ralentí, pida a su concesionario STIHL que revise la sierra despejadora y haga los ajustes o reparaciones correspondientes.

**MANTENIMIENTO, REPARACION Y ALMACENAMIENTO**

**Los trabajos de mantenimiento, reemplazo o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones de escape pueden ser realizados por cualquier taller o técnico de motores no diseñados para vehículos. Sin embargo, si usted está reclamando cobertura de garantía para algún componente que no ha sido reparado o mantenido debidamente, o cuando se utilizan repuestos no autorizados, STIHL puede denegar la garantía.**

**⚠ Advertencia**

Utilice solamente piezas de repuesto de STIHL para el mantenimiento y reparación. El uso de piezas no fabricadas por STIHL puede causar lesiones graves o mortales.

Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación dadas en la sección correspondiente del manual del usuario. Consulte la tabla de mantenimiento en las últimas páginas de este manual.

**⚠ Advertencia**

Siempre apague el motor y asegúrese que la herramienta de corte está detenida antes de hacer cualquier trabajo de mantenimiento, reparación o limpieza de la sierra despejadora. No intente hacer ningún trabajo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en su manual del usuario. Este tipo de trabajo debe realizarse únicamente en el taller de servicio de STIHL.

Use guantes para manipular o reparar la cuchilla.

**⚠ Advertencia**

Nunca repare los accesorios de corte dañados aplicándoles soldadura, enderezándolos o modificándoles su forma. Esto puede causar el desprendimiento de alguna pieza de la herramienta de corte y producir lesiones graves o mortales.

**⚠ Advertencia**

Para reducir el riesgo de incendio y de quemaduras, revise si hay fugas en la tapa de llenado de combustible en intervalos regulares. Use la bujía especificada y asegúrese de que ella y el cable de encendido están limpios y en buen estado. Siempre inserte el casquillo de la bujía bien apretado en el borne de la bujía del tamaño adecuado. (Nota: Si el casquillo tiene una tuerca adaptadora SAE desmontable, tiene que ser instalada.) Una conexión suelta entre el casquillo de la bujía y el conector del cable de encendido en el casquillo puede crear un arco voltaico y encender los vapores del combustible, provocando un incendio.

**⚠ Advertencia**

No pruebe nunca el sistema de encendido con el casquillo del cable de encendido desconectado de la bujía, o sin tener bien instalada la bujía, ya que las chispas al descubierto pueden causar un incendio.

**⚠ Advertencia**

No maneje nunca su sierra despejadora si el silenciador está dañado, se ha perdido o si fue modificado. Un silenciador mal cuidado aumenta el riesgo de incendio y puede causar pérdida del oído. No toque nunca un silenciador caliente, puede quemarse. Si el silenciador está equipado con un chispero para reducir el riesgo de incendio (por ejemplo, en EE.UU., Canadá y Australia), no maneje nunca la sierra despejadora si le falta el chispero o si el mismo está dañado. No modifique ni retire ninguna pieza del silenciador o chispero. Recuerde que el riesgo de incendios forestales es mayor durante las estaciones calurosas y secas.

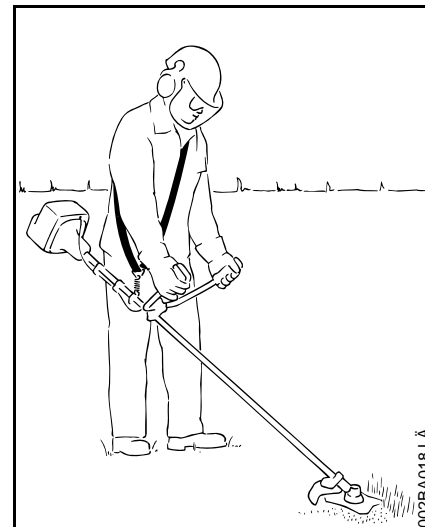
Mantenga la herramienta de corte bien afilada. Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos, excepto los tornillos de ajuste del carburador, después de cada uso.

Además, es imprescindible seguir el programa de mantenimiento diario indicado en el manual del usuario de la sierra despejadora STIHL.

Para todo trabajo de mantenimiento, sírvase consultar la tabla de mantenimiento y la **declaración de garantía** que se encuentra al final de este manual.

Guarde la sierra despejadora en un lugar seco, elevado o con llave, fuera del alcance de los niños.

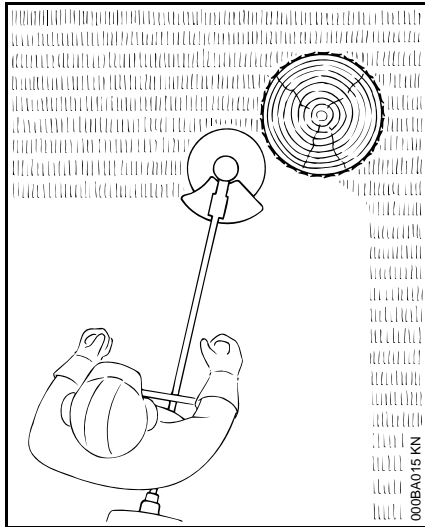
Antes de guardar la máquina durante un período de más de algunos días, siempre vacíe el tanque de combustible. Consulte el capítulo "Almacenamiento de la máquina".

**USO DE LAS HERRAMIENTAS DE CORTE**

Para una ilustración de las diversas herramientas de corte y las instrucciones sobre el montaje correcto, vea el capítulo "Montaje de las herramientas de corte" en su manual del propietario.

**Uso de las cabezas segadoras**

No use un hilo de segado más largo que el diámetro indicado. Con un protector debidamente instalado, la cortadora integral automáticamente ajusta el hilo al largo adecuado. Los hilos excesivamente largos pueden sobrecargar al motor, dañando el mecanismo del embrague y las piezas relacionadas.



Un embrague dañado puede hacer que un accesorio de corte gire con el motor a ralentí y aumentar el riesgo de lesiones personales causadas por la pérdida de control y por el contacto con la herramienta de corte.

Las cabezas segadoras SuperCut, TrimCut, AutoCut y PolyCut de STIHL producen una terminación limpia y ordenada.

Se usan solamente en las cortadoras de matorrales equipadas con una cuchilla limitadora en el deflector para poder mantener el hilo al largo correcto (vea el capítulo "Piezas y controles" en este manual).

Si las orillas del césped tienen árboles o están bordeadas por un cerco, etc., es mejor usar el cabezal de hilo de nilón. Este hilo deja un corte más "suave" con menos riesgo de dañar la corteza de los árboles, etc., que si se usan cuchillas de polímero.

Sin embargo, las cabezas "PolyCut" de STIHL con cuchilla de polímero producen un mejor corte si no hay plantas a lo largo de la orilla del césped. No es necesario afilar y las cuchillas de cortar pasto desgastadas se pueden cambiar fácilmente.

#### **⚠ Advertencia**

Para reducir el riesgo de lesiones graves, nunca use un hilo de alambre o reforzado con metal ni ningún otro material en lugar de los hilos de corte de nilón. Es posible que unos pedazos de alambre sean desprendidos y arrojados a gran velocidad contra el operador o terceros.

#### **Cabeza segadora "SuperCut" de STIHL**

El hilo se avanza automáticamente. Los hilos deshilachados se reemplazan con un ajuste sencillo (consulte la hoja de instrucciones provista con la cabeza segadora).

#### **Cabeza segadora "TrimCut" de STIHL**

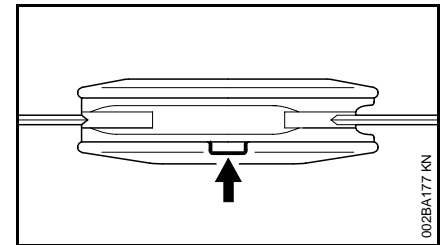
Los hilos deshilachados se reemplazan con un ajuste sencillo (consulte la hoja de instrucciones provista con la cabeza segadora).

#### **Cabeza segadora "AutoCut" de STIHL**

El hilo de corte de nilón avanza automáticamente cuando se le golpea contra el suelo.

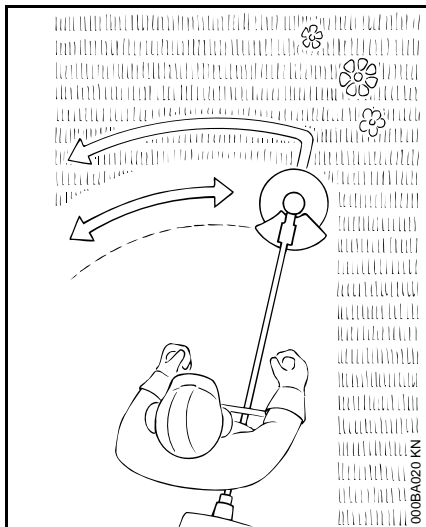
#### **Cabeza segadora "PolyCut" de STIHL**

Utiliza hilos de nilón o cuchillas de plástico no rígidas.



#### **Importante**

En la base (periferia) de la PolyCut hay tres marcas rectangulares de límite de desgaste. Para reducir el riesgo de lesiones graves causadas por la rotura de la cabeza o de las cuchillas, la PolyCut no debe ser utilizada cuando se ha desgastado hasta una de estas marcas. ¡Es importante seguir las instrucciones para el mantenimiento suministradas con la cabeza segadora!



### Uso de la cuchilla de cortar pasto

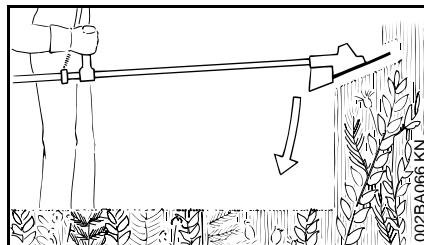
Todos los tipos de pasto y malezas se pueden cortar fácilmente con la cuchilla de cortar pasto. Para ello, la sierra despejadora se mueve en forma de arco, como si fuera una guadaña.

#### ⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, no intente nunca cortar madera con esta cuchilla.

La función de la cuchilla de **4 dientes** es la de cortar pasto y malezas. Tiene 4 cuchillos con filo en los dos lados, esto es, en las partes delantera y trasera.

Recomendamos la cuchilla de **8 dientes** de cortar pasto para los casos en que haya que cortar helechos o cañas.



Las dos cuchillas deben ser afiladas al desgastarse sus filos o bordes cortantes.

### Uso de la cuchilla para matorrales

Cuando se instala la cuchilla para matorrales en la sierra despejadora, es adecuada para cortar desde pasto apelonado hasta malezas, plantas silvestres y arbustos.

Para cortar plantas y arbustos silvestres, baje la cuchilla giratoria para matorrales hasta la planta para crear un efecto de picado. Utilice la sierra despejadora como una guadaña para cortar pasto, es decir, haga pasadas en uno y otro sentido, describiendo un arco.

#### ⚠ Advertencia

Al cortar materiales parecidos a madera, utilice el lado izquierdo de la cuchilla para evitar la "expulsión" (disparo de la cuchilla).

#### ⚠ Advertencia

El uso incorrecto de una cuchilla para matorrales puede causar agrietaciones, picaduras o roturas.

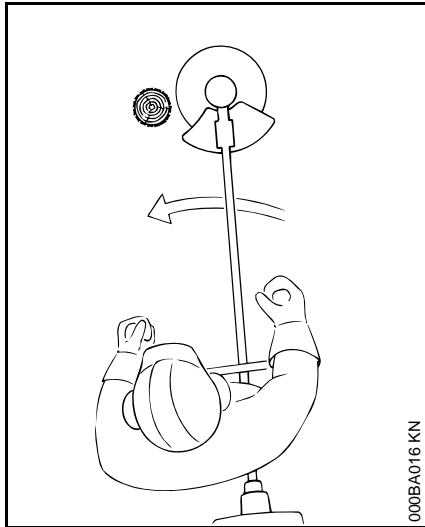
Las piezas lanzadas pueden causar lesiones graves al operador o a terceros. Para reducir el riesgo de lesiones personales, es esencial tomar las precauciones siguientes:

Evite el contacto con objetos duros o macizos tales como piedras, rocas u objetos metálicos.

Nunca corte madera o arbustos cuyo diámetro sea de más de **2 cm (3/4 pulg)** – utilice una sierra circular para tales trabajos. Inspeccione la cuchilla para matorrales a intervalos periódicos y cortos en busca de daños. No continúe trabajando con una cuchilla para matorrales que esté dañada. Afile la cuchilla para matorrales periódicamente (cuando ha perdido su filo de modo apreciable).

#### ⚠ Advertencia

Al cortar tallos jóvenes y otros materiales de hasta **2 cm (3/4 pulg)** de diámetro, utilice el lado izquierdo de la cuchilla para evitar que la "expulsión" de la misma (consulte la sección correspondiente de este manual). No intente cortar materiales parecidos a la madera cuyo diámetro sea mayor, puesto que la cuchilla puede atorarse o tirar de la sierra despejadora repentinamente hacia adelante. Esto puede dañar la cuchilla o la sierra despejadora, o causar la pérdida de control de la misma, lo cual puede causar lesiones personales.



000BA016 KN

### Uso de la sierra circular

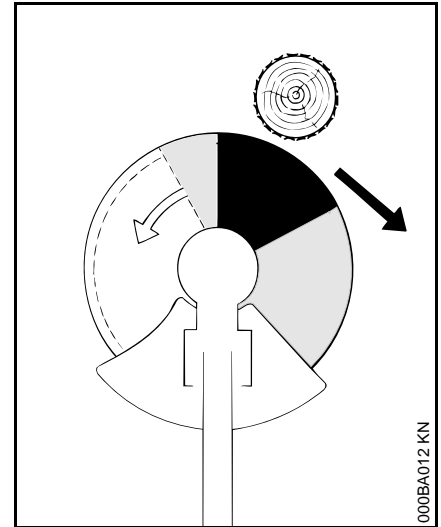
Las sierras circulares son adecuadas para recortar matorrales y cortar árboles pequeños de hasta **7 cm (2 3/4 pulg)** de diámetro. No intente cortar árboles cuyo diámetro sea mayor, puesto que la cuchilla puede atorarse o tirar de la sierra despejadora repentinamente hacia adelante. Esto puede dañar la cuchilla o causar la pérdida de control de la sierra despejadora, lo cual puede causar lesiones personales graves.

Cuando se usa la sierra despejadora con la sierra circular, STIHL recomienda el retiro del deflector estándar y la instalación del "tope" especial (ver el capítulo "Cuchilla para sierra circular" para las instrucciones de montaje). Este tope ayuda a mantener la sierra despejadora en su posición contra el árbol durante el proceso de corte. Los usuarios con poca experiencia deben colocar el lado izquierdo del tope contra el tronco del árbol antes de iniciar el corte. Esto mantiene la sierra despejadora contra el árbol durante la operación de corte y reduce el riesgo de pérdida de control y posible expulsión (descrito en la sección siguiente).

#### Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones causadas por los objetos lanzados o por el contacto con la herramienta de corte, cerciórese de volver a instalar el deflector normal para los demás usos de la máquina.

Antes de iniciar el corte, acelere el motor a su velocidad máxima. Efectúe el corte aplicando presión uniforme. STIHL recomienda aplicar la sierra circular por el lado derecho del árbol, usando la zona no sombreada de la cuchilla.



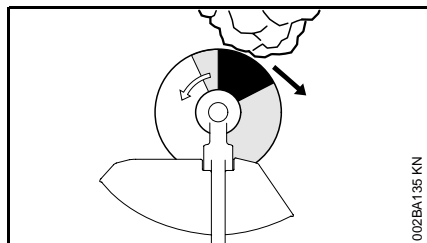
000BA012 KN

#### Advertencia

El riesgo de expulsión de la cuchilla es mayor cuando se corta en la zona sombreada oscura. Para reducir el riesgo de expulsión y las lesiones consecuentes, no utilice esta zona de la sierra circular para cortar árboles ni arbustos. Las técnicas especiales que utilizan las zonas sombreadas más claras de la cuchilla para cortar arbustos y árboles sólo deben ser usadas por operadores expertos con capacitación especializada en cuanto al uso y control de la sierra despejadora.

## Montaje del manillar de bicicleta

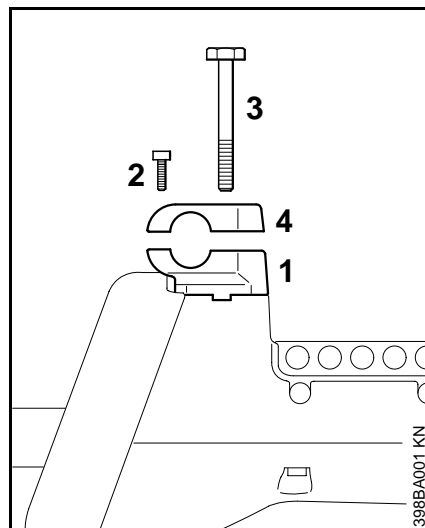
**Riesgo de expulsión (disparo de la cuchilla) con todas las cuchillas rígidas**



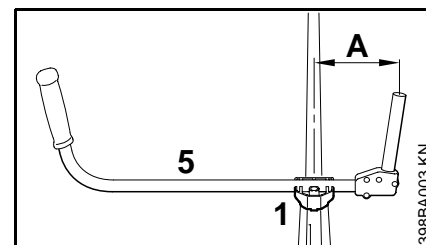
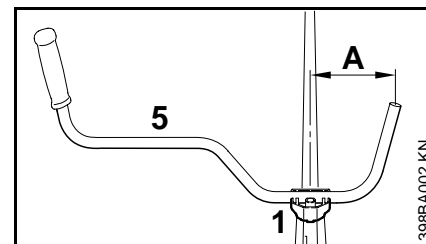
### ⚠ Advertencia

La expulsión (disparo de la cuchilla) es el movimiento repentino y no controlado hacia el lado derecho o posterior del operador que puede suceder cuando la zona sombreada de la cuchilla giratoria entra en contacto con un objeto sólido, como un árbol, una roca, un matorral o una pared. La rápida rotación en sentido contrahorario puede ser detenida o aminorada y el accesorio puede salir despedido hacia la derecha o detrás.

Esta expulsión (disparo de la cuchilla) puede ocasionar la pérdida de control de la sierra despejadora y provocar lesiones graves o mortales al usuario o a las personas que se encuentran en su proximidad. Para reducir el riesgo, es necesario extremar las precauciones a la hora de cortar con la zona sombreada de cualquier cuchilla rígida.

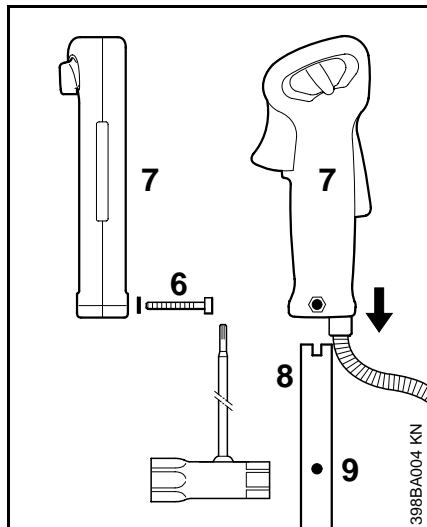


- Sujete la abrazadera inferior (1) firmemente.
- Destornille y quite el tornillo de la abrazadera (2) y el tornillo de cabeza hexagonal (3).
- Retire la abrazadera superior (4) de la abrazadera inferior.
- 💡 Las abrazaderas superior e inferior se sueltan una vez que se saca el tornillo de cabeza hexagonal.



- Coloque el manillar (5) en la abrazadera inferior (1) de manera que la distancia A no sea de más de 15 cm (6 pulg).
- Coloque la abrazadera superior en posición y presiónela.
- Coloque el tornillo de la abrazadera y el tornillo de cabeza hexagonal.
- Alinee el manillar a ángulo recto con respecto al tubo de mando.
- Apriete el tornillo de la abrazadera primero, luego el tornillo de cabeza hexagonal.

## Ajuste del cable del acelerador



### Ajuste del cable del acelerador\*

En mangos con control deslizante\*:

- Pase al capítulo “Ajuste del cable del acelerador”.

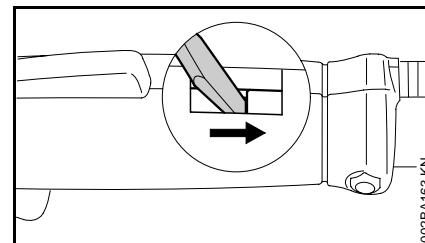
- Afloje el tornillo (6) y retírelo con la arandela.
- Empuje el mango de control (7) – el gatillo de aceleración debe quedar orientado hacia el mecanismo – sobre el manillar (8) de manera que los agujeros (9) se alineen.
- Inserte el tornillo con la arandela y apriételo bien firme.

💡 Para ahorrar espacio al transportar o almacenar la máquina, afloje el tornillo de la abrazadera y el tornillo de cabeza hexagonal y gire el manillar hasta dejarlo en línea con el eje; pliegue los mangos hacia abajo.

Algunas versiones tienen un ajustador del cable del acelerador en el mango de control.

💡 Un cable del acelerador correctamente ajustado es necesario para el funcionamiento correcto en las posiciones de máxima aceleración, arranque y ralentí.

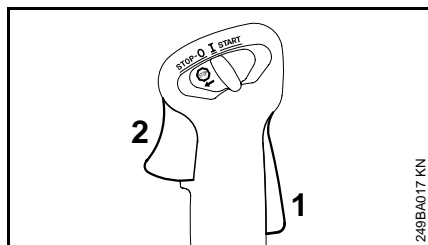
Ajuste el cable del acelerador únicamente después de haber armado la máquina completamente – el mango de control debe estar en la posición de funcionamiento normal.



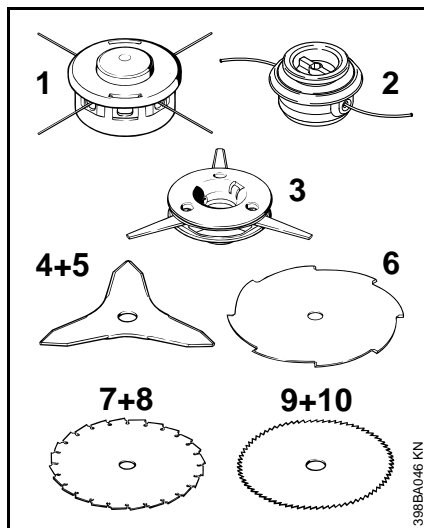
- Utilice una herramienta adecuada para empujar la pieza deslizante hasta la parte inferior de la ranura (vea la ilustración).

\* vea “Guía para el uso de este manual”

## Combinaciones aprobadas de herramienta de corte y deflector

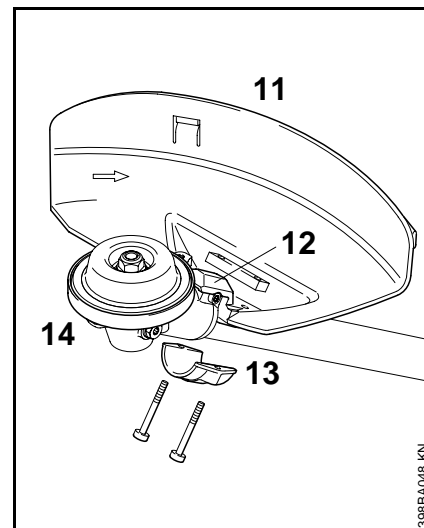


- Oprima el bloqueo (1) y oprima el gatillo de aceleración (2) (aceleración máxima) – esto ajusta el cable del acelerador correctamente.



### Herramientas de corte aprobadas

- 1 STIHL AutoCut 40-4
- 2 STIHL TrimCut 50-2
- 3 STIHL PolyCut 40-3
- 4 Cuchilla para matorrales 350-3
- 5 Cuchilla para matorrales 350-3 "Special"
- 6 Cuchilla para pasto 255-8
- 7 Sierra circular 225 (dientes tipo cincel)
- 8 Sierra circular 225 (puntas de carburo)
- 9 Sierra circular 225 (dientes raspadores)
- 10 Sierra circular 250 (dientes raspadores)



### Deflector y topes

- 11 Deflector para herramientas de corte 1 a 6

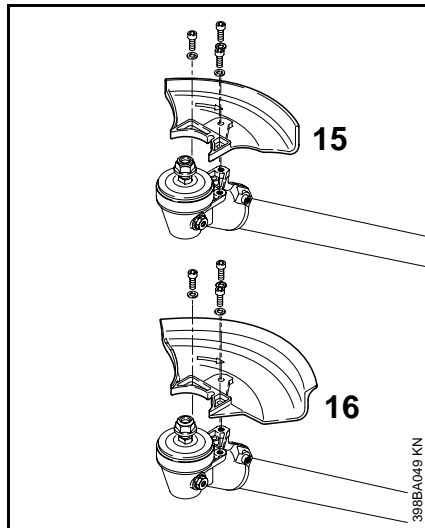
### Montaje del deflector

- Coloque el deflector en el mecanismo de manera que la moldura (12) quede alrededor del cuello del mecanismo.
- Ajuste la abrazadera (13).
- Inserte los tornillos y apriételes bien firmes.

El escudo para pasto (14) se usa junto con algunas herramientas segadoras.



## Montaje de las herramientas de corte

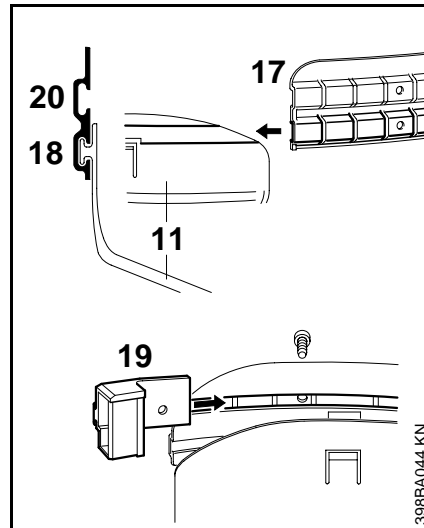


**15** Tope limitador para sierras circulares cuchillas 225

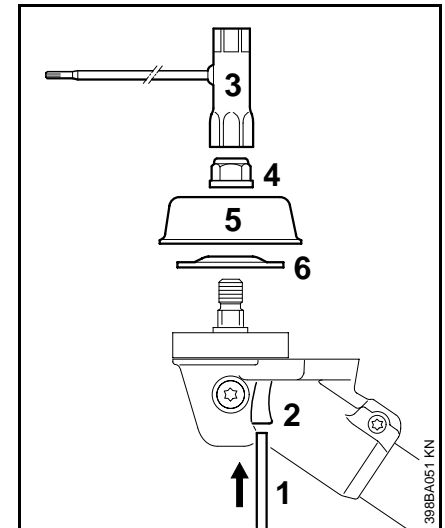
**16** Tope limitador para sierras circulares cuchillas 250

### Montaje del tope

- Primero, retire el escudo para pasto (si lo tiene).
- Coloque el tope limitador **15** ó **16** en posición.
- Inserte los tornillos y apriételos bien firmes.

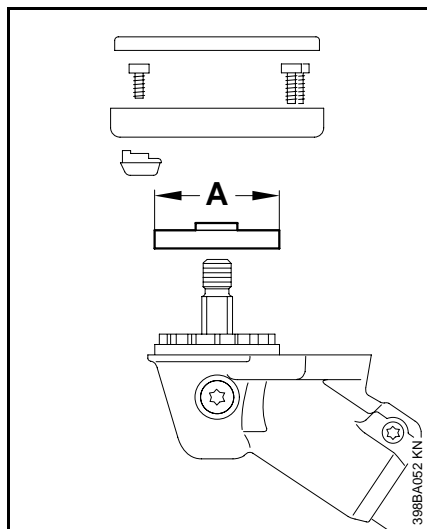


- Si usa una de las cabezas segadoras, observe que la faldilla (**17**) debe estar conectada al deflector (**11**).
- Use la ranura guía inferior (**18**) para las cabezas segadoras **1** y **2**. Empuje la cuchilla (**19**) en la ranura guía superior y alinéela con el agujero.
- Coloque el tornillo y apriételo firmemente.
- Use la ranura guía superior de la faldilla (**20**) para la cabeza segadora **3**.



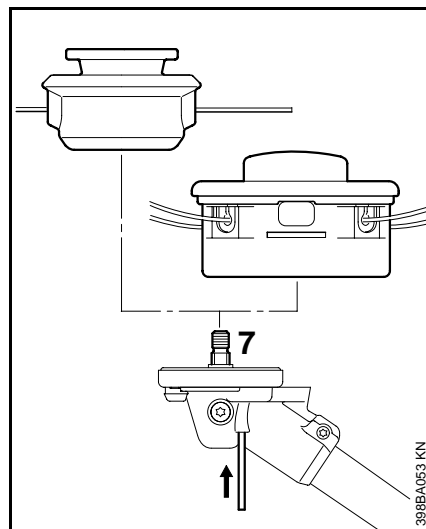
### Bloqueo del eje impulsor

- Inserte el pasador de tope (**1**) en la cavidad (**2**) del mecanismo hasta donde tope, aplicando una ligera presión.
- Gire el eje de salida hasta que el pasador de tope encaje en posición.
- Use la llave combinada (**3**) para aflojar y destornillar la tuerca (**4**) **en sentido horario**.
- Quite la placa de refuerzo (**5**) y la arandela de empuje (**6**).



### Escudo para pasto\*

- El escudo para pasto se puede utilizar solamente con la placa de empuje de 60 mm (2,4 pulg) de diámetro (**A**) y el deflector para cabezas segadoras.

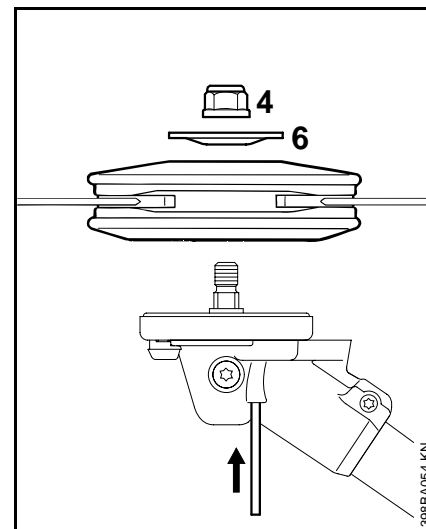


### STIHL AutoCut STIHL TrimCut

- Bloquee el eje de salida con el pasador de tope.
- Atornille la cabeza de corte **en sentido contrahorario** en el eje de salida (**7**)  
**Importante:** Quite el pasador de tope.

### Retiro de la cabeza segadora

- Bloquee el eje de salida.
- Destornille la cabeza segadora en **sentido horario**.



### STIHL PolyCut 40-3

- Bloquee el eje de salida con el pasador de tope.
- Coloque la cabeza segadora en el eje.
- Coloque la arandela de empuje de **60 mm (2,4 pulg)** de diámetro (**6**) – el lado convexo debe quedar hacia abajo.
- Atornille la tuerca (**4**) **en sentido contrahorario** y apriétela firmemente.  
**Importante:** Quite el pasador de tope.

\* vea “Guía para el uso de este manual”

### Retiro de la cabeza segadora

- Bloquee el eje de salida.
- Destornille la tuerca en **sentido horario**.

Si la tuerca de montaje está demasiado floja (no se puede apretar correctamente), instale una nueva.

### Ajuste del hilo de nilón

#### Nota

Una descripción detallada se **encuentra** en la hoja de instrucciones suministrada con la cabeza segadora.

### STIHL AutoCut

Mantenga la cabeza segadora en movimiento sobre el suelo.

- Golpee suavemente la cabeza segadora en el suelo – el hilo avanza y la cuchilla en el deflector corta el hilo sobrante al largo correcto.

La alimentación del hilo funciona sólo si ambos hilos son por lo menos de 2,5 cm (1 pulg) de largo.

### STIHL TrimCut

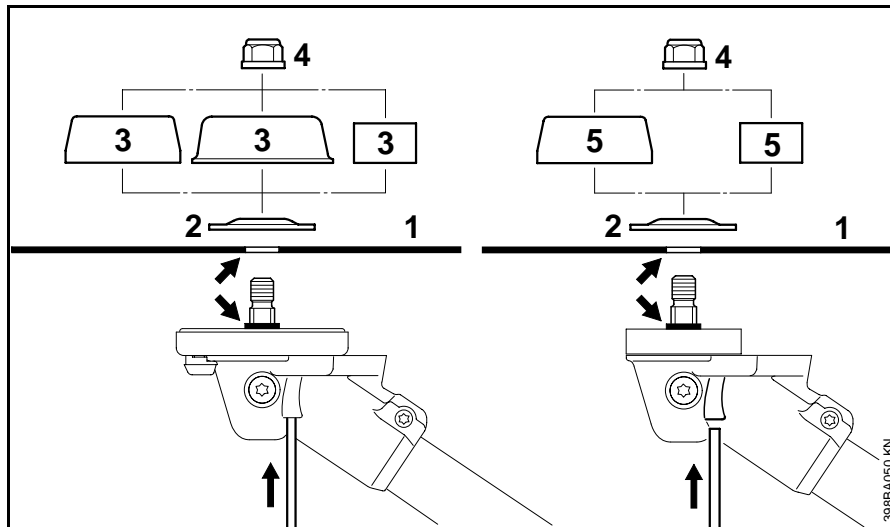
Apague el motor y mueva el control deslizante a **0**. Sujete la caja de la cabeza segadora firmemente y

- Tire del carrete hacia arriba – gírelo aproximadamente 1/6 de vuelta en sentido contrahorario y deje que vuelva solo.
- Tire de las puntas de los hilos hacia afuera.

Repita el procedimiento anterior según sea necesario, hasta que ambos hilos tengan 14 cm (5,5 pulg) de largo.

El girar el carrete de un tope al otro hace avanzar aproximadamente 4 cm (1,6 pulg) de hilo.

## Combustible



### Cuchilla para pasto 255-8

### Cuchilla para matorrales 350-3

### Cuchilla para matorrales 350-3 "especial"

- Coloque la herramienta de corte (1) en posición.

⚠ El collar (**vea la flecha**) debe encajar en el agujero de montaje de la herramienta de corte.

Los bordes cortantes de la cuchilla de cortar pasto 255-8 y las sierras circulares deben apuntar en sentido horario.

- Coloque la arandela de empuje (2) – el lado convexo debe quedar hacia arriba.

#### Para segar:

- Coloque la placa de refuerzo (3) en la posición para segar.

### Sierras circulares 225

### Sierra circular 230

### Sierra circular 250

#### Para aserrar:

- Coloque la placa de refuerzo (5) en la posición para aserrar.
- Bloquee el eje de salida.
- Atornille la tuerca (4) en **sentido contrario** y apriétela firmemente.

#### Retiro de la herramienta de corte

- Bloquee el eje de salida.
- Destornille la tuerca en **sentido horario**.

Si la tuerca de montaje está demasiado floja (no se puede apretar correctamente), instale una nueva.

Este motor está certificado para funcionar con una mezcla de 50 a 1 de gasolina sin plomo y aceite STIHL para motores de dos tiempos.

Su motor requiere una mezcla de gasolina de calidad y aceite de calidad para motores de dos tiempos enfriados por aire.

Use gasolina sin plomo regular con un octanaje mínimo de 89 (R+M/2). Si el octanaje de la gasolina regular en su zona es más bajo, use combustible sin plomo superior.

El combustible de octanaje bajo puede aumentar la temperatura de funcionamiento del motor. Esto, a su vez, aumenta el riesgo de que se agarrote el pistón y se dañe el motor.

La composición química del combustible también es importante. Algunos aditivos de combustible no solamente tienen efectos perjudiciales en los elastómeros (diafragmas de carburador, sellos de aceite, tuberías de combustible, etc.), sino también en las piezas fundidas de magnesio y en los convertidores catalíticos. Esto podría causar problemas de funcionamiento e incluso daño del motor. Por esta razón, STIHL recomienda el uso exclusivo de gasolina sin plomo de buena calidad.

Use solamente el aceite STIHL para motores de dos tiempos o un aceite de marca equivalente para motores de dos tiempos diseñado para usar exclusivamente con los motores de dos tiempos enfriados por aire.

Recomendamos el aceite STIHL para motores de dos tiempos 50:1 pues está especialmente formulado para usarse en motores STIHL.

No use aceites para mezclar con designaciones BIA o TCW (para motores de dos tiempos enfriados por agua) ni otros aceites para mezclar diseñados para usar en motores enfriados por agua o por aire (por ejemplo, para motores marinos fuera de borda, motonieves, sierras de cadenas, bicimotos, etc.).

Manipule la gasolina con sumo cuidado. Evite el contacto directo con la piel y evite inhalar los vapores de combustible. Cuando se reabastece de combustible, quite primero el envase del vehículo y colóquelo en el suelo antes de llenarlo. No llene un envase que está en un vehículo o apoyado sobre el mismo.

Mantenga el envase bien cerrado para evitar la entrada de humedad a la mezcla.

Según sea necesario, limpie el tanque de combustible de la máquina y el envase en que se guarda la mezcla de combustible.

### Duración de la mezcla de combustible

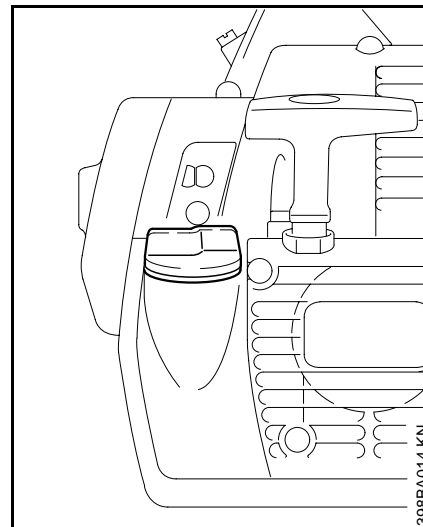
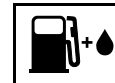
Mezcle una cantidad suficiente de combustible para trabajar unos pocos días, no lo guarde por más de 3 meses. Guárdelo únicamente en envases aprobados para combustible. Para el proceso de mezclado, vierta el aceite en el envase primero y luego agregue la gasolina. Cierre el envase y agítelo vigorosamente a mano para asegurar que se mezclen bien el aceite y la gasolina.

Gasolina      Aceite (STIHL 50:1 ó aceite de calidad equivalente)

gal EE.UU.	oz fl EE.UU.
1	2.6
2 1/2	6.4
5	12.8

Deseche los envases vacíos usados para mezclar el aceite únicamente en vertederos autorizados para ello.

## Llenado de combustible



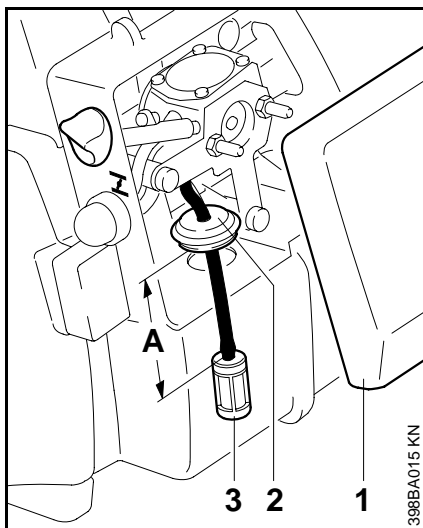
Antes de llenar la máquina con combustible, limpie a fondo la tapa de llenado y la zona alrededor del mismo para evitar la entrada de tierra al tanque.

Siempre agite la mezcla vigorosamente en el recipiente antes de llenar la máquina con combustible.

**⚠** Para reducir el riesgo de quemaduras, así como otras lesiones corporales ocasionadas por los escapes de vapor de gasolina y otras emanaciones, quite la tapa de llenado de combustible cuidadosamente de modo que la presión que se pueda haber acumulado en el tanque se disipe lentamente.

## Colocación del arnés

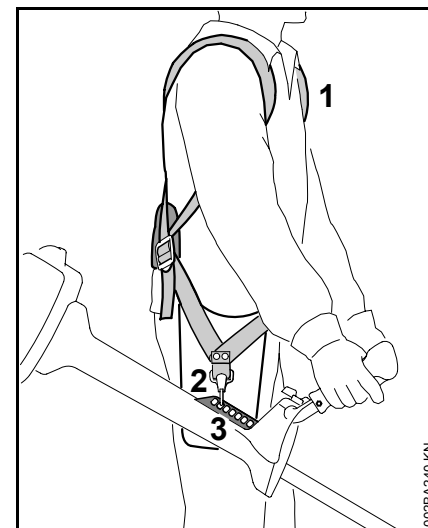
**⚠** Después de haber llenado la máquina con combustible, apriete la tapa del tanque **tan firmemente como sea posible** con la mano.



### Cambie el recogedor de combustible una vez al año

- Vacíe el tanque de combustible.
- Gire la perilla del estrangulador a **I**.
- Quite la cubierta de la caja del carburador (1).
- Palanquee el ojal (2) con la manguera de combustible y sáquelo del tanque.
- Retire el recogedor de combustible (3).

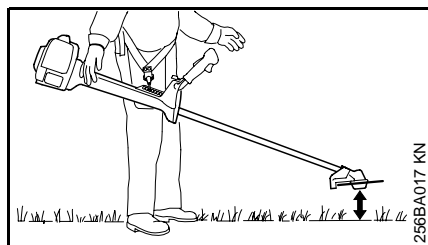
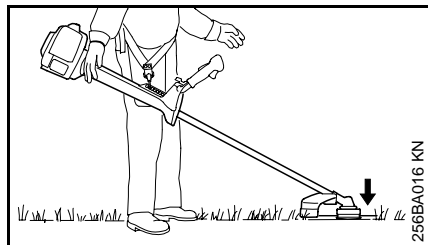
- Empuje el recogedor nuevo en la manguera y póngalo en el tanque. La distancia entre la base del ojal y el tope del recogedor es **A = 40 mm (1,6 pulg.)**.
- Empuje el ojal a su posición y verifique que quede correctamente asentado.
- Ponga la cubierta de la caja del carburador.



- Póngase el arnés completo (1).
- Ajuste el largo hasta que el gancho de resorte (2) esté a una distancia más o menos igual al ancho de la mano por debajo de la cadera derecha. Las bandas se pueden cortar a largo correcto después de hacer los ajustes.
- Conecte el gancho de resorte a la pletina perforada de la máquina (3).

Encuentre el punto de conexión correcto para la herramienta de corte específica – vea la sección "Equilibrio de la máquina".

## Equilibrio de la máquina



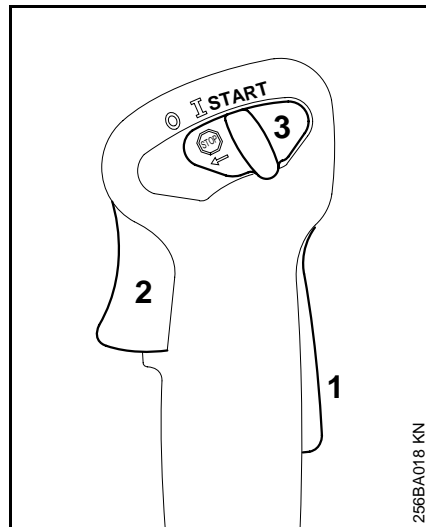
- Conecte la máquina al arnés. Déjela suelta y vea si está equilibrada – cambie el punto de conexión del gancho del resorte según sea necesario:

### Las herramientas segadoras

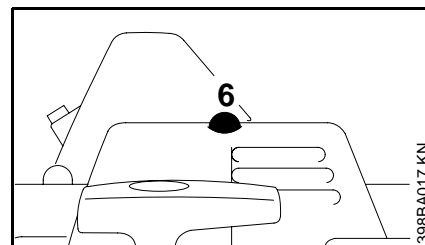
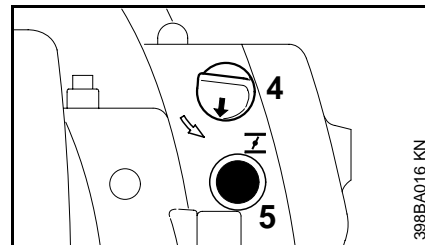
(cabezas segadoras, cuchillas para cortar pasto, cuchillas para cortar matorrales) apenas deben tocar el suelo (ilustración de arriba).

**Las cuchillas circulares** deben quedar flotando a unos 20 cm (8 pulg) sobre el suelo (ilustración de abajo).

## Arranque / parada del motor



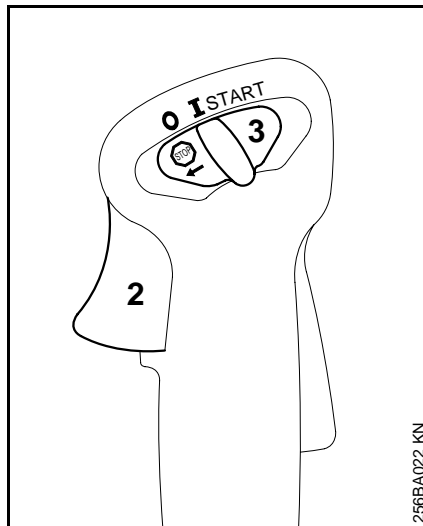
- Respete las medidas de seguridad – vea el capítulo "Medidas de seguridad y técnicas de manejo."
- Mantenga oprimido el bloqueo del gatillo (1) y oprima el gatillo de aceleración (2).
- Mientras sujeta las dos palancas en esta posición, mueva el control deslizante (3) a la posición START y manténgalo allí.
- Ahora suelte el gatillo de aceleración, el control deslizante y el bloqueo del gatillo, en el orden indicado. Esta es la **posición de arranque del acelerador**.



- Ajuste la perilla del estrangulador (4):  
**Para arranque en frío**, gire en sentido contrahorario a .  
**Para arranque en caliente**, gire en sentido horario en sentido opuesto a (también use este ajuste si el motor ha estado en marcha, pero aún está frío).
- Oprima el bulbo (5) de la bomba de combustible por lo menos cinco veces, aunque el bulbo esté lleno de combustible.
- Presione el botón de la válvula de descompresión (6). Presione este botón **antes de cada intento de arrancar el motor**.



- Apoye la máquina en el suelo: Debe quedar firmemente apoyada en el lado inferior del motor y el deflector. Verifique que la herramienta de corte no esté tocando el suelo ni ningún otro obstáculo.
- Asegúrese de tener los pies bien apoyados: Sujete la máquina con la **mano izquierda** y presiónela firmemente. Con la mano derecha
- tire lentamente del mango de arranque hasta que sienta una resistencia definitiva y en seguida dele un tirón fuerte y rápido. No tire de la cuerda de arranque totalmente hasta fuera, se podría cortar. No deje que el mango de arranque retroceda bruscamente; guíelo lentamente hacia el interior de la caja de modo que la cuerda se enrolle debidamente.



#### Cuando el motor empieza a encenderse:

- Gire la perilla del estrangulador en sentido horario, lejos de **I**
- Presione el botón de la válvula de descompresión de nuevo y continúe haciendo girar el motor

#### Tan pronto arranca:

- Oprima el gatillo de aceleración momentáneamente (**2**) – el control deslizante (**3**) se desplaza a la posición de marcha **I**, y el motor retorna a aceleración de ralentí. Asegúrese que el carburador esté correctamente ajustado; la herramienta de corte no debe girar cuando el motor está funcionando a ralentí.

**Su máquina está lista para trabajar.**

#### Para apagar el motor:

- Mueva el control deslizante a la posición **0** .

#### A temperaturas ambiente muy bajas: Permita que el motor se caliente

Tan pronto arranca:

- Oprima el gatillo de aceleración momentáneamente – el control deslizante se desplaza a la posición de marcha **I**, y el motor retorna a aceleración de ralentí.
- Abra el acelerador ligeramente. Deje que el motor se caliente por un rato corto.

De ser necesario, cambie al modo de invierno – vea el capítulo “Manejo durante el invierno”.

#### Si el motor no arranca:

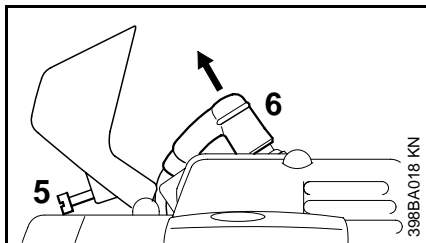
Se ha dejado que se agote el combustible del tanque y se ha vuelto a llenar:

- Oprima el bulbo de la bomba de combustible por lo menos 5 veces, aunque el bulbo esté lleno de combustible.
- Ahora arranque el motor.

Si no se movió la perilla del estrangulador lejos de **I** en un tiempo suficientemente corto después que el motor empezó a encenderse, la cámara de combustión se encuentra "ahogada".



- Gire la perilla del estrangulador y aléjela de **I**.
- Ponga el control deslizante, la palanca de bloqueo y el gatillo de aceleración en la posición de arranque.
- Arranque el motor tirando de la cuerda de arranque firmemente, pueden ser necesarios unos 10 a 20 tirones.



#### Si el motor todavía no arranca:

- Mueva el control deslizante a la posición **0** **t**<sub>STOP</sub>.
- Afloje el tornillo (5) y mueva la cubierta para quitarla del paso.
- Quite el casquillo de la bujía (6).
- Destornille y seque la bujía.
- Abra el acelerador completamente.

- Tire de la cuerda de arranque varias veces para despejar la cámara de combustión.
- Vuelva a instalar la bujía.
- Conecte el casquillo de la bujía. Cierre la cubierta y asegúrela con el tornillo.
- Mueva el control deslizante a la posición de **ARRANQUE (START)**.
- Gire la perilla del estrangulador y aléjela de **I** – aun si el motor está frío.
- Ahora arranque el motor.

#### Ajuste del cable del acelerador

- Verifique que el cable del acelerador esté correctamente ajustado – vea "Ajuste del cable del acelerador"

## Instrucciones de manejo

### Durante el período de rodaje

Una máquina nueva no debe hacerse funcionar a velocidad alta (aceleración máxima sin carga) por el lapso que tome llenar el tanque tres veces. Esto evita la imposición de cargas innecesariamente altas durante el período de rodaje. Puesto que todas las piezas móviles necesitan un período de rodaje, las resistencias causadas por la fricción en el motor son mayores durante este período. El motor desarrolla su potencia máxima después de haber llenado el tanque de 5 a 15 veces.

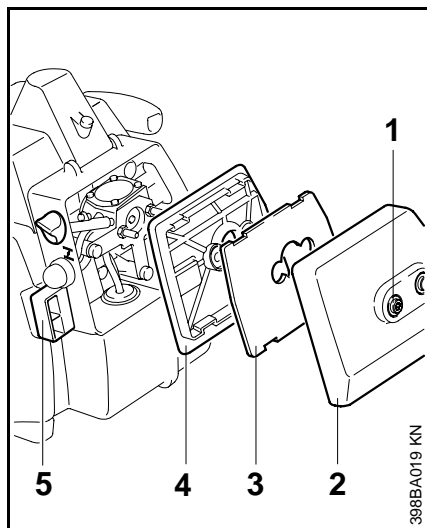
### Durante el funcionamiento

Después de un período largo de funcionamiento con el acelerador a fondo, deje funcionar el motor por un rato en ralentí de modo que el calor en el motor sea disipado por la corriente de aire de enfriamiento. Esto ayuda a evitar que los componentes montados en el motor (encendido, carburador) sufran sobrecargas térmicas.

### Después de terminar el trabajo

Espere que el motor se enfríe. Vacíe el tanque de combustible. Almacene la máquina en un lugar seco. Revise el apriete de las tuercas y tornillos (no los tornillos de ajuste) periódicamente y vuelva a apretar según sea necesario.

## Limpeza del filtro de aire



La suciedad en el filtro de aire reduce la potencia del motor, aumenta el consumo de combustible y dificulta el arranque del motor.

### Si se nota una pérdida considerable de la potencia del motor

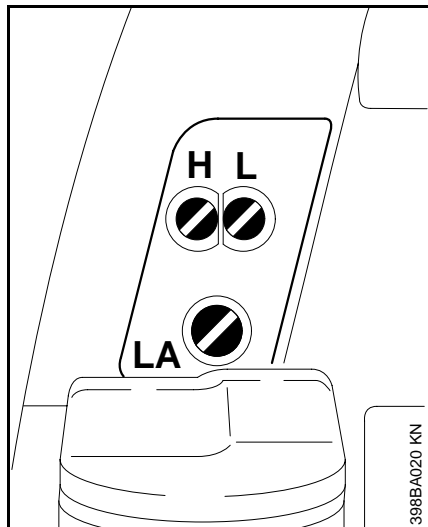
- Mueva la perilla del estrangulador a I.
- Suelte los tornillos de montaje (1).
- Retire la cubierta de la caja del carburador (2) con los elementos de filtro de fieltro (3) y tela (4).
- Quite la tierra suelta del interior de la cubierta y de alrededor del filtro.

## Manejo del motor

Las emisiones de gases de escape son controladas por el diseño de parámetros y componentes fundamentales del motor (por ej. carburación, encendido, regulación y regulación de la válvula o lumbrera) sin la adición de ningún equipo importante.

- Quite los elementos de fieltro y tela de la cubierta.
- Golpee el elemento de tela o soplelo con aire comprimido.  
Si está muy contaminado:  
Lave el filtro de tela con un limpiador universal STIHL o una solución limpia y no inflamable (por ejemplo, agua jabonosa tibia) y luego séquelo.  
Siempre sustituya un elemento de filtro de tela dañado.
- **No lave** el filtro de fieltro – **sólo** se debe golpear o soplar. Sustituya el elemento de fieltro dañado o muy contaminado.
- Quite el tapón (5), límpielo y vuelva a ponerlo.
- Instale los elementos de filtro de tela y fieltro en la cubierta de la caja del carburador.
- Monte la cubierta de la caja del carburador en posición.

## Ajuste del carburador



El carburador se ajusta en la fábrica.

Este ajuste provee una mezcla óptima de combustible y aire bajo la mayoría de las condiciones de funcionamiento.

### Ajuste normal

- Apague el motor.
- Monte la herramienta de corte aprobada.
- Revise el filtro de aire y límpielo o sustitúyalo de ser necesario.
- Revise el chispero\* y límpielo o instale uno nuevo de ser necesario.
- Gire el tornillo de ajuste de velocidad alta (**H**) en sentido contrahorario hasta su tope, es decir, 1/4 de vuelta a partir del ajuste máximo de mezcla pobre.
- Gire el tornillo de ajuste de baja velocidad (**L**) en sentido horario hasta el tope y luego un cuarto de vuelta en sentido contrario.
- Arranque el motor y caliéntelo.
- Ajuste la velocidad de ralentí con el tornillo (**LA**) hasta que la herramienta de corte deje de girar.

### Ajustes finos

Puede ser necesario efectuar un ajuste ligero del tornillo de velocidad alta (**H**) si la potencia del motor no es adecuada para trabajar en grandes altitudes, al nivel del mar o después de cambiar la herramienta de corte.

\* vea "Guía para el uso de este manual"

### Regla general:

Gire el tornillo de ajuste de velocidad alta (**H**) aproximadamente  $\frac{1}{4}$  de vuelta por cada 1000 metros (3300 pies) de cambio de altura.

### En alturas grandes

- Gire el tornillo de alta velocidad (**H**) en sentido horario (mezcla más pobre), pero no más allá del tope, hasta que no haya un aumento notable de velocidad del motor.

### Al nivel del mar

- Gire el tornillo de alta velocidad (**H**) en sentido contrahorario (mezcla más rica), pero no más allá del tope, hasta que no haya un aumento notable de velocidad del motor.

Es posible que se alcance la velocidad máxima del motor con el ajuste normal en cada caso.

### Ajuste de ralentí

Generalmente es necesario cambiar el ajuste del tornillo de ralentí (**LA**) después de cada corrección hecha al tornillo de velocidad baja (**L**).

- Caliente el motor.

### El motor se para durante el funcionamiento a ralentí

- Gire lentamente el tornillo de ajuste de ralentí (**LA**) en sentido horario hasta que el motor funcione de modo suave – la herramienta de corte no debe girar.

## Chispero\* en silenciador

### La herramienta de corte gira cuando el motor funciona a ralentí

- Gire el tornillo de ralentí (**LA**) lentamente en sentido contrahorario hasta que la herramienta de corte se detenga y luego gire el tornillo aproximadamente otro cuarto de vuelta en el mismo sentido.

### Funcionamiento irregular a ralentí, el motor se para aunque se ha corregido el ajuste del tornillo LA, aceleración inadecuada

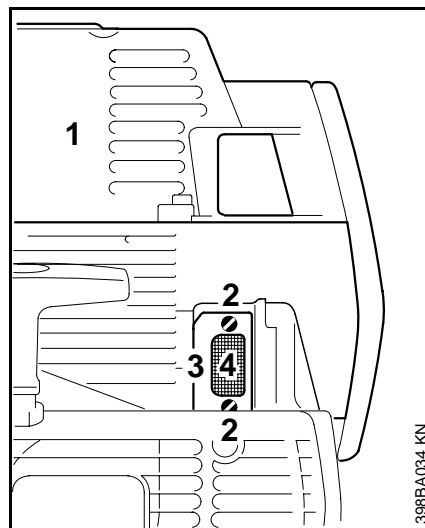
#### Ajuste de ralentí con mezcla muy pobre:

- Gire el tornillo de velocidad baja (**L**) en sentido contrahorario (aprox.  $\frac{1}{4}$  de vuelta) hasta que el motor funcione y se acelere de modo uniforme.

### Funcionamiento irregular a ralentí

#### Ajuste de ralentí con mezcla muy rica:

- Gire el tornillo de velocidad baja (**L**) en sentido horario (aprox.  $\frac{1}{4}$  de vuelta) hasta que el motor funcione y se acelere de modo uniforme.



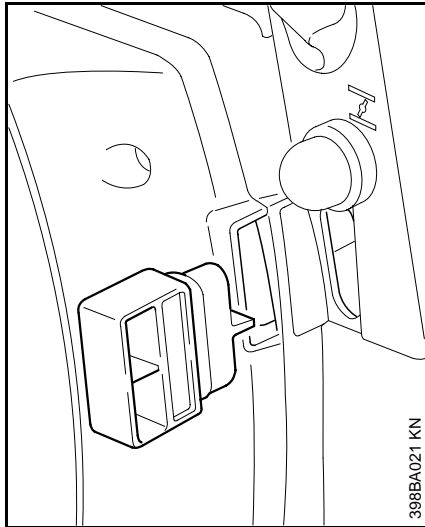
- Limpie el chispero, de ser necesario.
- Si el chispero está dañado u obstruido, instale uno nuevo.
- Arme en secuencia inversa.

Si el motor pierde potencia, revise el chispero del silenciador.

- Afloje el tornillo. Quite el casquillo de la bujía.
- Retire los tornillos de montaje de la envuelta (**1**) y retire la envuelta.
- Saque los tornillos autorroscantes (**2**).
- Retire la rejilla deflectora (**3**) y el chispero (**4**).

\* vea "Guía para el uso de este manual"

## Manejo durante el invierno



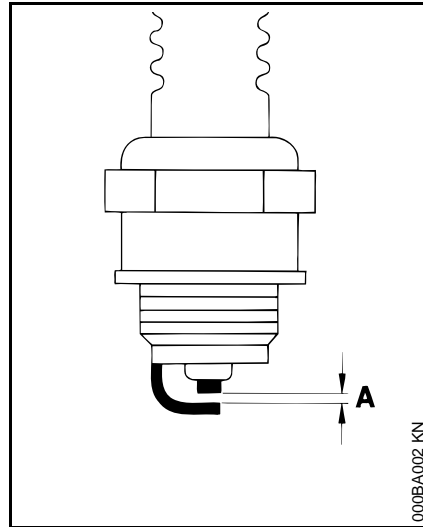
Cambie la admisión de aire al modo de invierno para ayudar a prevenir que se forme hielo en el filtro de aire y el carburador a temperaturas bajo +10°C (50°F).

- Retire el tapón, inviértalo y vuelva a instalarlo de manera que las aberturas queden orientadas hacia la caja de embrague.

Cambie la admisión de aire de nuevo al modo de verano cuando la temperatura exterior sea sobre +20°C (70°F):

- Retire el tapón, inviértalo y vuelva a instalarlo de manera que las aberturas queden orientadas hacia afuera.

## Revisión de la bujía



La mezcla de combustible incorrecta (demasiado aceite de motor en la gasolina), el filtro de aire sucio y condiciones de funcionamiento desfavorables (generalmente a media aceleración, etc.) afectan la condición de la bujía. Estos factores causan la formación de depósitos en la punta del aislador lo que puede dificultar el funcionamiento.

Si el motor tiene poca potencia, le cuesta arrancar o funciona deficientemente a velocidad de ralentí, primero revise la bujía.

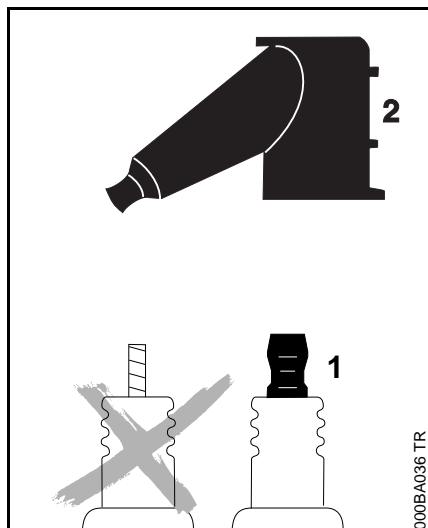
- Saque la bujía – vea „Arranque / parada del motor“.
- Limpie la bujía sucia.
- Mida la separación entre electrodos de la bujía (**A**). Vuelva a ajustar si es necesario. Vea “Especificaciones”.
- Use únicamente bujías de tipo resistencia de capacidad aprobada.

Corrija la causa de la suciedad de la bujía:

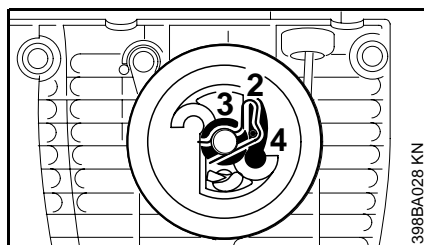
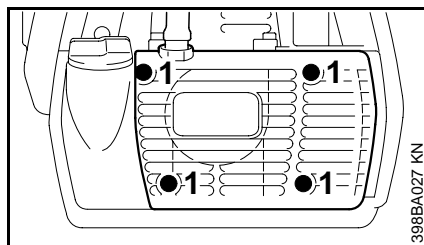
- Demasiado aceite en la mezcla de combustible.
- Filtro de aire sucio.
- Condiciones de funcionamiento desfavorables, por ej., funcionamiento a media aceleración.

**Coloque una bujía nueva después de 100 horas de funcionamiento**, aproximadamente, o más temprano si nota que los electrodos están muy desgastados.

## Sustitución de la cuerda de arranque y resorte de rebobinado

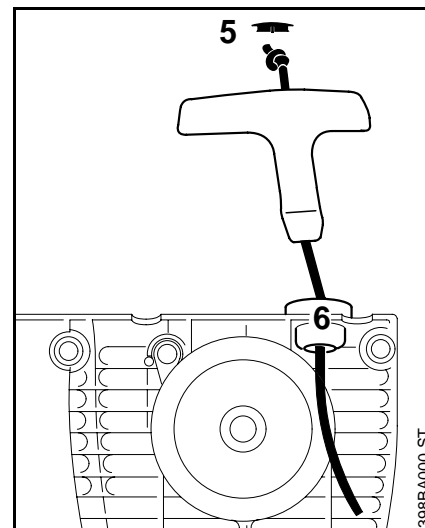


**⚠** Para reducir el riesgo de incendios y lesiones por quemadura, use solamente bujías autorizadas por STIHL. Siempre encaje un casquillo (2) del tamaño correcto bien ajustado en el borne (1) de la bujía. (Nota: Si el borne tiene una tuerca adaptadora SAE desprendible, colóquela.) Una conexión suelta entre el casquillo de la bujía y el conector del alambre de encendido puede formar un arco eléctrico, inflamar los vapores combustibles y finalmente causar un incendio.

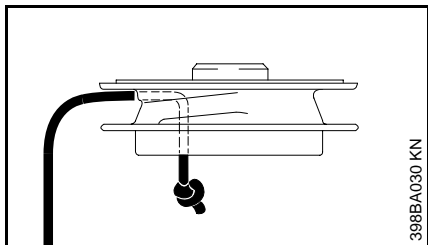


### Sustitución de una cuerda de arranque rota

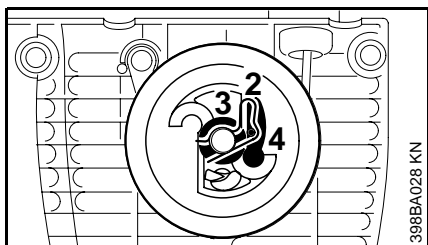
- Retire los tornillos (1) y quite la cubierta del arrancador.
  - Quite la pinza de resorte (2).
  - Quite cuidadosamente el rotor de la cuerda con la arandela (3) y el trinquete (4).
- ⚠** El resorte de rebobinado puede saltar y desenrollarse durante esta operación. Tenga cuidado para evitar las lesiones.



- Apalanque cuidadosamente la tapa (5) para quitarla del mango de arranque.
- Quite el resto de la cuerda del rotor y del mango.
- Haga un nudo de rizo sencillo en el extremo de la cuerda de arranque nueva – vea “Especificaciones” – y después pase la cuerda por la parte superior del mango y por el buje de la cuerda (6).
- Vuelva a instalar la tapa en el mango.



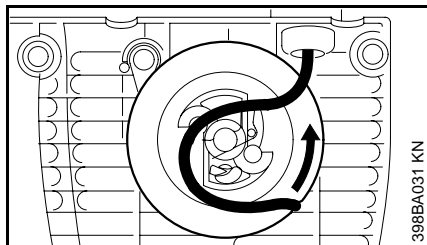
398BA030 KN



398BA028 KN

- Pase la cuerda a través del rotor y fíjela con un nudo de rizo simple.
- Cubra la cavidad del cojinete del rotor de la cuerda con aceite sin resina\*\*.
- Deslice el rotor en el poste del arrancador. Gírelo hacia uno y otro lado para engranar la espiral terminal del resorte de rebobinado.
- Vuelva a colocar el trinquete (4).
- Coloque la arandela (3).
- Instale la pinza de resorte (2) en el poste del arrancador y engánchela en el vástago del trinquete – la pinza de resorte debe apuntar en sentido contrahorario.

\*\* vea "Accesorios especiales"




398BA031 KN

### Tensado del resorte de rebobinado

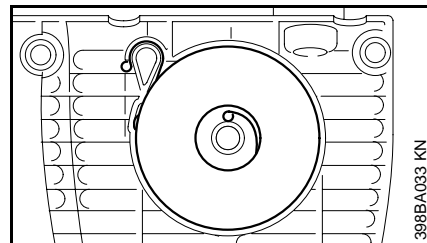
- Forme un bucle con la cuerda de arranque sin envolver y utilícelo para girar el rotor seis revoluciones completas en sentido contrahorario.
- Sujete y mantenga el rotor inmóvil.
- Tire de la cuerda y enderézela.
- Suelte el rotor de la cuerda.

- Suelte lentamente la cuerda para que se enrolle en el rotor. El mango de arranque debe quedar firmemente en el buje guía de la cuerda. Si el mango cae hacia un lado: Dele una vuelta adicional al rotor de la cuerda para aumentar la tensión del resorte.

Cuando la cuerda de arranque se **extiende completamente**, debe ser posible girar el rotor media vuelta adicional.

 En caso contrario, el resorte está sobretensado y **podría romperse**.

- En tal caso, quítele una vuelta de la cuerda al rotor.
- Instale la tapa del arrancador.



398BA033 KN

### Sustitución del resorte de rebobinado roto

- Quite el rotor de la cuerda de la forma descrita en "Sustitución de una cuerda de arranque rota".

## Almacenamiento de la máquina

**⚠** Partes del resorte aún pueden estar bajo tensión y podrían desprenderse violentamente en su dirección al quitar el rotor de la cuerda y la caja del resorte. Para reducir el **riesgo de lesionarse**, póngase guantes, anteojos y protector facial.

- Retire la caja de resorte y las piezas del resorte.
- Lubrique el resorte de repuesto en la caja nueva con unas cuantas gotas de aceite sin resina\*\*.
- Coloque el resorte de repuesto con la caja – la placa inferior debe quedar orientada hacia arriba.

Si el resorte se sale y se desenrolla durante la instalación: Colóquelo nuevamente en sentido horario, empezando desde el exterior y avanzando hacia adentro

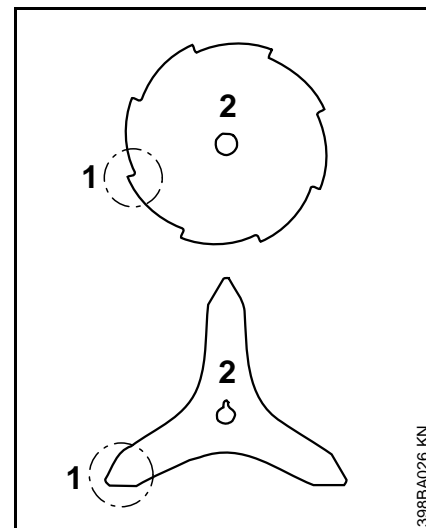
- Instale los tornillos.
- Retire el rotor de la cuerda – vea la sección "Sustitución de una cuerda de arranque rota".
- Tense el resorte de rebobinado.
- Instale la tapa del arrancador.

\*\* vea "Accesorios especiales"

Para intervalos de 3 meses o más

- Vacíe y limpie el tanque de combustible en una zona bien ventilada.
- Deseche los residuos de combustible y solución de limpieza de acuerdo con los requerimientos locales de protección del medio ambiente.
- Haga funcionar el motor hasta que el carburador se seque – esto ayuda a evitar que los diafragmas del carburador se peguen.
- Retire, limpie e inspeccione el accesorio de corte.
- Limpie la máquina a fondo - preste atención especial a las aletas del cilindro y al filtro de aire.
- Guarde la máquina en un lugar seco y elevado, o bajo llave – fuera del alcance de los niños y de otras personas no autorizadas.

## Afilado de las herramientas de corte metálicas



- Nunca intente enderezar o soldar una herramienta de corte doblada o agrietada – **podría despedazarse**.
- Use una lima plana\*\* para afilar las cuchillas de cortar pasto y las cuchillas de cortar matorrales desgastadas. En el caso de desgaste o mellas más serios: Vuelva a afilar con una rectificadora o pida que el trabajo se lo haga el concesionario STIHL.
- Afile frecuentemente, quitando la menor cantidad posible de material; por lo general dos o tres pasadas de la lima son suficientes.

\*\* vea "Accesorios especiales"



**Para evitar el desequilibrio**

- Afíle las cuchillas (1) uniformemente – no altere de manera alguna el contorno de la cuchilla matriz (2).
- Después de aproximadamente 5 afiladas, haga revisar la cuchilla en el equilibrador\*\* STIHL y vuelva a ajustar el equilibrio según sea necesario.

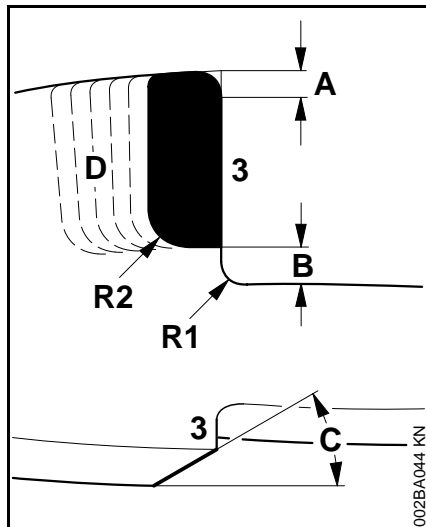
**Sierras circulares 225, 250**

**Sierra circular con dientes tipo cincel**

- Siga las instrucciones de afilado provistas o impresas en el lado interior del embalaje de la cuchilla.

**Sierra circular con dientes raspadores**

- Utilice una lima plana para afilar las partes posteriores de los dientes hasta que sus puntas queden completamente afiladas.

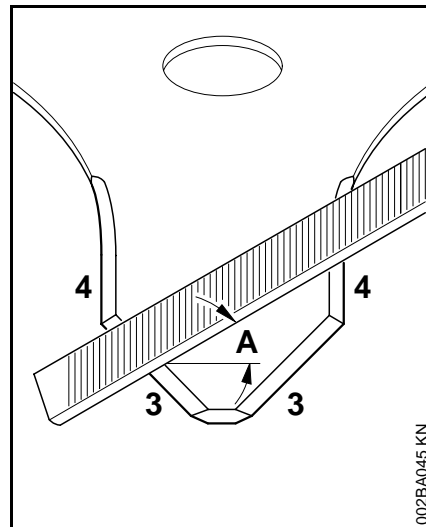


**Cuchilla para pasto 255-8**

- Afíle cuando las puntas de los filos (3) se hayan desgastado hasta aproximadamente 1 mm (3/64 pulg) (A).

**Medidas y ángulos para el afilado**

- Deje un espacio de 3 mm (1/8 pulg) (B) entre el borde cortante y la cuchilla matriz. Los radios R1 y R2 deben ser de 2,5 mm (7/64 pulg) y se obtienen automáticamente si se utiliza la lima\*\* especificada y se mantiene un ángulo de limado de 30° (C).
- Afíle los bordes de corte como lo muestran las líneas (D) en la ilustración.



**Cuchilla para matorrales 350**

- Use la plantilla de afilado 0457 342 2636 provista.
- Afíle los bordes de corte (3) en las puntas. Mantenga un ángulo de afilado de 30° (A).
- Lime los filos (3) paralelos a las líneas de la plantilla de afilado.
- **No** afíle los filos (4) aunque tengan melladuras.

\*\* vea "Accesorios especiales"

\*\* vea "Accesorios especiales"

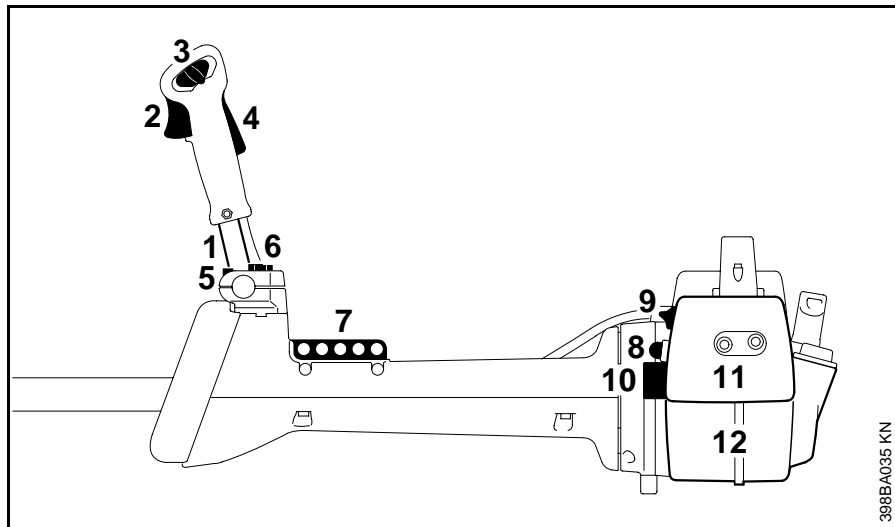
## Tabla de mantenimiento

Sírvese notar que los intervalos de mantenimiento siguientes son aplicables en condiciones normales de funcionamiento. Si el tiempo de trabajo por jornada es más largo que lo normal, o si las condiciones de corte son extremas (zonas polvorintas, etc.), acorte los intervalos indicados de modo correspondiente.		antes de comenzar el trabajo	después de terminar el trabajo	después de cada parada para cargar combustible	semanalmente	mensualmente	cada 12 meses	si hay problema	si tiene daños	según se requiera
Máquina completa	Inspección (condición general, fugas)	X		X						
	Limpiar		X							
Mango de control	Comprobar funcionamiento	X		X						
Filtro de aire	Limpiar							X		X
	Reemplazar								X	
Cuerpo aspirador en el tanque de combustible	Revisar							X		
	Reemplazar					X			X	X
Tanque de combustible	Limpiar							X		X
Carburador	Comprobar el ajuste de ralentí – la herramienta de corte no debe girar	X		X						
	Ajustar el ralentí									X
Bujía	Ajustar la distancia entre electrodos							X		
	Cambiar cada 100 horas									
Entradas de enfriamiento	Inspeccionar		X							
	Limpiar									X
Chispero en silenciador*	Inspeccionar							X		X
	Reemplazar								X	X
Todos los tornillos y tuercas accesibles (salvo los tornillos de ajuste)	Volver a apretar									X
Elemento antivibración	Revisar	X						X		X
	Solicitar al concesionario de servicio su sustitución <sup>1)</sup>									
Herramientas de corte	Inspección visual	X		X						
	Reemplazar								X	
	Comprobar el apriete de la herramienta de corte	X		X						
Herramientas de corte metálicas	Afilar	X								X
Etiquetas de seguridad	Reemplazar								X	

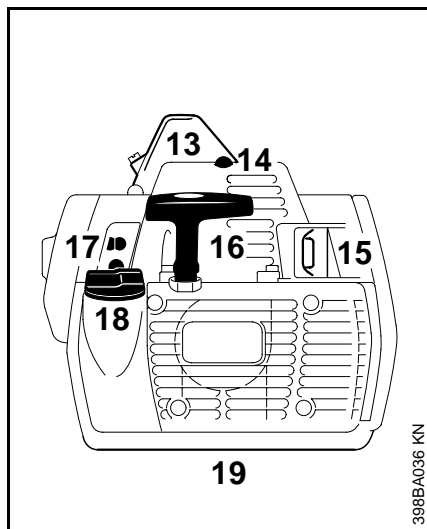
<sup>1)</sup> STIHL recomienda acudir a un concesionario STIHL para servicio

\* vea "Guía para el uso de este manual"

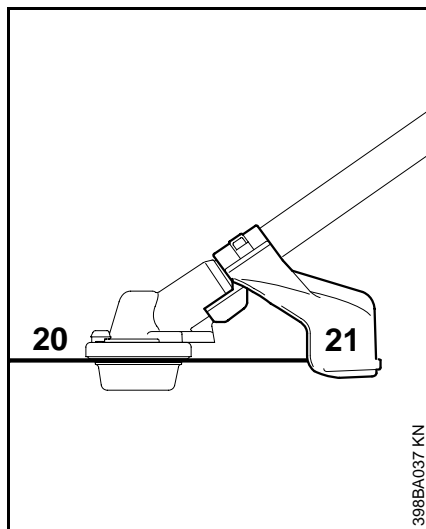
## Piezas y controles



- 1= Manillar
- 2= Gatillo de aceleración
- 3= Control deslizante
- 4= Bloqueo del gatillo de aceleración
- 5= Tornillos de fijación
- 6= Perno de cabeza hexagonal
- 7= Correa de transporte
- 8= Bomba de combustible
- 9= Perilla de estrangulador
- 10= Desviador de aire para precalentamiento del carburador
- 11= Cubierta de la caja del carburador
- 12= Tanque de combustible



- 13= Casquillo de bujía con cubierta
- 14= Válvula de descompresión
- 15= Silenciador con chispero\*
- 16= Mango de arranque
- 17= Tornillos de ajuste del carburador
- 18= Tapa de llenado de combustible
- 19= Apoyo de la máquina



- 20= Herramienta de corte
- 21= Deflector

\* vea "Guía para el uso de este manual"

## Definiciones

1. **Manillar**  
Para facilitar el control de la máquina con ambas manos durante el proceso de corte.
2. **Gatillo de aceleración**  
Regula la velocidad del motor.
3. **Control deslizante**  
Para aceleración de arranque, marcha y parada. Mantiene el acelerador parcialmente abierto durante el arranque, apaga el encendido del motor y detiene su marcha.
4. **Bloqueo del gatillo de aceleración**  
Debe ser oprimido antes de poder activar el gatillo de aceleración.
5. **Tornillos de fijación**  
Bloquea el manillar en la posición seleccionada.
6. **Perno de cabeza hexagonal**  
Vea el punto 5.
7. **Correa de transporte**  
Un dispositivo para conectar la sierra despejadora al arnés.
8. **Bomba de combustible**  
Suministra alimentación adicional de combustible para el arranque en frío.
9. **Perilla de estrangulador**  
Facilita el arranque del motor al enriquecer la mezcla.
10. **Desviador de aire para precalentamiento del carburador**  
Previene el congelamiento del carburador.
11. **Cubierta de la caja del carburador**  
Cubre el elemento del filtro de aire.
12. **Tanque de combustible**  
Contiene la mezcla de combustible y aceite.
13. **Casquillo de bujía con cubierta**  
Conecta la bujía al alambre de encendido.
14. **Válvula de descompresión**  
Para facilitar el arranque.
15. **Silenciador (con chispero)**  
Reduce los ruidos del tubo de escape y desvía los gases de escape lejos del operador.
16. **Mango de arranque**  
El mango de la cuerda de arranque, el cual es el dispositivo usado para arrancar el motor.
17. **Tornillos de ajuste del carburador**  
Para afinar el carburador.
18. **Tapa de llenado de combustible**  
Para tapar el tanque de combustible.
19. **Apoyo de la máquina**  
Para apoyar la máquina en el suelo.
20. **Herramienta de corte**  
El accesorio de corte, que se usa para diferentes propósitos.
21. **Deflector**  
El deflector tiene por objeto reducir el riesgo de lesiones causadas por objetos extraños arrojados contra el operador por la herramienta de corte y por el contacto con la herramienta de corte. La faldilla que se encuentra en la parte inferior del deflector debe ser ajustada de la manera que se explica en el capítulo "Herramientas de corte y Deflectores".

## Especificaciones

### Motor

#### EPA:

El período de cumplimiento de emisiones indicado en la etiqueta de cumplimiento de emisiones es la cantidad de horas de funcionamiento para la cual la máquina ha demostrado la conformidad con los requerimientos de emisiones del Gobierno federal de los EE.UU.

Categoría A = 300 horas, B = 125 horas, C = 50 horas

Motor STIHL de un cilindro, dos tiempos

#### Cilindrada

FS 500: 51,7 cm<sup>3</sup> (3,15 pulg<sup>3</sup>)

FS 550: 56,5 cm<sup>3</sup> (3,45 pulg<sup>3</sup>)

#### Diámetro

FS 500: 44 mm (1,73 pulg)

FS 550: 46 mm (1,81 pulg)

#### Carrera

FS 500: 34 mm (1,34 pulg)

FS 550: 34 mm (1,34 pulg)

#### Potencia del motor según ISO 8893

FS 500: 2,4 kW (3,2 hp)

FS 550: 2,8 kW (3,7 hp)

#### Velocidad máx. del motor

12.500 rpm

#### Velocidad de ralenti

2500 rpm

#### Velocidad máx. de eje de salida (herramienta de corte)

9400 rpm

### Sistema de encendido

con gobernador electrónico de velocidad

#### Tipo

encendido por magneto electrónico (sin disyuntor)

#### Bujía (tipo resistencia)

Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A

#### Distancia entre electrodos

0,5 mm (0,02 pulg)

#### Roscas de la bujía

M 14x1,25; 9,5 mm (0,37 pulg) de largo

### Arrancador de cuerda

#### Cuerda de arranque

3,5 mm (0,14 pulg) de diámetro x

960 mm (37,8 pulg)

#### Nº de pieza

1113 195 8200

### Carburador

Carburador de diafragma de todas posiciones con bomba de combustible integral

#### Filtro de aire

Tela, fieltro

#### Capacidad del tanque de combustible

0,755 l (1,6 pt EE.UU.)

#### Mezcla de combustible

Vea el capítulo "Combustible"

#### Peso

seco, sin herramienta de corte y deflector

FS 500, 550: 9,8 kg (21,6 lb)

FS 550 L: 10,0 kg (22 lb)


## Accesorios especiales

Comuníquese con su concesionario STIHL para información acerca de los accesorios especiales que pueden estar disponibles para su producto.

## Mantenimiento y reparaciones

Los usuarios de esta máquina deben efectuar únicamente los trabajos de mantenimiento descritos en este manual. Solamente los talleres autorizados por STIHL deben llevar a cabo los demás trabajos de reparación.

Los reclamos de garantía presentados después de realizadas las reparaciones serán aceptados únicamente si las mismas fueron ejecutadas por un concesionario de servicio autorizado STIHL utilizando piezas de repuesto originales de STIHL.

Es posible identificar las piezas originales de STIHL por el número de pieza **STIHL**, el logotipo de STIHL y, en algunos casos, el símbolo  de piezas STIHL. En las piezas pequeñas el símbolo puede aparecer solo.

## Declaración de garantía de STIHL Incorporated sobre sistemas de control de emisiones según normas Federales

### Sus derechos y obligaciones de garantía

La Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) de los EE.UU. y STIHL Incorporated se complacen en explicarle la garantía del sistema de control de emisiones instalado en el motor de su equipo. En los EE.UU., los nuevos motores pequeños para equipos de uso fuera de carretera modelos 1997 y posteriores deben estar diseñados, contruidos y equipados, al tiempo de la venta, de conformidad con los reglamentos de la EPA de los EE.UU. para los motores pequeños de uso fuera de carretera. El motor del equipo debe carecer de defectos en el material y la fabricación que puedan causar el incumplimiento de las normas de la EPA de los EE.UU. durante los primeros dos años de uso del motor a partir de la fecha de compra por el último comprador.

STIHL Incorporated debe garantizar el sistema de control de emisiones en el motor pequeño para uso fuera de carretera por el intervalo mencionado más arriba, siempre que dicho motor no haya estado sujeto a maltrato, negligencia o cuidado inapropiado.

El sistema de control de emisiones de su máquina incluye piezas tales como el carburador y el sistema de encendido. Además puede incluir mangueras, conectores y otros conjuntos relativos a emisiones.

En los casos de existir una condición amparada bajo garantía, STIHL Incorporated reparará el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera sin

costo alguno, incluido el diagnóstico (si el trabajo de diagnóstico fue realizado por un concesionario autorizado), las piezas y la mano de obra.

### Cobertura de garantía del fabricante:

En los EE.UU., los motores pequeños para equipos de uso fuera de carretera modelos 1997 y posteriores también están garantizados por dos años. En el caso de encontrarse defectos en cualquiera de las piezas del motor relacionadas con el sistema de control de emisiones, la pieza será reparada o sustituida por STIHL Incorporated sin costo alguno.

### Responsabilidades del usuario relativas a la garantía:

Como propietario de motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera, usted tiene la responsabilidad de realizar el mantenimiento requerido descrito en su manual del usuario. STIHL Incorporated le recomienda guardar todos los recibos comprobantes de los trabajos de mantenimiento hechos a su motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera, pero STIHL Incorporated no puede negar garantía basado en el solo hecho de faltar los recibos o del incumplimiento del propietario de realizar todos los trabajos de mantenimiento programados.

El uso de cualquier pieza de repuesto o servicio cuyo comportamiento y durabilidad sean equivalentes está permitido en trabajos de mantenimiento o reparación no contemplados en la garantía, y no

reducirá las obligaciones de la garantía del fabricante del motor.

Sin embargo, como propietario del motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera usted debe estar consciente de que STIHL Incorporated puede negarle cobertura de garantía si dicho motor o una pieza del mismo ha fallado debido a maltrato, descuido, mantenimiento inadecuado o modificaciones no autorizadas.

Usted es responsable de llevar el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera a un centro de servicio STIHL tan pronto surja el problema. Las reparaciones bajo garantía serán realizadas en un tiempo razonable, sin exceder de 30 días.

Ante cualquier duda respecto a sus derechos y responsabilidades bajo esta garantía, sírvase contactar al representante de atención al cliente STIHL llamando al 1-800-467-8445, o si lo prefiere puede escribir a

STIHL Inc.,  
536 Viking Drive, P.O. Box 2015,  
Virginia Beach, VA 23450-2015 EE.UU.

### Cobertura por STIHL Incorporated

STIHL Incorporated garantiza al último comprador y a cada comprador subsiguiente que el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera está diseñado, construido y equipado, al tiempo de la venta, de conformidad con todos los reglamentos aplicables. Además, STIHL Incorporated garantiza al comprador inicial y a cada comprador

subsiguiente que el motor está libre de defectos en el material y fabricación que puedan causar el incumplimiento de los reglamentos aplicables durante un período de dos años.

### Período de garantía

El período de garantía comienza en la fecha en que el motor del equipo utilitario es entregado a usted y usted firma y remite la tarjeta de garantía a STIHL.

Si cualquier pieza relacionada con el sistema de control de emisiones está defectuosa, la pieza será sustituida por STIHL Incorporated sin costo alguno para el propietario. Cualquier pieza garantizada cuyo reemplazo no está programado como mantenimiento requerido, o que debe recibir únicamente inspección regular en el sentido de "reparar o sustituir según sea necesario", estará garantizada por el período de garantía. Cualquier pieza cuyo reemplazo está programado como mantenimiento requerido estará garantizada por el intervalo hasta el primer punto de reemplazo programado para esa pieza.

### Diagnóstico

Como propietario, a usted no se le debe cobrar la mano de obra por los diagnósticos que determinen que una pieza garantizada está defectuosa. No obstante, si usted reclama garantía para un componente y se comprueba que la máquina no está defectuosa, STIHL Incorporated le cobrará el costo de la prueba del sistema de control de emisiones.

El trabajo de diagnóstico mecánico se realiza en un centro de servicio autorizado por STIHL. La prueba del sistema de control de emisiones se realiza ya sea en la fábrica de STIHL Incorporated o en un laboratorio de ensayos independiente.

### Trabajo bajo garantía

STIHL Incorporated reparará los defectos amparados por la garantía en cualquier estación de garantía o centro de servicio autorizado por STIHL. Todo trabajo de este tipo se hará gratis para el propietario siempre que se determine que la pieza cubierta por la garantía está defectuosa. Se puede usar cualquier pieza de repuesto aprobada por el fabricante o equivalente en las piezas relacionadas con el sistema de control de emisiones, y debe ser suministrada gratis al propietario. STIHL Incorporated es responsable por daños a otros componentes del motor causados por la falla de una pieza garantizada que todavía está bajo garantía.

La lista siguiente define específicamente las piezas garantizadas y relacionadas con las emisiones:

Carburador  
Estrangulador (sistema de refuerzo para arranque en frío)  
Múltiple de admisión  
Filtro de aire  
Bujía  
Magneto o sistema de encendido electrónico (módulo de encendido)  
Convertidor catalítico (si lo tiene)  
Sujetadores/pernos

### Dónde presentar el reclamo para servicio bajo garantía

Lleve el producto a cualquier centro de servicio autorizado por STIHL y presente la tarjeta de garantía firmada.

### Requerimientos de mantenimiento

Las instrucciones presentadas en este manual se basan en la aplicación de la mezcla recomendada para motores de 2 tiempos (vea también la instrucción "Combustible"). Las discrepancias de estas recomendaciones con respecto a la calidad y la proporción de la mezcla de combustible y aceite pueden exigir intervalos de mantenimiento más cortos.

### Limitaciones

Esta garantía de los sistemas de control de emisiones no cubrirá ninguno de los puntos siguientes:

- reparación o sustitución requerida debido a maltrato, negligencia o falta del mantenimiento requerido,
  - reparaciones mal hechas o sustituciones contrarias a las especificaciones de STIHL Incorporated que afecten desfavorablemente el funcionamiento y/o la durabilidad, y las alteraciones o modificaciones no recomendadas o aprobadas por escrito por STIHL Incorporated,
- y
- la sustitución de piezas y otros servicios y ajustes necesarios para el mantenimiento requerido en y después del primer punto de reemplazo programado.





 **WARNING!**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

 **ADVERTENCIA!**

El gas de escape del motor de esta máquina contiene productos químicos que en el estado de California son considerados como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros efectos nocivos para los órganos de la reproducción.

**0458 398 8621**

**englisch / English USA / spanisch / español EE.UU / EPA**